

NEW
THINKING
NEW
POSSIBILITIES



کتاب راهنمای رانندگان خودرو کاهيونت HD65/78

HYUNDAI HD 65/78 Owner Manual

برگه مشخصات

اطلاعات خودرو

مدل خودرو:	کاربری:
شماره شناسایی خودرو (VIN):	
شماره موتور:	شماره پلاک:
تاریخ تحویل:	سال ساخت:

اطلاعات مالک

نام مالک:		
آدرس:		
استان:	شهر:	کدپستی:





پیش گفتار

ضمن تشکر از شما برای خرید محصول شرکت سروش دیزل مینا، تبریک ما را به جهت این حسن انتخاب پذیرا باشید. امیدواریم خودروی جدید بتواند نقش مفیدی در فعالیتهای کاری و اقتصادی شما داشته باشد. این راهنما در استفاده صحیح از وسیله نقلیه و نحوه رانندگی با آن به شما کمک خواهد کرد. بنابراین بهتر است همواره آن را در محفظه داشبورد خودرو نگهداری نمایید. برای استفاده آسان تر، کتابچه حاضر به بخشهای مختلفی تقسیم شده و هر بخش مربوط به جنبه متفاوتی از رانندگی یا مراقبت از خودروی شما است. توصیه می‌کنیم برای آشنایی با امکانات و قابلیت‌های خودروی جدیدتان هر بخش را با دقت مطالعه فرمایید.

مشخصات کامیونت هیوندای: در این فصل با مشخصات کلی و بخش‌های مختلف خودروی خود آشنا می‌شوید. رانندگی: در این بخش نکاتی در رابطه با رانندگی مناسب با خودروی خود، فرا خواهید گرفت. در مواقع اضطرار چگونه عمل کنیم: در این بخش اقدامات لازم در هنگام وقوع اتفاقات پیش‌بینی نشده توضیح داده خواهد شد.

محافظة در برابر خوردگی و مراقبت‌های ظاهری: در این بخش نکاتی جهت نگهداری از ظاهر خودرو و تمیز کردن آن توضیح داده می‌شود.

سرویس‌های دوره‌ای: در این بخش زمانبندی سرویس‌های اولیه و ثانویه و نحوه انجام آن‌ها توضیح داده می‌شود. مراقبت‌های شخصی: در این بخش بازرسی‌های و اقداماتی که شما می‌توانید در رابطه با نگهداری از خودرو انجام دهید، توضیح داده می‌شود.

اطلاعات مورد نیاز: این بخش اطلاعاتی راجع به شماره شناسایی خودرو، تایرها و ابزارها در اختیار شما قرار می‌دهد. مشخصات فنی وسیله نقلیه: این بخش شامل اطلاعات فنی درباره موتور، ابعاد، ظرفیت‌ها و اوزان می‌باشد.

هشدارها مربوط به موارد ایمنی و جلوگیری از آسیب دیدن خودرو

موارد زیر شامل اطلاعات مربوط به هشدارها، احتیاطها و نکات مربوط به امنیت و جلوگیری از آسیب رسیدن به خودرو می‌باشند:

هشدار:

عدم توجه به این موارد باعث ایجاد خسارت‌ها، آسیب‌های مالی و حتی جانی برای شما یا دیگر اشخاص می‌شود. لذا هشدارهای بیان‌شده با این علائم را جدی بگیرید.

احتیاط:

عدم توجه به موارد مشخص شده با این علامت باعث آسیب دیدن خودرو و تجهیزات آن می‌شود. احتیاط‌های لازم را جدی بگیرید.

توجه:

- جهت اطلاع از نحوه نگهداری خودرو، ضوابط و شرایط خدمات گارانتی و انجام سرویس‌های دوره‌ای، به کتابچه گارانتی خودرو مراجعه فرمایید.
- امکانات هر خودرو ممکن است با توجه به مدل آن متفاوت باشد. به همین دلیل ممکن است برخی از اطلاعات مندرج در این کتابچه در رابطه با آن صادق نباشد.

نکته: این موارد شامل اطلاعات مفید و جالب توجه است.



راهنمای تشخیص قطعات اورجینال هیوندای

- ۱- قطعات اورجینال هیوندای چه قطعاتی هستند؟
 قطعات اورجینال هیوندای، قطعات مورد استفاده توسط شرکت هیوندای موتور هستند. این قطعات به منظور دستیابی به بیشترین ایمنی و بهترین عملکرد، طراحی و آزمایش شده‌اند.
- ۲- چرا باید از قطعات اورجینال هیوندای استفاده کرد؟
 قطعات اورجینال هیوندای مطابق با محصول ارائه‌شده توسط شرکت هیوندای موتور ساخته و مهندسی شده‌اند. لذا استفاده از قطعات مشابه و غیر اصلی به هیچ عنوان شامل شرایط گارانتی نمی‌شوند. علاوه بر این آسیب‌های وارد شده به سایر اجزای خودرو به دلیل استفاده از قطعات غیر اصلی نیز شامل شرایط گارانتی نمی‌شوند.
- ۳- چگونه قطعات اورجینال هیوندایی را تشخیص دهید؟
 به علامت‌های موجود روی قطعات اورجینال هیوندای دقت کنید. (عکس‌های زیر را مشاهده کنید)
 مشخصات کالا تنها به زبان انگلیسی نوشته شده است و قطعات اورجینال هیوندای تنها توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت سروش دیزل مبنای فروش می‌رسد.



Genuine
Parts

A100A01L



A100A02L



A100A03L

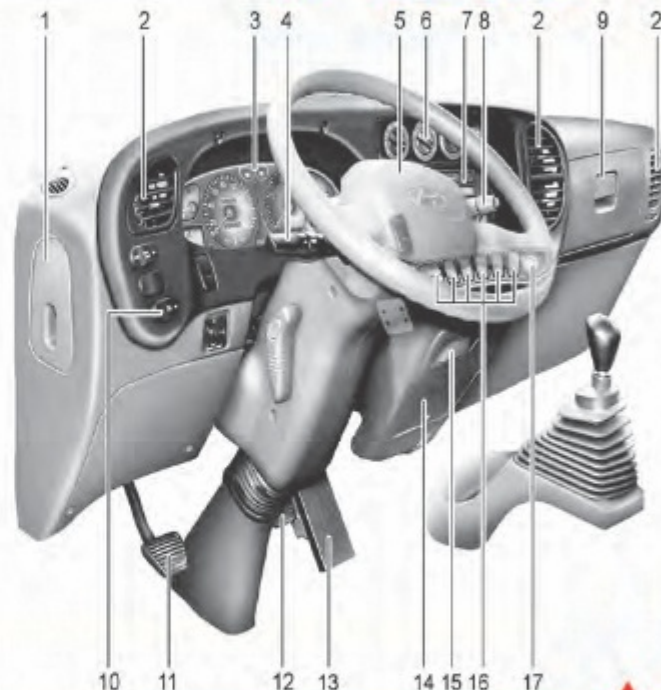


A100A08L



صفحه کیلومتر و ابزارهای کنترلی

۱. مخزن روغن ترمز و کلاچ
۲. دریچه هوا
۳. صفحه کیلومتر
۴. دسته راهنما
۵. بوق
۶. پنل سیستم گرمایش و تهویه هوا
۷. سیستم صوتی
۸. کلید برف پاک‌کن
۹. جعبه داشبورد
۱۰. کلید تنظیم دور موتور در حالت درجا
۱۱. پدال کلاچ
۱۲. پدال ترمز
۱۳. پدال گاز
۱۴. جعبه فیوز
۱۵. جاسیگاری
۱۶. کلیدهای کنترلی
۱۷. فندک



احتیاط:



هنگام نصب مخزن مایع خوشبو کننده هوا، در داخل وسیله نقلیه آن را در کنار صفحه کیلومتر قرار ندهید. در صورت وجود نشستی از این وسیله به نواحی صفحه کیلومتر و درچه هوا، این موارد دچار آسیب دیدگی می‌شوند. در صورت وجود نشستی و تماس آن با این بخش فوراً ناحیه مورد نظر را با آب بشویید.



نمادها و نمایشگرهای کنترلی

۱. نشانگر چراغ راهنما



۲. نشانگر چراغ کار



۳. نشانگر نور بالا



۴. نشانگر گرمکن آینه



۵. هشدار بالا بودن کابین



۶. چراغ نشانگر PTO



۷. چراغ نشانگر ترمز موتور (خفه کن)



۸. چراغ هشدار سیستم شارژ



۹. چراغ یادآوری بستن کمربند ایمنی



۱۰. چراغ هشدار پایین بودن فشار روغن



۱۱. چراغ هشدار ترمز دستی



۱۲. چراغ هشدار پایین بودن سطح روغن ترمز



۱۳. چراغ هشدار فشار وکیوم پایین



۱۴. چراغ نشانگر پیش‌گرمکن سوخت



۱۵. نشانگر یادآوری سیستم ABS



۱۶. چراغ هشدار باز بودن درب



۱۷. چراغ هشدار بالا بودن دمای موتور



۱۸. چراغ هشدار کم بودن مقدار سوخت





فهرست مطالب

فصل اول - مشخصات کامیونت هیوندای

فصل دوم - رانندگی

فصل سوم - در مواقع اضطرار چگونه عمل کنیم

فصل چهارم - محافظت خوردگی و مراقبت‌های ظاهری

فصل پنجم - سرویس‌های دوره‌ای

فصل ششم - مراقبت‌های شخصی

فصل هفتم - اطلاعات مورد نیاز

فصل هشتم - مشخصات فنی وسیله نقلیه

FEATURES OF YOUR HYUNDAI



مشخصات کامیونت هیوندای



فندک ۱-۳۳	توصیه‌های مرتبط با سوخت ۱-۱
جاسیگاری ۱-۳۴	نکاتی برای استفاده از خودروی نو ۱-۲
چراغ داخل ۱-۳۵	سوییچ‌ها ۱-۲
جعبه داشبورد ۱-۳۵	قفل‌های درب ۱-۳
آینه‌های بغل خارجی ۱-۳۶	پنجره‌ها ۱-۵
آینه دید عقب داخلی ۱-۳۷	کلیدهای بالابر شیشه ۱-۵
ترمز دستی ۱-۳۷	صندلی‌ها ۱-۶
کلید ترمز موتور ۱-۳۸	کمربندهای ایمنی ۱-۹
روش سوخت‌گیری ۱-۳۸	صفحه کیلومتر و چراغ‌های نشانگر ۱-۱۳
بالابردن کابین ۱-۳۹	چراغ‌های هشدار و نشانگر ۱-۱۵
آفتابگیر ۱-۴۱	صداى هشدار ۱-۲۰
بوق ۱-۴۱	صفحه عقربه‌ها ۱-۲۰
دسته تنظیم قریبک فرمان ۱-۴۱	سیستم تاخوگراف دیجیتال ۱-۲۳
سیستم تنظیم سطح نور چراغ جلو ۱-۴۲	چراغ ۱-۲۸
سونیچ استارت سرد ۱-۴۲	دسته راهنما ۱-۲۸
کنترل سرمایش و گرمایش ۱-۴۳	کلید آب پاش و برف پاک‌کن شیشه جلو ۱-۳۰
سیستم بخاری و تهویه ۱-۴۴	کلید چراغ مه‌شکن ۱-۳۱
سیستم استریو ۱-۵۰	کلید کنترل دور موتور ۱-۳۲
سیستم صوتی ۱-۵۲	سیستم هشدار خطر (فلاشر) ۱-۳۳
آنتن ۱-۵۴	ساعت دیجیتال ۱-۳۳

توصیه‌های مرتبط با سوخت

سوخت دیزل:

موتور این خودرو باید فقط با سوخت دیزل تجاری که مطابق با استاندارد EN590 یا استاندارد هم‌تراز آن باشد کار کند و سایر مواد سوختی شامل دیزل دریایی، افزودنی‌های غیر مجاز و امثال این‌ها مورد استفاده قرار نگیرند. زیرا در غیر این‌صورت موتور و سیستم سوخت‌رسانی آسیب خواهند دید. استفاده از مواد سوختی و افزودنی‌های غیر مجاز منجر به محدودیت در استفاده از گارانتی خودروی شما خواهد شد. سوخت دیزل مناسب برای کامیونت هیوندای باید دارای عدد ستان ۵۲ الی ۵۴ باشد. در صورتی که دو نوع سوخت دیزل تابستانی و زمستانی در دسترس بود، مطابق با حالات دمای زیر مورد استفاده قرار گیرند.

در دمای بالای ۵- درجه سانتیگراد از سوخت دیزل تابستانی و در دمای پایین ۵- درجه سانتیگراد از سوخت دیزل زمستانی استفاده شود.

همواره کیفیت گازوییل موجود در باک سوخت را با دقت بررسی کرده و اگر موتور در اثر مشکل در سوخت متوقف

گردد، مدار سیستم سوخت رسانی بایستی به‌طور کامل تخلیه و تمیز گردد.

احتیاط:

– هیچ گاه اجازه ندهید بنزین یا آب وارد باک سوخت گردد. در غیر این صورت لازم است تانک سوخت تخلیه شده و مسیر سوخت به‌منظور جلوگیری از آسیب رسیدن به پمپ و موتور تمیز گردد.

– در زمستان به‌منظور جلوگیری از یخ زدن، اگر دما به زیر ۱۰- درجه سانتیگراد افت پیدا کرد می‌توانید روغن پارافین را به گازوییل اضافه کنید. دقت کنید که هرگز بیشتر از 20% روغن پارافین استفاده نگردد.

بیو دیزل:

به‌صورت تجاری بیودیزل ترکیبی از حداکثر 5% بیودیزل بوده که معمولاً تحت عنوان بیودیزل B5 می‌باشد و اگر استاندارد EN14214 یا معادل آنرا

داشته باشد می‌تواند در خودروی شما استفاده شود. استفاده از بیودیزل‌هایی که ساخته شده از متیل استر کلزا، متیل استر اسید چرب، متیل استر روغن سبزیجات و غیره هستند و یا ترکیبی از گازوییل و بیودیزل می‌باشند، به موتور و سیستم سوخت‌رسانی آسیب خواهند زد. تعمیر یا جایگزینی قطعات آسیب دیده ناشی از استفاده از سوخت‌های غیر مجاز به‌وسیله شرکت سروش دیزل مبنا گارانتی نمی‌گردد.

احتیاط:

– هرگز هیچ سوختی خواه دیزل یا بیودیزل B5 که مطابق با آخرین مشخصات شرکت نفت نباشد مورد استفاده قرار نگیرد.

– هرگز هیچ‌گونه افزودنی سوخت یا امثال آن که غیر مجاز بوده و یا مورد تأیید سازنده خودرو نمی‌باشد مورد استفاده قرار نگیرد.

شماره کلیدتان را در جای مناسب حفظ نمایید.

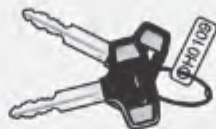
یک شماره کد روی یک پلاک شماره همراه با کلیدهای خودرو می‌باشد. این شماره را در جایی ثبت کنید که در شرایط اضطراری قابل دستیابی باشد.

اگر نیاز به سویچ اضافه داشته و یا سویچ‌هایتان را گم کرده‌اید در صورت داشتن شماره کلید، نمایندگی‌های مجاز می‌توانند کلید جدیدی برای شما تهیه کنند.

احتیاط:

فقط از سویچ اصلی جهت کلید استارت در خودرو استفاده نمایید. اگر کلید نامناسب استفاده شود سویچ استارت ممکن است پس از استارت به حالت ON برگردد که اگر این اتفاق بیفتد استارت به‌طور مداوم کار کرده و سبب خسارت به استارت موتور شده و امکان ایجاد حریق ناشی از جریان بیش از حد در دسته سیم‌ها وجود دارد.

سویچ‌ها



ACW10090A

به‌منظور راحتی بیشتر، همه قفل‌ها با سویچ اصلی باز می‌شوند. به‌دلیل اینکه درب‌ها بدون کلید هم می‌توانند قفل شوند، پیشنهاد می‌شود در موارد اضطراری که ممکن است کلید داخل خودرو جا مانده باشد، یک کلید اضافه داشته باشید.

نکاتی برای استفاده از خودروی نو

تا ۱۰۰۰ کیلومتر اول:

در این مورد رویه رسمی مشخصی تعریف نشده است. اما شما می‌توانید به‌منظور عملکرد اقتصادی و طول عمر بیشتر خودروی خود در ۱۰۰۰ کیلومتر اول توصیه‌ها و موارد ذیل را رعایت نمایید:

- در زمان رانندگی، دور موتور خود را در محدوده ۳۰۰۰ rpm نگه‌دارید.
- در زمان رانندگی، کمتر از 75% حداکثر سرعت حرکت نمایید.
- در حد متوسط شتاب بگیرید و پدال گاز را تا انتها فشار ندهید.
- در ۳۰۰ کیلومتر اول از ترمز شدید پرهیزید.
- با دنده سبک (دنده مرده) آهسته حرکت نمایید. در این موارد دنده را سنگین کنید.
- چه آهسته حرکت می‌کنید یا سریع، سرعت خود را گاه گاهی تغییر دهید.
- اجازه ندهید موتور بیشتر از ۳ دقیقه در یک زمان با دور آرام کار کند.
- در ۱۰۰۰ کیلومتر اول چیزی را یدک نکشید.



قفل‌های درب

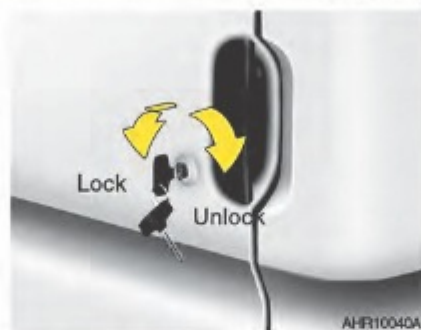


هشدار:

- درب‌های قفل نشده می‌توانند خطرناک باشند. حتماً قبل از شروع رانندگی (مخصوصاً اگر کودک در خودرو است) مطمئن شوید که همه درب‌ها به‌طور کامل ایمن بسته و قفل شده‌اند به‌طوری که درب‌ها سهواً از داخل باز نشوند. این موضوع کمک می‌کند که درب‌ها به‌طور تصادفی باز نشوند. همچنین استفاده همزمان از کمربندهای ایمنی و همچنین قفل کردن درب‌ها باعث می‌شود سرنشینان در هنگام تصادف، از خودرو به بیرون پرتاب نشوند.

- قبل از باز کردن درب همیشه حواستان به ترافیک و رفت و آمدهای کنار خودرو باشد.

قفل کردن و باز کردن درب‌ها با یک کلید:



- درب می‌تواند با یک کلید باز یا بسته شود.

- درب با گرداندن کلید به طرف جلوی خودرو قفل و با گرداندن به سمت عقب خودرو باز می‌شود.

قفل کردن از بیرون:



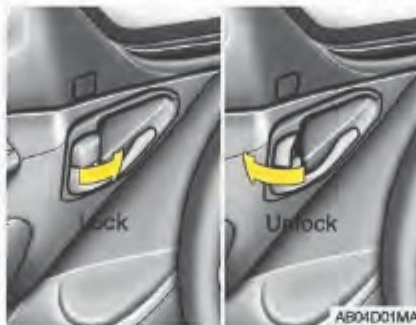
درب‌ها می‌توانند بدون کلید قفل شوند. جهت قفل کردن درب‌ها، ابتدا زبانه قفل داخلی را به سمت حالت قفل فشار داده به‌طوری‌که علامت قرمز روی زبانه پیدا نباشد سپس درب را ببندید.

قفل مرکزی در (در صورت تجهیز):
قفل مرکزی به وسیله فشردن زبانه قفل در سمت راننده به سمت جلو یا عقب خودرو عمل می‌کند.

توجه:

- زمانی که زبانه به طرف جلو فشرده می‌شود همه درب‌ها قفل شده و زمانی که زبانه به سمت عقب فشرده می‌شود همه درب‌ها باز می‌گردند.
- قفل درب مرکزی به وسیله گرداندن زبانه (فقط در سمت راننده) به سمت جلو یا عقب خودرو عمل می‌کند.

قفل کردن از داخل:



جهت قفل درب‌ها از داخل خیلی ساده درب را بسته و زبانه قفل را به سمت حالت قفل فشار دهید. زمانی که این کار انجام شد دستگیره‌های درب نه از داخل و نه از بیرون کار نمی‌کنند.

توجه:

زمانی که درب قفل می‌شود علامت قرمز روی کلید پیدا نیست.

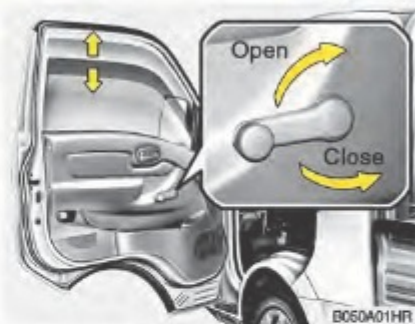
توجه:

- زمانی که درب را با روش فوق قفل می‌کنید توجه داشته باشید که سوییچ خودرو را در داخل خودرو جای نگذارید.

- به منظور کاهش خطر سرقت همواره سوییچ خودرو را برداشته و هر زمان که خودرو را ترک می‌نمایید همه شیشه‌ها را بسته و همه درب‌ها را نیز قفل نمایید.

پنجره‌ها

شیشه پنجره (دستی)، (در صورت تجهیز)



برای بالا یا پایین بردن شیشه پنجره، دستگیره بالابر شیشه را عقب‌به‌ساعت یا خلاف آن بگردانید.

هشدار:



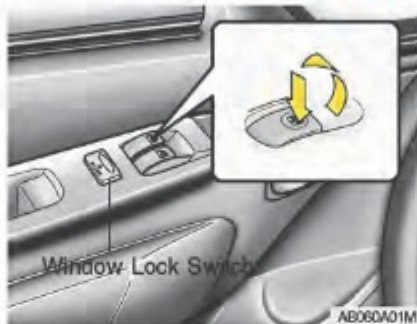
زمانی‌که پنجره‌ها را باز و بسته می‌کنید، از ایمن بودن دست، بازو و بدن سرنشینان مطمئن شوید.

کلیدهای بالابر شیشه (در صورت تجهیز)

توجه:

کلیدهای بالابر می‌توانند برای مدت ۳۰ ثانیه بعد از اینکه سوئیچ استارت از محل خود خارج شد و یا به حالت ACC یا قفل گردانده شد کار کنند.

اگر درب‌های جلو در این مدت (۳۰ ثانیه) باز شوند کلیدهای بالابر دیگر تا زمانی‌که سوئیچ استارت به حالت ON قرار نگیرد نمی‌توانند کار کنند.



کلیدهای بالابر زمانی‌که سوئیچ خودرو در وضعیت ON باشد عمل می‌کنند. کلیدهای اصلی در محل تکیه‌گاه بازو روی در سمت راننده قرار گرفته و شیشه‌های پنجره جلوی هر دو سمت خودرو را کنترل می‌کند. پنجره‌ها به وسیله فشردن کلید متناسب هر پنجره باز و به‌وسیله کشیدن کلیدها به سمت بالا بسته می‌شوند.

به‌منظور جلوگیری از عملکرد شیشه پنجره یک کلید قفل در محل تکیه‌گاه روی در سمت راننده تعبیه شده است. جهت غیر فعال کردن کلیدهای بالابر این کلید را فشار دهید. به‌منظور برگشت به حالت نرمال این کلید را دوباره بفشارید.



صندلی‌های جلو جلو و عقب بردن صندلی



AJCWOM071

جهت حرکت دادن صندلی به سمت جلو یا عقب، دستگیره خلاص کردن قفل را (مطابق شکل) به سمت بالا بکشید، این کار صندلی را بر روی ریل آزاد کرده به‌طوری‌که شما می‌توانید صندلی را به دلخواه به سمت جلو یا عقب حرکت دهید. زمانی‌که وضعیت مورد نیاز خود را پیدا کردید دستگیره را رها کرده و صندلی را کمی به سمت جلو یا عقب روی ریل حرکت دهید تا روی موقعیت دلخواه قفل شده و ثابت گردد.

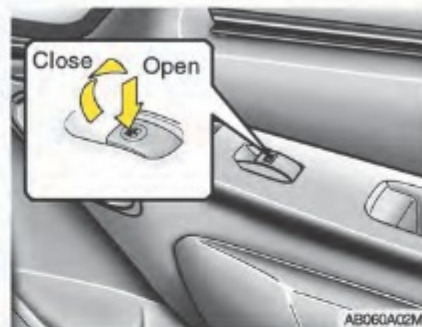
صندلی‌ها

صندلی‌های قابل تنظیم

هشدار:



هرگز در حین رانندگی صندلی را تنظیم نکنید. این کار ممکن است باعث بروز حوادث و صدمات خطرناک شود.



هشدار:



۱. مراقب باشید در زمان بسته شدن شیشه، سر، دست و بدن کسی بین شیشه و کلاف درب گیر نکند.
۲. هرگز کلید اصلی روی درب سمت راننده و کلید تکی درب شاگرد را هم‌زمان در جهت مخالف هم فشار ندهید. در این صورت شیشه پنجره از حرکت ایستاده و دیگر باز یا بسته نمی‌شود.
۳. هیچ‌گاه کودکان را تنها، در خودرو رها نکنید و همواره قبل از پیاده شدن سوییچ را بردارید.

هشدار:

جهت اطمینان از قفل شدن کامل صندلی، سعی نمایید بدون استفاده از دستگیره خلاص کردن قفل، صندلی را به عقب یا جلو حرکت دهید.

تنظیم زاویه پشتی صندلی



AJCWOM072

جهت تنظیم زاویه پشتی صندلی، بدن خود را به سمت جلو خم کرده تا وزنتان از روی پشتی برداشته شود، سپس دسته کنترل پشتی واقع در کنار صندلی را به سمت بالا بکشید. حالا تکیه دهید تا زمانی که زاویه پشتی صندلی به میزان دلخواه برسد. جهت قفل کردن پشتی صندلی در موقعیت مورد نیاز، دسته کنترل پشتی را رها کنید.

هشدار:

جهت به حداقل رساندن آسیب‌ها هنگام وقوع حوادث یا توقف‌های ناگهانی، پشتی هر دو صندلی راننده و شاگرد تا زمانی که خودرو در حرکت است باید در وضعیت قائم باشند. زمانی که پشتی صندلی در وضعیت زاویه‌دار باشد عملکرد کمربند ایمنی نیز در برخوردهای از جلو به میزان قابل توجهی کاهش می‌یابد. با توجه به اینکه در زمان تصادف اگر پشتی صندلی قائم نباشد راننده و شاگرد از زیر کمربند ایمنی لیز می‌خورند، در این حالت اگر پشتی صندلی زاویه‌دار باشد کمربند ایمنی نمی‌تواند به خوبی عمل کند.

صندلی مرکزی (در صورت تجهیز)



AFFVOM075

– جهت استفاده از محفظه کنسول دستگیره را به سمت پایین فشار داده و پشتی صندلی را به جلو برگردانید.
– برای استفاده از نشیمن مرکزی، پشتی صندلی را به سمت بالا بلند کنید تا در آن حالت قفل گردد.

⚠ احتیاط:

دقت کنید زمانی که پشتی را به سمت بالا بلند می‌کنید هیچ چیزی روی محفظه کنسول نباشد.

تنظیم تعلیق صندلی (در صورت تجهیز) (فقط صندلی راننده)



AVTHOM047

۱. حرکت در جاده آسفالت
جهت تنظیم سیستم تعلیق صندلی در حالت مناسب، دستگیره تعلیق را به سمت نرم یا سخت متناسب با وزن تان بگردانید. (قابل اجرا برای وزن‌های ۹۰-۵۰ کیلوگرم).

۲. حرکت در جاده خاکی و ناصاف
برای رانندگی با دقت بیشتر، دستگیره تعلیق را چفت کنید. این کار سیستم تعلیق را ثابت خواهد کرد.

کنترل تکیه‌گاه پشت کمر (در صورت تجهیز) (فقط صندلی راننده)



AVTHOM049

جهت تنظیم تکیه‌گاه پشت کمر دسته را به سمت جلو بگردانید. تکیه‌گاه می‌تواند در ۲ مرحله به منظور راحتی بیشتر تنظیم گردد.

۱. حالت حداقل
۲. حالت حداکثر

کمربندهای ایمنی

اقدامات احتیاطی مرتبط با کمربند ایمنی

همه سرنشینان خودرو بایستی کمربند ایمنی خود را در هر زمانی ببندند. البته این امر تابع قوانین هر شهر یا کشور نیز بوده که همه یا برخی سرنشینان خودرو اجباراً کمربند ایمنی ببندند.

در صورتی که این اقدام احتیاطی اولیه رعایت شود صدمات ناشی از حوادث کاهش پیدا خواهد کرد. در ادامه این قسمت راهنمایی‌های دیگری ارائه خواهد شد.

زنان باردار

استفاده از کمربند ایمنی جهت کاهش خطر تصادف برای زنان باردار توصیه می‌گردد. زنان باردار در هنگام استفاده از کمربند باید تا حد ممکن تسمه را از پایین‌ترین نقطه عبور دهند تا از تماس کمربند با ناحیه شکم جلوگیری شود.

شخص صدمه دیده

زمانی که یک فرد آسیب دیده در حال انتقال به مراکز درمانی است کمربند ایمنی باید مورد استفاده قرار گیرد. در مواقع لزوم بایستی از توصیه‌های یک پزشک استفاده شود.

هر نفر یک کمربند

دو نفر (حتی کودکان) هرگز نباید سعی کنند از یک کمربند استفاده کنند این کار می‌تواند شدت جراحات وارده در زمان تصادف را افزایش دهد.

دراز نکشید

جهت کاهش جراحات وارده در موقع وقوع حادثه و برای حداکثر اثربخشی، زمانی که خودرو در حال حرکت است، همه سرنشینان باید نشسته و صندلی‌های جلو بایستی در حالت راست باشند. اگر شخصی در صندلی عقب دراز بکشد یا اگر صندلی جلو در حالت زائیده‌دار باشد کمربند ایمنی عملکرد مناسبی نخواهد داشت.

هشدار:



نشستن در حالت لم داده یا خوابیده در زمان حرکت خودرو می‌تواند خطرناک باشد. در این مواقع حتی اگر کمربند را هم بسته باشید کمربند عملکرد خوبی ندارد. در زمان تصادف به دلیل ضربه شدیدی که به انسان وارد می‌شود آسیب‌های شدیدی به گردن و یا سایر قسمت‌های بدن وارد می‌شود.

در زمان تصادف کمربند می‌تواند به بالای شکم شما برود و در نتیجه نیروی کمربند به جای وارد شدن به استخوان‌های قوی لگن، به ناحیه بالای شکم وارد می‌شود. این امر باعث ایجاد صدمات جدی داخلی خواهد شد.

جهت عملکرد صحیح زمانی که خودرو در حال حرکت می‌باشد پشتی صندلی را در حالت قائم قرار دهید. سپس تکیه داده و کمربند ایمنی را به‌صورت صحیح ببندید.

کمربندهای ایمنی (سیستم ۳ نقطه ای) بستن کمر بند ایمنی



جهت بستن کمر بند ایمنی آن را از محل خود بیرون کشیده و قسمت فلزی آن را داخل قلاب قرار دهید. در صورت قفل شدن داخل قلاب، یک صدای کلیک باید شنیده شود.

کمر بند را تمیز و خشک نگهدارید. کمربندهای ایمنی بایستی تمیز و خشک نگهداری شوند. در صورت کثیف شدن کمر بندها می‌توانید با استفاده از یک محلول صابون و آب گرم آن‌ها را تمیز کنید. استفاده از سفیدکننده و پاک کننده‌های قوی یا ساینده به دلیل صدمه زدن و ضعیف کردن پارچه مجاز نیست.

زمان تعویض کمربندهای ایمنی کلیه مجموعه کمر بند ایمنی در صورت تصادف خودرو می‌بایست جایگزین گردند. حتی اگر خسارتی به چشم نخورد. سوالات دیگر پیرامون عملکرد کمر بند ایمنی را مستقیماً از نمایندگان‌های مجاز پیگیری نمایید.

مراقبت از کمربندهای ایمنی مجموعه کمر بند ایمنی هرگز نباید باز شود یا در آن تغییر ایجاد شود. به علاوه کمر بند ایمنی و متعلقاتش بایستی از صدمه دیدن به وسیله لولای صندلی، درها یا هرگونه استفاده نادرست حفاظت شود.

هشدار:



زمانی که پشتی صندلی مرکزی را از حالت خوابیده به قائم برمی‌گردانید، مراقب باشید صدمه ای به بافت کمر بند ایمنی یا سگک آن وارد نشود. مطمئن شوید که کمر بند یا سگک به جایی گیر نکرده باشد.

بازرسی دوره‌ای

توصیه می‌شود همه کمربندها به صورت دوره‌ای از نظر هر نوع پوسیدگی یا آسیب دیدگی مورد بررسی قرار گیرند. قسمت‌های آسیب دیده بایستی در اولین زمان ممکن جایگزین شوند.



کمر بند ایمنی پس از تنظیم به‌طور دستی، به‌طور اتوماتیک طول صحیح را تنظیم می‌کند به‌طوری‌که روی استخوان‌های مفصل ران ثابت می‌شود. اگر شما به‌طور آهسته و آرام به جلو خم شده یا حرکت کنید طول کمر بند نیز زیاد شده و اجازه حرکت را به شما می‌دهد. اگر یک ایست ناگهانی یا ضربه رخ دهد در این حالت کمر بند در مکان خودش قفل خواهد شد. همچنین در صورتی‌که که شما سعی کنید به سرعت به سمت جلو خم شوید نیز کمر بند قفل خواهد گردید. کمر بند را از نظر قفل شدن صحیح و همچنین عدم داشتن پیچ و تاب چک کنید.

تنظیم کمر بند



شما باید کمر بند را روی مفاصل ران قرار دهید نه دور کمر. هر دو بازوی شما نباید زیر یا روی کمر بند باشد. بلکه همانطور که در شکل نشان داده شده یکی از بازوها باید رو و دیگری زیر کمر بند قرار بگیرد. هرگز کمر بند را زیر بازویی که سمت در قرار دارد، نیندازید.

باز کردن کمر بند ایمنی



کمر بند ایمنی به وسیله فشردن دکمه خلاص روی سگک آن باز می‌شود. زمانی‌که کمر بند باز شود، باید به‌طور اتوماتیک به داخل قسمت جمع کننده حرکت کند. اگر این اتفاق رخ نداد چک کنید که کمر بند در جایی تاب نخورده باشد، سپس دوباره امتحان کنید.

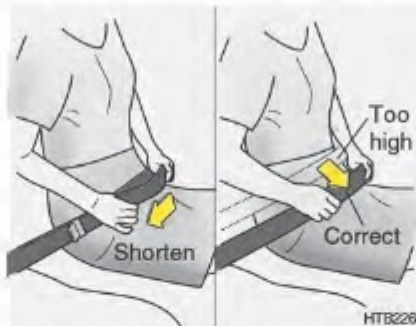


خلاص کردن کمربند



جهت باز کردن کمربند ایمنی کافیت دکمه روی سگک را فشار دهید.

تنظیم کمربند ایمنی



در یک کمربند ثابت دو نقطه‌ای، طول باید به‌طور دستی تنظیم گردد به‌طوری که به راحتی روی بدن قرار گیرد. کمربند را تا انتها بکشید تا سفت شود و تا حد ممکن پایین و روی مفاصل ران قرار گیرد. اگر کمربند خیلی بالا باشد، امکان صدمه دیدن در حوادث افزایش خواهد یافت.

کمربندهای ایمنی (نوع ثابت دو نقطه‌ای) بستن کمربند ایمنی

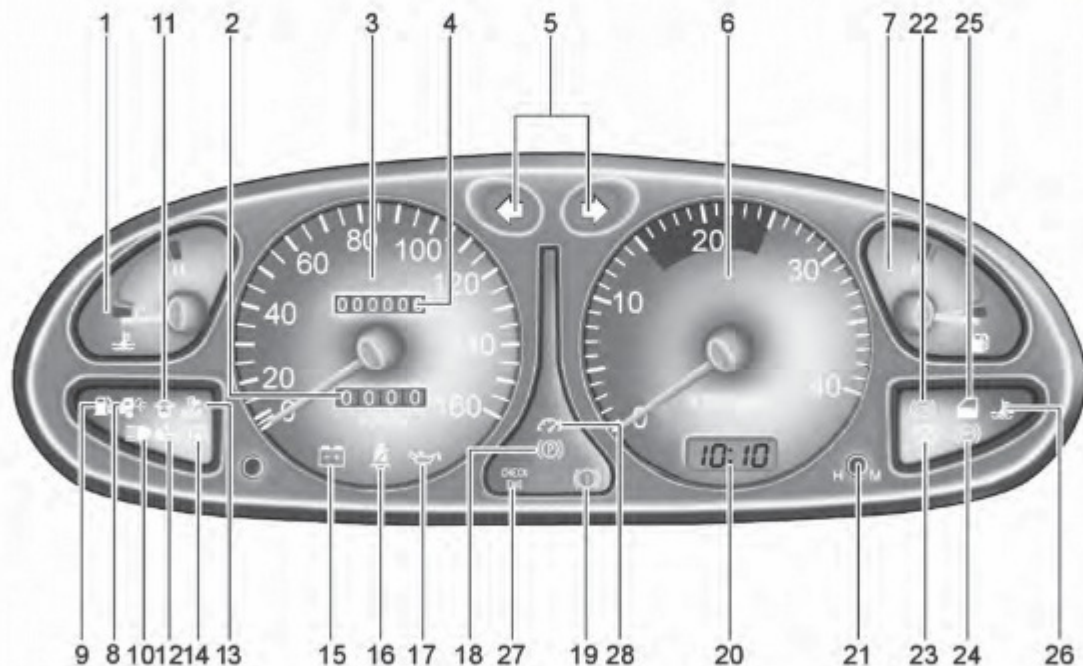


جهت بستن کمربند نوع ثابت دو نقطه ای قسمت فلزی را داخل سگک قرار دهید. زمانی که این قسمت در داخل سگک قفل می‌شود صدای کلیک شنیده می‌شود. کمربند را از نظر قفل شدن صحیح و عدم داشتن تاب بررسی کنید.

هشدار:



مکانیزم چفت شدن کمربند مرکزی (وسط) با کمربندهای شانه‌ای متفاوت است. جهت حصول اطمینان از عملکرد صحیح کمربند، زمانی که کمربندهای شانه‌ای یا مرکزی را می‌بندید از قفل شدن صحیح زبانه کمربند داخل سگک مطمئن شوید.



۱۵. چراغ هشدار سیستم شارژ باتری
۱۶. چراغ هشدار کمربند ایمنی
۱۷. چراغ هشدار فشار پایین روغن
۱۸. چراغ هشدار ترمز دستی
۱۹. چراغ هشدار پایین بودن سطح روغن ترمز
۲۰. ساعت دیجیتال
۲۱. دکمه تنظیم ساعت دیجیتال
۲۲. چراغ هشدار فشار پایین وکیوم
۲۳. چراغ نشانگر پیش گرمکن
۲۴. چراغ یادآوری سرویس ABS (در صورت تجهیز)
۲۵. چراغ هشدار باز بودن در
۲۶. چراغ هشدار بالا بودن دمای موتور
۲۷. چراغ هشدار چک موتور
۲۸. چراغ هشدار PTO موتور

۱. آمپر دمای آب
۲. کیلومتر شمار سفر
۳. صفحه سرعت سنج
۴. کیلومتر شمار
۵. نشانگرهای چراغ راهنما
۶. صفحه نمایشگر دور موتور (در صورت تجهیز)
۷. آمپر سوخت
۸. نشانگر چراغ کار (در صورت تجهیز)
۹. چراغ هشدار کم شدن سوخت
۱۰. چراغ نشانگر نور بالا
۱۱. چراغ هشدار فیلتر سوخت (در صورت تجهیز)
۱۲. چراغ نشانگر بالا بودن کابین
۱۳. چراغ نشانگر PTO (در صورت تجهیز)
۱۴. چراغ نشانگر ترمز موتور (خفه کن)

چراغ‌های نشانگر و هشدار

چراغ‌های راهنما



فلش‌های سبز چشمک‌زن روی صفحه کیلومتر نشان‌دهنده جهت گردش می‌باشد. اگر چراغ‌ها چشمک نزنند، یا با سرعت بیشتری چشمک بزنند و یا اصلاً روشن نشوند نشان‌دهنده نقص در سیستم راهنما است که باید جهت تعمیر به نمایندگی مجاز مراجعه شود.

نشانگر یادآوری سرویس

ABS (در صورت تجهیز)



زمانی‌که سوئیچ در وضعیت ON می‌باشد، سیستم ترمز ضد قفل SRI برای چند ثانیه ظاهر شده و دوباره خاموش می‌شود. اگر ABS SRI خاموش نشود یا در زمان رانندگی روشن شود و یا هنگامی‌که سوئیچ در وضعیت ON است روشن نشود، نشان‌دهنده وجود مشکل در سیستم ABS می‌باشد.

در صورت بوجود آمدن چنین مشکلی هر چه سریعتر به نمایندگی مجاز مراجعه گردد. در این وضعیت سیستم ترمز معمولی بدون عملکرد سیستم ABS عمل می‌کند.

چراغ نشانگر نور بالا



چراغ نمایشگر نور بالا هر زمانی‌که چراغ‌های جلو به وضعیت نور بالا قرار گیرند و یا حالت فلاش زده شود روشن خواهند شد.

چراغ هشدار پایین بودن
فشار روغن



احتیاط:

اگر هنگام روشن بودن موتور چراغ هشدار فشار روغن روشن شود ممکن است آسیب جدی در موتور ایجاد گردد. این چراغ هر زمان که فشار روغن کافی نباشد روشن می‌شود. در حالت عادی این چراغ زمانی که سوئیچ استارت در وضعیت ON باشد روشن شده و زمانی که موتور روشن می‌شود، خاموش می‌گردد. اگر چراغ هشدار فشار روغن زمانی که موتور در حال کار است، روشن باقی بماند نشان‌دهنده نقص جدی می‌باشد.

در چنین حالتی به محض ایجاد شرایط مناسب موتور را خاموش کرده و سطح روغن را چک کنید. در صورت پایین بودن سطح روغن، تا سطح مورد نیاز، روغن به موتور اضافه کرده و سپس موتور را روشن کنید. در صورتی که با روشن شدن موتور چراغ روشن باقی ماند

فوراً موتور را خاموش کنید. در این حالت اگر در زمان روشن شدن موتور چراغ روغن روشن باقی بماند وضعیت موتور باید توسط نمایندگی مجاز بررسی گردد.

چراغ هشدار ترمز دستی



چراغ هشدار پائین بودن
سطح روغن ترمز



هشدار:

اگر به سلامت سیستم ترمز خودروی خود تردید دارید، هر چه سریع‌تر به نمایندگی مجاز مراجعه نمایید. رانندگی با خودرویی که در سیستم الکتریکی یا هیدرولیکی ترمز مشکل دارد خطرناک بوده و می‌تواند منجر به صدمات مالی یا جانی گردد.

عملکرد چراغ هشدار



چراغ هشدار ترمز دستی زمانی که ترمز دستی گرفته شده و سوییچ استارت در وضعیت ON یا Start است باید روشن گردد. بعد از روشن شدن موتور زمانی که ترمز دستی خلاص می شود چراغ بایستی خاموش گردد. اگر ترمز دستی فعال نباشد، زمانی که سوییچ در وضعیت ON یا Start است چراغ هشدار باید روشن شود و زمانی که موتور روشن می شود این چراغ خاموش می شود. اگر چراغ در هر زمان دیگری روشن شود، باید سرعت را کم کرده و در یک مکان ایمن خارج از جاده توقف کنید.

چراغ هشدار سطح روغن ترمز نشان دهنده پایین بودن سطح روغن ترمز در سیلندر اصلی ترمز بوده، در این حالت می بایست روغن ترمز J1703 SAE اضافه گردد. پس از اضافه کردن روغن ترمز اگر مشکل برطرف نشد خودرو باید فوراً و با دقت جهت بررسی به نمایندگی مجاز انتقال داده شود. در صورت وجود مشکلات بیشتر، خودرو نباید حرکت کند بلکه به وسیله

خودروی امداد بکسل شده یا به طرق دیگر به نمایندگی های مجاز منتقل شود.

چراغ هشدار سیستم شارژ



چراغ هشدار سیستم شارژ زمانی که سوییچ روشن می شود، روشن شده و زمانی که موتور روشن می شود خاموش می شود. اگر در زمانی که موتور روشن شده است این چراغ روشن بماند، نشان دهنده وجود نقص در مدار شارژ می باشد. اگر زمانی که در حال حرکت هستید چراغ روشن شد، توقف کرده، موتور را خاموش نموده، کابین را بالا برده و موتور را چک نمایید. ابتدا از سالم بودن و سر جای خود بودن تسمه دینام مطمئن شده، سپس سفتی تسمه را بررسی نمایید. در صورت پیدا نشدن مشکل به نمایندگی های مجاز مراجعه شود.

احتیاط:



اگر تسمه دینام شل یا پاره شود و

یا در حین رانندگی دچار هر مشکلی گردد باید فوراً توقف نموده و مشکل برطرف گردد، زیرا در غیر این صورت به دلیل اینکه این تسمه، پمپ آب (واترپمپ) را نیز می گرداند دمای موتور بالا رفته و مشکل جدی حادث می گردد.

چراغ هشدار باز بودن درب



چراغ هشدار باز بودن هنگامی که درب به صورت کامل بسته نشود به شما هشدار می دهد.

توجه:

- درب را به طور کامل ببندید.
- قبل از حرکت چک کنید که چراغ هشدار خاموش شده باشد.

چراغ هشدار فشار وکیوم پائین

این چراغ زمانی که فشار بوستر ترمز به پایین تر از حد ایمنی برسد روشن می شود. اگر ترمز ضعیف شد فوراً توقف کرده و به نمایندگی مجاز مراجعه نمایید.

چراغ هشدار بالا بودن دمای موتور

اگر دمای مایع رادیاتور خیلی بالا برود، همچنین اگر سطح این مایع کمتر از مقدار تعیین شده باشد، این چراغ روشن خواهد شد. در این حالت هر چه سریع تر خودرو را به بیرون از جاده کشیده و موتور را خاموش نمایید و در صورت نیاز مایع خنک کن اضافه کنید.

چراغ هشدار بالابودن کابین

این چراغ زمانی که قلاب اصلی قفل اتاق درگیر نشود روشن است.

چراغ نشانگر PTO (در صورت تجهیز)

این چراغ زمانی که کلید PTO روشن است، روشن خواهد شد.

احتیاط:



مطمئن شوید که به هیچ وجه این کلید در زمان حرکت عمل نکند، در غیر این صورت ممکن است قطعات سیستم قوای محرکه آسیب ببینند.

چراغ نشانگر ترمز موتور (خفه کن) (در صورت تجهیز)

این چراغ زمانی که کلید ترمز موتور روشن است، روشن می شود. زمانی که سوئیچ ترمز موتور خاموش باشد این چراغ روشن نخواهد شد.

چراغ هشدار پایین بودن سطح سوخت (در صورت تجهیز)

چراغ هشدار پایین بودن سطح سوخت زمانی که باک سوخت به مرحله خالی شدن نزدیک می شود، روشن می شود. در صورت روشن شدن این چراغ هر چه سریع تر نسبت به پر کردن باک اقدام نمایید.

نشانگر چراغ کار (در صورت تجهیز)

زمانی که کلید چراغ کار روشن می شود این لامپ روشن می شود. پس از اتمام کار یا در زمان حرکت کلید را خاموش کنید.

چراغ نشانگر گرمکن آئینه (در صورت تجهیز)

چراغ نشانگر گرمکن آئینه زمانی که کلید گرمکن آئینه روشن شود روشن خواهد شد.

چراغ هشدار کمربند ایمنی



• نوع A

در این نوع زمانی که سوییچ از حالت OFF به حالت ON یا Start می‌چرخد چراغ هشدار کمربند ایمنی به مدت حدودا ۶ ثانیه چشمک می‌زند.

• نوع B

زمانی که سوییچ از حالت OFF به حالت ON یا Start می‌چرخد چراغ هشدار کمربند ایمنی روشن می‌شود. در صورتی که کمربند ایمنی راننده بسته شد چراغ هشدار خاموش می‌شود.

چراغ نشانگر پیش گرمکن سوخت (در صورت تجهیز)



زمانی که سوییچ در حالت ON قرار می‌گیرد این چراغ روشن می‌شود. پس از آنکه چراغ نمایشگر گرمکن خاموش شد موتور می‌تواند روشن شود. زمان روشن ماندن متناسب با دمای آب، هوا و شرایط باتری متفاوت است.

توجه:

اگر موتور تا ۱۰ ثانیه پس از کامل شدن پیش گرمایش روشن نشد، در این صورت به منظور پیش گرمایش دوباره، یکبار دیگر سوییچ را به حالت Lock گردانده و سپس به حالت ON بگردانید.

چراغ هشدار فیلتر سوخت (در صورت تجهیز)



این چراغ زمانی که سوییچ در حالت ON قرار می‌گیرد روشن شده و پس از روشن شدن موتور خاموش می‌شود. اگر این چراغ در زمانی که موتور در حال کار کردن است روشن شد نشان‌دهنده وجود آب داخل فیلتر سوخت می‌باشد. در این حالت آب داخل فیلتر سوخت را خالی کنید.

چراغ هشدار چک موتور (در صورت تجهیز)



این چراغ زمانی که سوییچ در حالت ON قرار می‌گیرد روشن شده و پس از روشن شدن موتور خاموش می‌شود. اگر این چراغ روشن باقی بماند شما می‌بایست جهت بازدید یا تعمیر به نمایندگی مجاز مراجعه نمایید.

صفحه عقربه‌ها

آمپر سوخت



AMW20040A

عقربه روی آمپر سطح تقریبی سوخت موجود در تانک سوخت را نشان می‌دهد.

صدای هشدار

بوق هشدار سرعت بالا (در صورت تجهیز)
زمانی که سرعت خودرو بیش از ۱۲۰ کیلومتر بر ساعت باشد یک صدای بوق خفیف به شما هشدار می‌دهد.

صدای هشدار کمربند ایمنی (در صورت تجهیز)
زمانی که راننده کمربند ایمنی را نبسته باشد این صدای هشدار به مدت ۶ ثانیه به گوش می‌رسد.

چراغ نشانگر PTO (در صورت تجهیز)



زمانی که کلید PTO زده شود این چراغ روشن می‌شود.

احتیاط:



مطمئن شوید که کلید در زمان حرکت زده نشود در غیر این صورت امکان آسیب دیدن قطعات سیستم محرکه وجود دارد.



عقربه نشانگر دمای مایع خنک کن موتور (مایع رادیاتور)



ANW20060A

عقربه روی آمپر دمای خنک‌کن موتور باید در محدوده نرمال باشد. اگر عقربه به محدوده قسمت H رسید، هر چه سریع‌تر توقف کرده و پس از خنک شدن موتور، آن را خاموش نمایید؛ سپس سطح مایع خنک‌کن و تسمه پمپ آب را چک نموده و اگر مشکلی در سیستم خنک‌کن وجود دارد جهت رفع مشکل به نمایندگی مجاز مراجعه نمایید.

صفحه نمایشگر دور موتور (در صورت تجهیز)



ACS20080

این صفحه دور موتور شما را برحسب دور بر دقیقه (rpm) نمایش می‌دهد.

⚠ احتیاط:

دور موتور نباید تا اندازه‌های بالا رود که عقربه وارد منطقه قرمز صفحه شود در این صورت می‌تواند باعث خسارت به موتور و ابطال گارانتی شود.

⚠ هشدار:

هرگز درب رادیاتور را زمانی که موتور داغ است باز نکنید. زیرا مایع خنک کن موتور تحت فشار بوده و ممکن است فوران کرده و سبب سوختگی‌های شدید گردد. همیشه ابتدا صبر کنید تا موتور خنک شده سپس درب رادیاتور را بردارید.

۲. کیلومترشمار سفر
کیلومترشمار سفر نیز، مسافت پیموده شده را بر حسب کیلومتر ثبت می نماید که دارای یک دکمه بازگردانی به حالت اولیه می باشد. این ویژگی به شما این امکان را می دهد که کیلومترشمار سفر را با فشردن دکمه کوچک روی آن صفر نمایید.

کیلومترشمار / کیلومترشمار سفر
۱. کیلومترشمار



AJC/WOM009A

کیلومتر شمار کل مسافت پیمایش خودرو را بر حسب کیلومتر ثبت می نماید و یکی از کاربردهای آن ثبت فواصل تعمیرات دوره ای می باشد.

توجه:

هرگونه دستکاری کیلومترشمار گارانتی خودرو را باطل خواهد نمود.

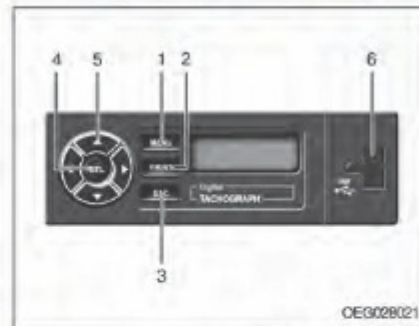
صفحه سرعت سنج



AJC/WOM009A

صفحه سرعت سنج خودروی شما بر حسب واحد کیلومتر در ساعت (km/h) درجه بندی و کالیبره شده است.

سیستم تاخوگراف دیجیتال نام و عملکرد (در صورت تجهیز)



OE3028021

۱. منو (MENU):

این دکمه جهت حرکت از صفحه اول به منوها استفاده می‌شود.

۲. چاپ (PRINT):

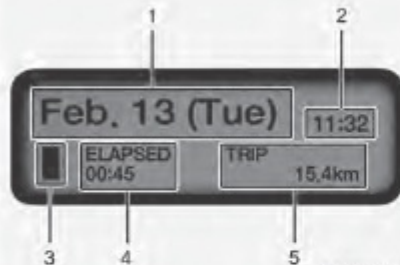
این دکمه جهت حرکت از صفحه اول به تاریخ چاپ انتخاب شده به‌کار می‌رود.

۳. خروج (ESC):

این دکمه برای خروج و رفتن به منوی قبلی به کار می‌رود.

این دکمه برای خروج USB، خروج چاپ و رفتن به منوی قبلی نیز استفاده می‌شود.

نمایشگر LCD



OCY28401M

۱. نمایش تاریخ فعلی.

۲. نمایش زمان فعلی.

۳. نمایش وضعیت رانندگی فعلی

- IGN ON جهت توقف خودرو

- درجا کار کردن خودرو

- II خودرو در حال حرکت

۴. نمایش زمان سپری شده از زمان

روشن شدن کلید تا اکنون.

۵. نمایش مسافت طی شده از زمان

روشن شدن کلید تا مکان فعلی.

۴. انتخاب (SEL):

انتخاب منو و رفتن به منوی بعدی

۵. Direction key:

- این کلید برای حرکت بین منوها استفاده می‌شود.

- همچنین جهت ورود و تغییر اطلاعات در تنظیمات به کار می‌رود.

۶. USB:

با این کلید اطلاعات در یک حافظه جانبی USB ذخیره می‌شوند.

احتیاط:



- از حافظه جانبی غیر مجاز به دلیل
امکان عدم سازگاری استفاده
نکنید.

- زمانی که خودرو در حال حرکت
است و اطلاعات ثبت می‌شوند هیچ
کلید یا منوی کار نمی‌کند.

USB Download

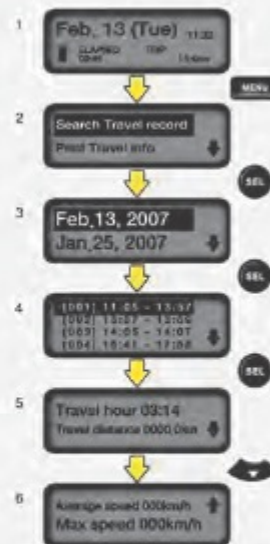


OCY28403M

۱- صفحه اصلی:

این صفحه تاریخ، ساعت، وضعیت رانندگی، ساعت سفر و مسافت سفر را نشان می‌دهد.

جستجو در اطلاعات سفر



OCY28402M

۱. صفحه اصلی:

این صفحه تاریخ، ساعت، وضعیت رانندگی، ساعت سفر و مسافت سفر را نشان می‌دهد.

۲. جستجوی اطلاعات سفر
۳. انتخاب داده‌های سفری که جویای آن هستید:
زمانی که هیچ اطلاعات سفری ثبت نشده، اطلاعاتی نمایش داده نمی‌شود.
۴. انتخاب زمان سفری که جویای آن هستید:
نمایش زمان‌های گذشته از زمان کلید روشن تا کلید خاموش
۵. نمایش اطلاعات زمان سفری که جویای آن هستید:
اطلاعات مربوط به مورد (۴) سفر نمایش داده خواهد شد.

۲. حالت چاپ اطلاعات سفر را انتخاب کنید.

۳. حالت USB Download را انتخاب کنید.

۴. بازه زمانی سفر را انتخاب و تنظیم کنید:

(Total, Day1-99) را با استفاده از کلید جهت دار (UP, DOWN) انتخاب کنید.

۵. USB و پیشرفت دانلود نمایش داده شده را چک کنید.

– اگر در حال دانلود باشید با فشردن دکمه ESC به مرحله ۳ می‌روید.

– اگر USB قرار داده نشود به مرحله ۷ خواهید رفت.

– در زمان دانلود USB را خارج نکنید.

۶. نمایش اتمام ذخیره اطلاعات در USB – در صورت اتمام دانلود USB را خارج کنید.

۷. زمانی که USB قرار داده نشده باشد، پیغام خطا نمایش داده می‌شود.

تنظیم زمان / تاریخ



OCY2840SM

۱. صفحه اصلی:

این صفحه تاریخ، ساعت، وضعیت رانندگی، ساعت سفر و مسافت سفر را نشان می‌دهد.

۲. حالت تنظیم سیستم را انتخاب کنید.

۳. حالت تنظیم تاریخ / ساعت را انتخاب کنید.

۴. بررسی و تنظیم تاریخ / ساعت: جهت اعمال تغییرات از کلید جهت‌دار و برای ثبت آن از کلید SEL استفاده کنید.

– به منظور عدم ذخیره تنظیمات گزینه ESC را انتخاب کنید. با این انتخاب به مرحله ۳ بازمی‌گردید.

بررسی شماره شناسایی خودرو



OCY2840SM

۱. صفحه اصلی:

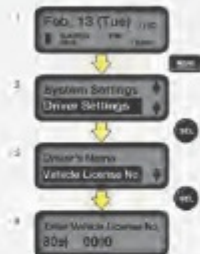
این صفحه تاریخ، ساعت، وضعیت رانندگی، ساعت سفر و مسافت سفر را نشان می‌دهد.

۲. حالت تنظیم سیستم را انتخاب کنید.

۳. حالت شماره شناسایی خودرو را انتخاب کنید.

۴. بررسی حالت شماره شناسایی خودرو: این حالت قابلیت تغییر ندارد.

شماره مجوز خودرو



OCY28412M

۱. صفحه اصلی:

این صفحه تاریخ، ساعت، وضعیت رانندگی، ساعت سفر و مسافت سفر را نشان می‌دهد.

۲. حالت تنظیم راننده را انتخاب کنید.

۳. حالت شماره مجوز خودرو را انتخاب کنید.

۴. شماره مجوز خودرو: بررسی و تغییر - جهت انتخاب از کلید جهت‌دار و برای ثبت آن از کلید SEL استفاده کنید.

- به منظور عدم ذخیره تنظیمات گزینه ESC را انتخاب کنید. با این انتخاب به مرحله ۳ باز می‌گردید.

نام راننده



OCY28411M

۱. صفحه اصلی:

این صفحه تاریخ، ساعت، وضعیت رانندگی، ساعت سفر و مسافت سفر را نشان می‌دهد.

۲. حالت تنظیم راننده را انتخاب کنید.

۳. حالت نام راننده را انتخاب کنید.

۴. نام راننده: بررسی و تغییر - جهت انتخاب از کلید جهت‌دار و برای ثبت آن از کلید SEL استفاده کنید. - به منظور عدم ذخیره تنظیمات گزینه ESC را انتخاب کنید. با این انتخاب به مرحله ۳ باز می‌گردید.

تنظیم روشنایی



OCY28407M

۱. صفحه اصلی:

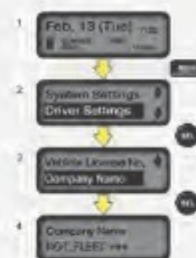
این صفحه تاریخ، ساعت، وضعیت رانندگی، ساعت سفر و مسافت سفر را نشان می‌دهد.

۲. حالت تنظیم سیستم را انتخاب کنید.

۳. حالت انتخاب زبان را انتخاب کنید.

۴. زبان مورد نظر خود را انتخاب کنید. - جهت انتخاب از کلید جهت‌دار و برای ثبت آن از کلید SEL استفاده کنید.

- به منظور عدم ذخیره تنظیمات گزینه ESC را انتخاب کنید. با این انتخاب به مرحله ۳ باز می‌گردید.



OCY28408M

۱. صفحه اصلی:

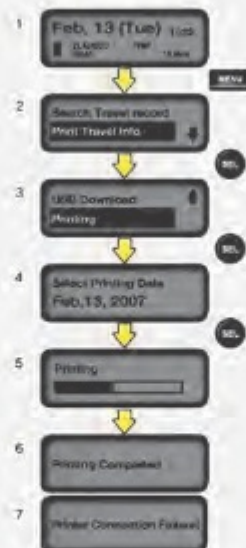
این صفحه تاریخ، ساعت، وضعیت رانندگی، ساعت سفر و مسافت سفر را نشان می‌دهد.

۲. حالت تنظیم راننده را انتخاب کنید.

۳. حالت نام شرکت را انتخاب کنید.

۴. شماره مجوز خودرو: بررسی و تغییر - جهت انتخاب از کلید جهت‌دار و برای ثبت آن از کلید SEL استفاده کنید.

- به منظور عدم ذخیره تنظیمات گزینه ESC را انتخاب کنید. با این انتخاب به مرحله ۳ باز می‌گردید.



OCY28409M

تنظیم میانبر: کلید **PRINT** را برای رفتن به منوی ۴ فشار دهید.

۱. صفحه اصلی:

این صفحه تاریخ، ساعت، وضعیت رانندگی، ساعت سفر و مسافت سفر را نشان می‌دهد.

۲. حالت چاپ اطلاعات سفر را انتخاب کنید.

۳. حالت چاپ را انتخاب کنید.

۴. چاپ اطلاعات را انتخاب کنید.

- همه تاریخها میتوانند تنظیم شوند.

- اگر هیچ اطلاعاتی ثبت نشده باشد (No travel record) نمایش داده می‌شود.

۵. نمایش میزان پیشرفت در چاپگر USB

- جهت رفتن به منوی ۳ و ادامه ندادن عملیات از کلید ESC استفاده شود.

- در زمان چاپ، پرینتر را جدا نکنید.

۶. نمایش کامل شدن چاپ در چاپگر USB

- چاپگر USB را جدا نکنید.

۷. زمانی که چاپگر USB جدا شود پیغام خطا نمایش داده می‌شود.

دسته راهنما



OAJCWOM030

قبل از تغییر مسیر، دسته راهنما را به سمت بالا یا پایین تا نقطه‌ای که شروع به چشمک زدن کند حرکت دهید. پس از پایان تغییر مسیر، دسته به‌طور اتوماتیک به وضعیت مرکزی برمی‌گردد.

چراغ

کلید چندکاره نور بالا، چراغ جلو و راهنما، عملکرد چراغ راهنما کشیدن دسته به سمت پایین سبب می‌شود راهنمای سمت چپ خودرو چشمک بزند. کشیدن دسته به سمت بالا سبب می‌شود که راهنمای سمت راست چشمک بزند. پس از پایان دور زدن دسته راهنما به صورت اتوماتیک به حالت مرکز برگشته و در همان زمان راهنما خاموش می‌شود. اگر چراغ نمایشگر راهنما سریع‌تر از معمول چشمک زد و یا روشن شد اما چشمک نزد و یا اصلاً روشن نشد، مشکلی در سیستم وجود دارد. در این حالت فیوز و لامپ‌ها باید مورد بررسی قرار گیرد و یا به نمایندگی‌های مجاز مراجعه گردد.

نوع چاپ

– نمایش نوع چاپ در نسخه کامل شده چاپگر سیار چاپ می‌شود. مشخصات چاپ (۳۸۴dots, ۴۸mm) می‌باشد.
– محور زمان روی ۱ dot/min تنظیم شده است. محور به ازای هر ۱ km/h سرعت متوسط، دو نقطه را در یک دقیقه نمایش می‌دهد. برای سرعت‌های بالاتر از ۱۵۰ کیلومتر بر ساعت، عدد ۱۵۰ km/h نمایش داده می‌شود.



کلید چراغ جلو



OAB340C01C

برای روشن نمودن چراغ‌های بزرگ جلو، سر دسته را تا انتها بگردانید. در وضعیت اول چراغ‌های پارک، چراغ‌های بغل، چراغ‌های عقب و چراغ‌های صفحه ابزار روشن می‌شود. در وضعیت دوم چراغ بزرگ جلو روشن می‌شود.

توجه:

برای جلوگیری از تخلیه باتری، زمانی که موتور خاموش است چراغ‌ها را برای مدت طولانی روشن نگذارید.

کلید نور بالا

جهت روشن کردن نور بالای چراغ‌های جلو دسته را به جلو فشار دهید (دور از خودتان). در این لحظه چراغ نشانگر نور بالا روشن خواهد شد. برای استفاده از نور پایین دسته را به سمت خودتان بکشید.

چراغ‌های حرکت در روز (در صورت تجهیز)

این چراغ‌ها جهت ایجاد وضعیت دید بهتر در ترافیک طراحی شده‌اند. چراغ‌های حرکت در روز، زمانی که موتور روشن است می‌توانند به طور ممتد روشن باشند حتی اگر دسته چراغ جلو در وضعیت خاموش باشد. زمانی که سوییچ در وضعیت ON است چراغ‌های عقب را روشن کنید، در این صورت چراغ‌های روز خاموش خواهند شد.

فلاشر چراغ جلو



OAB340E01G

جهت فلاش زدن چراغ‌های جلو، دسته را به سمت خودتان بکشید و رها کنید. در این حالت حتی اگر کلید چراغ‌های جلو در حالت خاموش باشد، فلاش خواهند زد.

عملکرد آب پاش شیشه جلو



OAB350B01C

جهت استفاده از آبپاش شیشه جلو، دکمه آبپاش موجود در انتهای دسته کنترل برف پاک کن را فشار دهید. زمانی که آب پاش عمل کرد، برف پاک کن به طور اتوماتیک در دو مرحله عمل می‌نماید. آبپاش تا زمانی که دسته رها شود کار می‌کند.

توجه:

جهت جلوگیری از صدمه دیدن سیستم برف پاک‌کن، توده‌های بزرگ برف یا یخ زدگی روی شیشه را با برف پاک‌کن پاک نکنید. در این موارد بهتر است برف یا یخ را به صورت دستی پاک نمایید. در صورتی که لایه اندکی از برف یا یخ روی شیشه وجود دارد، بخاری را در حالت یخ‌زدا قرار داده تا برف و یخ قبل از استفاده از سیستم برف پاک کن از بین بروند.

کلید آبپاش و برف پاک‌کن شیشه جلو



OAB350A01C

کلید برف پاک‌کن شیشه جلو دارای سه حالت می‌باشد:

۱. عملکرد متناوب
۲. عملکرد با سرعت پایین
۳. عملکرد با سرعت بالا

**توجه:**

- هیچ وقت آب پاش را بیشتر از ۱۵ ثانیه و یا هنگامی که مخزنش خالی از آب است، استفاده ننمایید.
- در شرایط برفی یا یخ زدگی مطمئن شوید که تیغه های برف پاک کن یخ زده و به شیشه نچسبیده اند.
- در مناطق سردسیر که آب در زمستان یخ می زند بهتر است از ضد یخ در آب پاش استفاده شود.

دور اتوماتیک برف پاک کن (در صورت تجهیز)

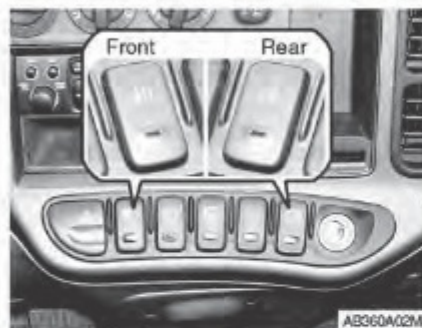


OAB350C01G

برای استفاده از برف پاک کن به طور اتوماتیک، کلید را در وضعیت INT قرار دهید. با قرار دادن کلید در این وضعیت فاصله زمانی بین روشن شدن برف پاک کن به وسیله گرداندن تنظیم کننده، در ۴ وضعیت تغییر می نماید.

کلید چراغ مه شکن

کلید چراغ مه شکن جلو (در صورت تجهیز)



جهت روشن کردن لامپ های مه شکن جلو، کلید را فشار دهید. زمانی که کلید چراغ جلو در حالت اول باشد، این چراغ ها روشن خواهند شد.

احتیاط:

هرگز در زمان حرکت به وسیله این
کلید دور درجا را تنظیم نکنید.

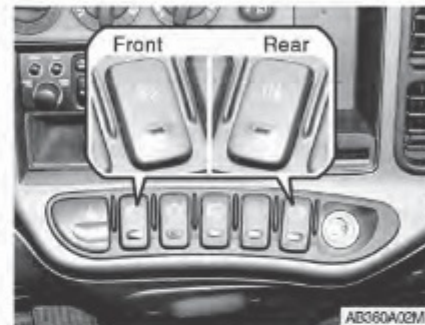


زمانی که دمای هوای بیرون خیلی پایین
باشد یا زمانی که نیاز به گرم شدن
موتور می باشد؛ کلید UP را جهت افزایش
دور موتور فشار دهید. جهت کاهش
دور، کلید DOWN را فشار دهید.
در زمان گرم شدن موتور، دور موتور
مقداری از دور درجا بالاتر است.
دور در جا: ۶۰۰±۵۰ rpm

کلید کنترل دور موتور

(در صورت تجهیز)

کلید چراغ مه شکن عقب (در صورت
تجهیز)



جهت روشن کردن لامپ های مه شکن
عقب، کلید را فشار دهید. زمانی که
کلید چراغ جلو در حالت اول باشد، این
چراغ ها روشن خواهند شد.

توجه:

استفاده از چراغ مه شکن عقب در
زمان هایی که هوا صاف است باعث
آزار چشم راننده پشت سر می شود.



سیستم هشدار خطر (فلاشر)



AB370AC2M

سیستم هشدار خطر، هنگام نیاز به توقف در مکان‌های نامناسب جهت توقف، استفاده می‌گردد. در این مواقع تا حد امکان در بیرون از جاده توقف نمایید.

چراغ‌های هشدار خطر، به‌وسیله فشردن کلید خطر روشن می‌شوند. این کار باعث می‌شود چراغ‌های راهنما، چشم‌کزن شوند. چراغ‌های هشدار خطر حتی زمانی که سوییچ روی خودرو نیست نیز عمل می‌کنند.

برای خاموش کردن چراغ‌های هشدار خطر، یک بار دیگر کلید را فشار دهید.

ساعت دیجیتال
(در صورت تجهیز)

AVTHOM055

یک دکمه کنترل جهت ساعت دیجیتال تعبیه شده است که به روش زیر قابل تنظیم است:

ساعت: جهت تنظیم ساعت کلید را برخلاف گردش عقربه‌های ساعت بگردانید.

دقیقه: جهت تنظیم دقیقه، کلید را در جهت عقربه‌های ساعت بگردانید.

فندک



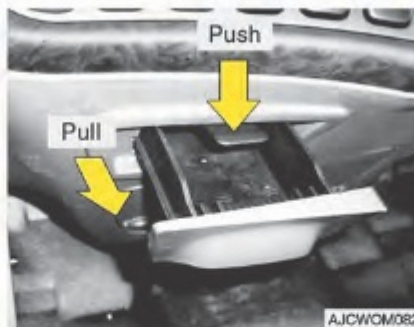
ACW501A01

جهت استفاده از فندک، سوییچ باید در وضعیت ACC یا ON باشد.

جهت استفاده از فندک، آن را داخل سوکت فشار دهید. پس از داغ شدن المنت، فندک قابل استفاده است. فندک را در حالت قشرده نگه ندارید. این عمل می‌تواند باعث صدمه دیدن المنت و ایجاد اشتعال گردد. در صورت نیاز به تعویض فندک، حتماً آن را با قطعه اصلی هیوندای یا قطعات معادل مجاز آن جایگزین کنید.

**هشدار:**

- از جاسیگاری خودرو برای زباله‌های دیگر استفاده نکنید.
- قرار دادن سیگار روشن در کنار کبریت یا دیگر مواد قابل اشتعال، ممکن است باعث ایجاد اشتعال گردد.

جاسیگاری

AJCWM082

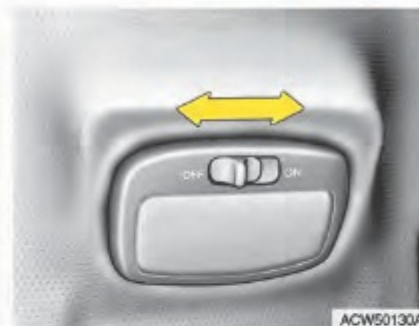
جاسیگاری با کشیدن به سمت بیرون باز خواهد شد. جهت تمیز کردن جاسیگاری یا خالی کردن آن محل فنی داخل جاسیگاری را به سمت پایین فشرده و سپس آن را بیرون بکشید.

احتیاط:

از قطعات الکتریکی یا قطعاتی غیر از قطعات اصلی هیوندای در این سوکت استفاده نگردد.



چراغ داخل



چراغ داخل یک کلید سه حالت به صورت زیر می باشد:

- در وضعیت مرکز (DOOR)، زمانی که درها باز شوند، چراغ داخل روشن می شود و زمانی که درها بسته شوند، خاموش می شود.
- در وضعیت ON چراغ همواره روشن است.
- در وضعیت OFF چراغ همواره خاموش است.



احتیاط:

اگر چراغ داخل خودرو برای مدت طولانی روشن باشد منجر به تخلیه شدن باتری و به وجود آمدن مشکل در هنگام استارت زدن موتور خواهد شد. همواره قبل از ترک خودرو، از خاموش بودن چراغ داخلی مطمئن شوید.

جعبه داشبورد



برای باز کردن جعبه داشبورد دستگیره آن را به سمت بیرون بکشید.

آینه‌های بغل خارجی



AHVT2134C

قبل از شروع حرکت همیشه آینه‌ها را طوری تنظیم نمایید که بتوانید هر دو سمت چپ و راست پشت سرتان و همچنین پشت خودرو را کاملاً ببینید. زمان استفاده از آینه همواره احتیاط کرده و سعی نمایید فاصله خودروهای پشت سر یا کنار خودتان را درست تشخیص دهید.



هشدار:

- جهت پیشگیری از هرگونه صدمه در زمان تصادف یا توقف ناگهانی، درب جعبه داشبورد بایستی همواره بسته نگاه داشته شود.
- هرگز فنک یا دیگر مواد قابل اشتعال را در خودرو نگهداری ننمایید. اگر خودرو در شرایط آب و هوای خیلی گرم کار کند، این قطعات ممکن است سبب حریق و یا انفجار گردند.



احتیاط:

در شرایط یخ زدگی از اسپری مجاز de-icer (نه ضد یخ رادیاتور) استفاده شود. همچنین می‌توانید خودرو را به یک محل گرم برده و اجازه دهید یخ‌ها ذوب شوند.



هشدار:

در تشخیص فاصله اشیائی که در آینه دید عقب می‌بینید دقت کنید. زیرا آینه محدب بوده و اشیاء نزدیکتر از چیزی هستند که در آینه دیده می‌شود. قبل از تغییر لاین، همواره اطراف خودرو را چک کنید.



گرمکن آینه بغل (در صورت تجهیز)



ABS10A02M

جهت گرم کردن شیشه آینه‌های بغل، کلید نشان داده شده را فشار دهید. در این صورت جهت مه زدایی یا آب کردن یخ آینه گرم خواهد شد و در شرایط آب و هوایی نامناسب دید بهتری به شما خواهد داد. جهت خاموش کردن گرمکن آینه کلید را دوبار فشار دهید.

در غیر این صورت گرمکن آینه‌های بغل پس از ۱۵ دقیقه به‌طور خودکار خاموش می‌شود.

توجه:

جهت گرم شدن آینه دید عقب سوییچ باید در وضعیت ON باشد. (موتور روشن باشد).

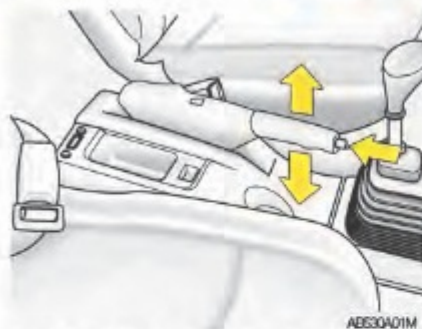
آینه دید عقب داخلی



ABS20A01M

با قرارگیری صندلی در وضعیت مناسب و نشستن در وضعیت قائم، آینه را برای دسترسی به حداکثر دید عقب تنظیم کنید.

ترمز دستی



ABS30A01M

قبل از ترک خودرو همیشه ترمز دستی را بکشید. در این صورت زمانی که کلید در وضعیت ON یا Start قرار دارد چراغ نمایشگر ترمز دستی روشن خواهد شد. قبل از شروع حرکت، مطمئن شوید که ترمز دستی به‌صورت کامل خلاص شده و چراغ نمایشگر خاموش است.

– جهت بهتر درگیر شدن ترمز دستی، تا حد ممکن دستگیره را بالا بکشید.

– برای خلاص کردن ترمز دستی، آن را به سمت بالا کشیده، دکمه روی آن را فشار دهید، سپس همین‌طور که دکمه را نگه داشته‌اید دستگیره را پایین آورید.



روش سوخت گیری



باک سوخت در قسمت سمت چپ شاسی قرار گرفته است.

۱. درب باک سوخت را به وسیله کلید باز کنید.

۲. باک را با سوخت پر کنید.

۳. درب باک را بگردانید تا زمانی که صدای کلیک شنیده شود.

کلید ترمز موتور (در صورت تجهیز)



OAMW30100A

جهت استفاده از ترمز موتور، آن را در حالت ON قرار دهید.

ترمز موتور زمانی که شما پایتان را از روی پدال گاز و پدال کلاچ بردارید عمل می‌کند و هنگامی که پدال گاز یا پدال کلاچ را فشار دهید به‌طور خودکار عمل نمی‌کند.

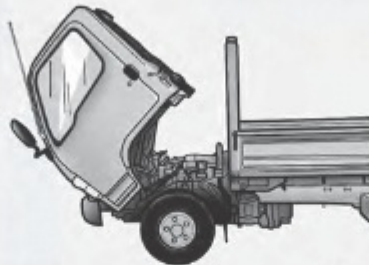
در مواقعی که در سرازیری حرکت می‌کنید از ترمز موتور استفاده نمایید.



هشدار:

هر زمان که خودرو را ترک کردید یا توقف کردید ترمز دستی را بکشید. خودروهایی که توقف کرده ولی ترمز دستی آن‌ها درگیر نیست، ممکن است حرکت کرده و باعث ایجاد حادثه شوند.

بالا بردن کابین



AMP10040A

کابین راننده می‌تواند به راحتی و کاملاً ایمن بالا رود. این کار باعث می‌شود سرویس و تعمیرات موتور به راحتی صورت گیرد.

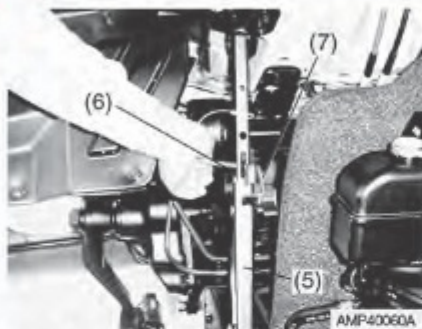
احتیاط:

- عمل بالا بردن کابین بایستی روی سطح صاف انجام شود.
- ترمز دستی را کشیده و چرخ‌ها را مسدود کنید.
- مطمئن شوید که موتور خاموش است.
- دنده را در حالت خلاص قرار دهید.
- وسایل و ابزاری که روی صندلی و کف قرار دارد را بردارید. در غیر این صورت در هنگام برگردان اتاق در اثر سقوط آن‌ها ممکن است شیشه جلو بشکند.
- مطمئن باشید که درها کاملاً بسته شده‌اند.
- در قسمت جلو و بالای اتاق یک فاصله یک متری یا بیشتر فضای خالی باشد.
- قبل از پایین آوردن اتاق مطمئن شوید که روی موتور و اطراف آن دستمال یا ابزار دیگری نباشد.
- مراقب باشید در اثر پایین آمدن اتاق آسیبی به سرتان وارد نشود.
- جهت پایین آوردن اتاق دستگیره ۳ را همواره نگه دارید، هرگز از دستگیره ۲ استفاده نکنید.

هشدار:

بخارات سوخت خطرناک هستند. قبل از سوختگیری، همواره موتور را خاموش کرده و اجازه ندهید جرقه یا اشتعالی نزدیک ناحیه سوختگیری ایجاد شود. اگر نیاز به تعویض درب تانک سوخت داشتید حتماً از قطعات اصلی هیوندای استفاده شود. در آب و هوای گرم زمانی که درب تانک سوخت را باز می‌کنید یک صدای جزئی ممکن است به گوش برسد. این امر عادی بوده و جای نگرانی ندارد. هنگام باز کردن درب تانک، آن را به آرامی بپیچانید.

پایین آوردن کابین

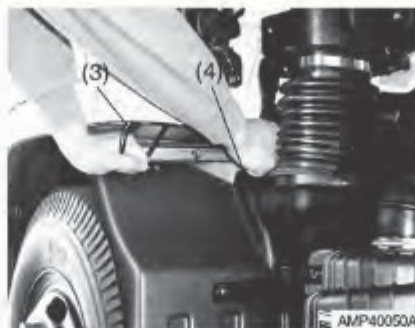


با نگه داشتن دسته (۳) و بیرون آوردن پین ایمنی (۶) از پایه، اهرم (۷) را جهت تا شدن پایه (۵) خلاص کنید و سپس به آهستگی اتاق را پایین آورید.

۱- دسته شماره (۲) را به آهستگی برگردانید تا در محل اصلی خودش قفل گردد و سپس چک کنید که کاملاً در محل خودش قفل شده باشد.

اگر دسته شماره (۲) قفل نشد یک بار دیگر اتاق را برگردانید.

۲- مطمئن شوید که اتاق حتی با کشیدن قلاب (۴) به سمت بالا حرکت نکند.



هنگامی که دسته (۲) را نگه داشته‌اید اتاق را بالا نبرید.

۳- همان‌طور که اتاق به سمت بالا حرکت می‌کند، پایه شماره (۵) را باز کنید و سپس پین شماره (۶) را در محل خود قرار دهید.

احتیاط:



جهت حصول ایمنی، از قرار گرفتن پین ایمنی (۶) مطمئن شوید.

روش بالا بردن کابین



۱- دسته (۱) را کشیده و اهرم شماره (۲) را بکشید.

۲- دسته (۳) را نگه داشته و همان‌طور که آن را به سمت پایین فشار می‌دهید قلاب (۴) را بکشید.

این عمل سبب می‌شود که اتاق به سمت بالا حرکت کند. همان‌طور که اتاق را با دستتان نگه می‌دارید اجازه دهید به آهستگی به سمت بالا حرکت کند.



آفتابگیر



AB8620345

خودروی شما با آفتابگیرهایی جهت ایجاد سایه از جلو و از پهلو برای راننده و سرنشین جلو تجهیز شده است.

جهت کاهش تشعشع مستقیم خورشید، آفتابگیر را به سمت پایین بگردانید.



هشدار:

آفتابگیر را طوری قرار ندهید که مزاحم دید جاده شود.

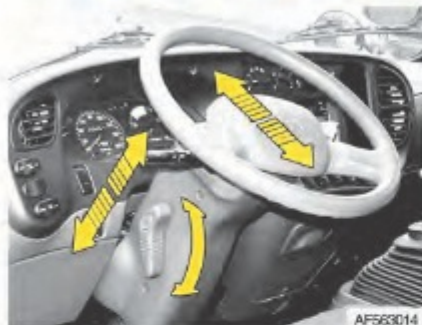
بوق



AC950060A

آفتابگیر را طوری قرار ندهید که مزاحم دید جاده شود.

دسته تنظیم غریبک فرمان



AF563014

۱- جهت خلاص کردن، دستهگیره را به سمت بالا بکشید.

۲- جهت تنظیم موقعیت دلخواه برای فرمان، غریبک را به سمت بالا یا پایین حرکت دهید.

۳- پس از تنظیم، با فشار دادن دستهگیره به سمت پایین، آن را کاملاً محکم کنید.



هشدار:

هرگز در حین حرکت غریبک فرمان را تنظیم نکنید زیرا ممکن است باعث از دست دادن کنترل خودرو و ایجاد حوادث شدید یا حتی مرگ شود.

سوییچ استارت سرد (در صورت تجهیز)



در آب و هوای سرد به منظور تسهیل در روشن شدن خودرو، سوییچ استارت سرد را به وضعیت ON فشار دهید. سپس چراغ نمایشگر پیش گرمکن (GG) روشن خواهد شد. در صورت خاموش شدن چراغ نمایشگر پیش گرمکن، موتور را روشن کنید. اگر موتور روشن شد، این سوییچ را به حالت OFF فشار دهید.

وضعیت سوییچ	وضعیت بار
۰	فقط راننده
۱	راننده + بار مجاز محور عقب

سیستم تنظیم سطح نور چراغ جلو (در صورت تجهیز)



جهت تنظیم سطح نور چراغ جلو مطابق با تعداد سرنشینان و میزان بار سوییچ تراز کردن میزان نور را بچرخانید. شماره بالاتر سوییچ، معادل با سطح نور کمتر چراغ جلو است. به دلیل اینکه نور چراغ جلو ممکن است رانندگان مقابل را اذیت نماید لذا همیشه نور چراغ جلو را در وضعیت صحیحی قرار دهید. جدول زیر مثالی از تنظیمات صحیح سوییچ را نشان می‌دهد. جهت حالت‌های بار غیر از موارد ذکر شده در این لیست، وضعیت سوییچ را طوری تنظیم کنید که میزان نور در نزدیکترین حالت به جدول زیر قرار گیرد.

**توجه:**

این سویچ بیشتر در دمای بالای 5°C - مورد استفاده قرار می‌گیرد. زمانی که موتور به‌صورت کامل گرم شد و قبل از حرکت، مطمئن شوید که سویچ در وضعیت OFF باشد. اگر دما به زیر 5°C - برسد همه حالت‌ها به‌طور خودکار انجام شده و موتور به‌طور خودکار گرم می‌شود. زمانی که موتور روشن شد پیش گرمکن به‌طور خودکار خاموش می‌شود.

کنترل سرمایش و گرمایش**تهویه وسط**

کانال‌های وسط در داشبورد جهت انتقال باد به وسط کابین قرار گرفته‌اند. برای تغییر جهت جریان هوا، دستگیره مرکزی را به سمت بالا و پایین و چپ و راست حرکت دهید.

تهویه جانبی

سیستم تهویه جانبی در دو طرف داشبورد قرار گرفته است. به‌منظور تغییر جهت جریان هوا، دستگیره روی این قسمت را به سمت جلو، عقب، چپ و راست حرکت دهید.

کنترل گردش هوا



AB670C02M

این کلید جهت ورود هوای تازه از بیرون یا گردش هوای داخل اتاق مورد استفاده قرار می‌گیرد. برای تغییر حالت کنترل گردش هوا (مکش هوای تازه از بیرون یا گردش هوای داخل) دکمه کنترل را فشار دهید.

حالت ورود هوای تازه از بیرون (☼):
زمانیکه کلید کنترل گردش هوا در حالت ورود هوای تازه از بیرون قرار دارد، چراغ نشانگر روی این دکمه روشن می‌شود.

حالت گردش هوای داخل (☼):
زمانیکه کلید کنترل گردش هوا در وضعیت گردش هوای داخل قرار دارد، چراغ نشانگر روی این دکمه روشن

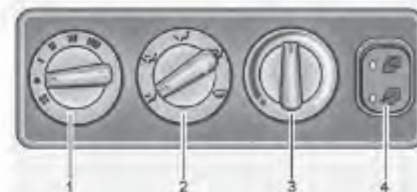
کنترل سرعت فن (کنترل دمنده)



AB670A02M

این کلید دوار جهت روشن و خاموش کردن فن و تنظیم سرعت آن به‌کار می‌رود.

سرعت فن دمنده و حجم هوای دمیده شده با استفاده از این کلید از حالت‌های (۱) تا (۴) قابل تنظیم است.



AACB01P

در این قسمت سه کلید کنترلی و یک سوئیچ جهت سیستم گرمایش و سرمایش وجود دارند که عبارت‌اند از:

- ۱- کنترل دور فن
- ۲- کنترل جریان هوا
- ۳- کنترل دما
- ۴- کلید کنترل گردش هوا

می‌شود. با انتخاب هر یک از این حالت‌ها عملیات گرمایش یا سرمایش صورت می‌پذیرد.

توجه:

توجه داشته باشید که استفاده طولانی مدت از سیستم گرمایش در حالت گردش هوای داخل، شیشه جلو و شیشه‌های جانبی را مه آلود می‌کند و هوای داخل اتاق نامطبوع می‌شود. همچنین استفاده طولانی مدت از سیستم تهویه در حالت گردش هوای داخل، هوای اتاق را بیش از اندازه خشک می‌کند.

کنترل جریان هوا



AB670002M

این کلید چرخشی جهت کنترل جریان هوا مورد استفاده قرار می‌گیرد. هوا می‌تواند در جهات کف، خروجی داشبورد یا شیشه جلو جریان یابد. ۵ نماد برای نمایش این جهات استفاده می‌شوند. صورت، صورت و کف، کف، یخ زدایی و کف، یخ زدایی

رو به صورت:

این حالت جریان هوا را به سمت صورت هدایت می‌کند.

در دو سطح:

این حالت هوا را از دریچه‌های صورت و کف به بیرون هدایت می‌کند و امکان خروج هوای سردتر از خروجی داشبورد و هوای گرمتر از خروجی کف را به‌طور هم‌زمان میسر می‌سازد.

رو به کف:

هوا از طریق خروجی کف، دمیده می‌شود.

یخ زدایی و کف:

هوا از طریق نازل یخ زدای شیشه جلو، خروجی‌های کف، نازل یخ زدای جانبی و هواکش جانبی دمیده می‌شود.

یخ زدا:

هوا از طریق نازل یخ زدای شیشه جلو، نازل یخ زدای جانبی و هواکش جانبی دمیده خواهد شد.

گرمایش در دو سطح



AB720A01M

خودروی شما به کلید کنترل گرمایش در دو سطح تجهیز شده است. برای استفاده از این حالت:

- کنترل هوای ورودی را روی حالت ورود هوای تازه از بیرون قرار دهید.
- کنترل جریان هوا را بر روی حالت دو سطح قرار دهید.
- سرعت فن را روی میزان مورد نیاز قرار دهید.
- کنترل دما را بین حالت‌های سرد و گرم قرار دهید.

کنترل گرمایش



AB720A01M

جهت عملکرد نرمال گرمایش، کنترل هوای ورودی را بر روی حالت ورود هوای تازه از بیرون قرار داده و جریان هوا را روی حالت رو به کف قرار دهید. جهت گرمایش سریع‌تر، کنترل هوای ورودی را بر روی حالت گردش هوای داخل قرار دهید. اگر پنجره‌ها مه گرفته بودند، جریان هوا را روی حالت یخ زدایی قرار دهید. جهت گرمایش حداکثر، کلید کنترل دما را به حالت گرم قرار دهید.

کنترل دما



AB670E02M

این کلید جهت کنترل میزان سرمایش یا گرمایش مورد استفاده قرار می‌گیرد.

یخ زدایی، مه زدایی

- جهت رفع یخ و مه خارجی شیشه جلو
- کنترل جریان هوا را روی حالت یخ زدا قرار دهید.
- دما را روی حالت گرم تنظیم کنید.
- سرعت فن را روی حالت‌های ۳ یا ۴ قرار دهید.

توجه:

زمانی که A/C به صورت دائم روی حالت یخ زدایی و کف یا حالت یخ زدا قرار دارد، ممکن است به واسطه اختلاف دما، روی سطح خارجی شیشه جلو مه تشکیل شود. در این حالت کنترل جریان هوا را روی حالت رو به صورت قرار داده و سرعت فن را کم کنید.



AB720A01M

- سیستم گرمایشی تهویه جهت یخ زدایی و مه زدایی شیشه جلو مورد استفاده قرار می‌گیرد.
- جهت رفع مه داخلی شیشه جلو:
- کنترل جریان هوا را روی حالت یخ زدا قرار دهید.
 - کنترل دما را روی میزان دلخواه تنظیم کنید.
 - سرعت فن را بین حالت‌های ۱ تا ۴ قرار دهید.



AB720A01M

جهت عملکرد سیستم تهویه:

- کنترل هوای ورودی را روی حالت ورود هوای تازه از بیرون قرار دهید.
- کنترل جریان هوا را روی حالت رو به صورت قرار دهید.
- سرعت فن را روی میزان مورد نیاز قرار دهید.
- کنترل دما را بین حالت‌های سرد و گرم قرار دهید.

عملکرد سیستم تهویه هوا جهت سرمایش



AB740C01M

جهت استفاده از سیستم تهویه هوا برای ایجاد سرما در داخل خودرو:
 - دریچه جانبی را جهت جلوگیری از ورود هوای خارج از خودرو ببندید.
 - سوییچ فن را روشن کنید.
 - سوییچ تهویه هوا را با فشردن کلید روشن کنید. در این حالت، چراغ نمایشگر تهویه هوا بایستی روشن شود.
 - کنترل ورودی هوا را به حالت ورود هوای تازه از خارج قرار دهید.

سیستم تهویه هوا (در صورت تجهیز)



AB740A02M

سیستم تهویه هوا به وسیله فشردن کلید A/C روی صفحه ابزار روشن یا خاموش خواهد شد.

نکات عملکردی

- جهت جلوگیری از ورود گرد و خاک و دود به خودرو از طریق سیستم تهویه، کنترل هوای ورودی را به طور موقت روی حالت (B) قرار دهید.
 پس از ایجاد هوای مناسب داخل اتاق سیستم کنترل هوا را به حالت ورود هوای تازه (D) برگردانید.
 - جهت جلوگیری از ایجاد مه روی سطح داخلی شیشه جلو، کنترل هوای ورودی را روی وضعیت هوای تازه از بیرون (E) قرار دهید، سرعت فن را به میزان دلخواه تنظیم کنید، سیستم تهویه هوا را روشن کنید و کنترل دما را روی میزان دلخواه تنظیم کنید.

احتیاط:



زمانی که سیستم تهویه هوا را برای اولین بار روشن می کنید بایستی دور موتور را پس از عملکرد تهویه هوا برای مدت ۴ دقیقه افزایش دهید. زمانی که دور موتور بالا باشد، ممکن است سیستم تهویه هوا کارکرد مطلوبی نداشته باشد.

- کنترل دما را در وضعیت Cool قرار دهید. Cool خنک ترین حالت بوده و با حرکت دادن کلید کنترل به سمت گرم Warm هوا معتدل تر می شود.

-- سونیچ فن را روی سرعت دلخواه تنظیم کنید برای ایجاد سرمایش بیشتر، می توانید سرعت فن را زیادتر کنید و یا به صورت موقت، کنترل هوای ورودی را روی حالت گردش هوای داخل قرار دهید.

گرمایش بدون رطوبت
جهت گرمایش بدون رطوبت:
- سونیچ فن را روشن کنید.
- تهویه هوا را روشن کنید. در این حالت چراغ نمایشگر تهویه هوا بایستی روشن شود.

- کنترل هوای ورودی را روی حالت ورود هوای تازه از بیرون قرار دهید.

- جریان هوا را روی حالت رو به صورت قرار دهید.

- سرعت فن را به میزان دلخواه تنظیم کنید.

- کنترل دما را روی میزان گرمایش دلخواه تنظیم کنید.

نکات عملکردی

- اگر زمان سوار شدن به خودرو احساس کردید که هوای داخل اتاق گرم است، ابتدا برای چند دقیقه پنجره ها را باز بگذارید.

- زمانی که از سیستم تهویه هوا استفاده می کنید همه شیشه ها را ببندید.

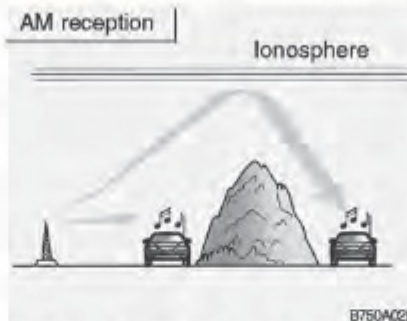
- زمانی که در ترافیک هستید و آهسته حرکت می کنید از دنده سنگین استفاده کنید. این حالت موجب افزایش سرعت شده که بالطبع سرعت کمپرسور تهویه هوا را افزایش می دهد.

- در سربالایی جهت جلوگیری از داغ کردن موتور سیستم تهویه هوا را خاموش کنید.

- در زمستان یا در زمان هایی که سیستم کولر خودرو استفاده نمی شود؛ هر ماه برای چند دقیقه، سیستم کولر را روشن کنید. این حالت موجب کمک به روانکاری و نگهداری سیستم در وضعیت بهینه خواهد شد.



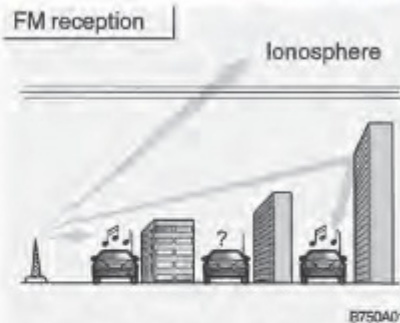
سیگنال FM در فرکانس‌های بالا منتشر شده و از پستی و بلندی‌های روی سطح زمین به راحتی عبور نمی‌کند. به همین دلیل سیگنال FM به‌صورت کلی از ایستگاه شروع شده و در فواصل کوتاه محو می‌گردند. همچنین انتشار سیگنال‌های FM در اثر وجود ساختمان‌ها، کوه‌ها و دیگر موانع تحت تأثیر قرار می‌گیرند. این عوامل سبب اختلال در شنیدن صدای مناسب می‌شوند. شرایط ذیل عادی بوده و نگران کننده نیستند:



سیگنال‌های AM در فواصل بیشتری نسبت به سیگنال‌های FM دریافت می‌شوند، زیرا امواج رادیویی AM در فرکانس‌های پایین منتقل می‌شوند. این فرکانس‌های رادیویی، پستی و بلندی روی سطح زمین را بهتر از حرکت مستقیم داخل اتمسفر طی می‌کنند به علاوه حرکت منحنی آن‌ها پیرامون موانع می‌تواند پوشش سیگنالی بهتری تولید کند.

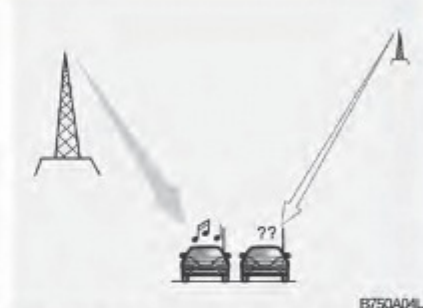
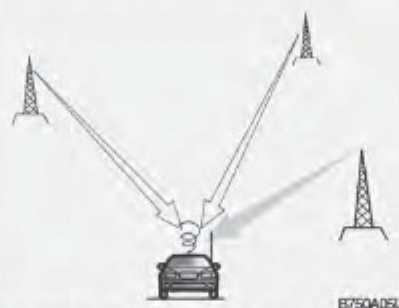
سیستم استریو

چگونگی عملکرد سیستم صوتی خودرو



سیگنال‌های FM و AM رادیو از برج‌های فرستنده قرار گرفته در اطراف شهر منتشر می‌شوند، این سیگنال‌ها به وسیله آنتن خودرو قطع می‌شوند. سپس به‌وسیله رادیو دریافت شده و به بلندگوهای خودرو فرستاده می‌شوند. زمانی که یک سیگنال رادیویی قوی به خودرو می‌رسد، سیستم صدا، بهترین کیفیت ممکن را تولید می‌کند. اما گاهی سیگنال‌هایی که به خودرو می‌رسند قوی و واضح نیستند. این امر می‌تواند به دلایلی از قبیل فاصله از ایستگاه رادیویی، نزدیکی به سایر امواج رادیویی قوی یا وجود موانعی از قبیل ساختمان‌ها، پل‌ها یا دیگر موانع موجود در منطقه باشند.

استفاده از تلفن همراه یا رادیو دو طرفه استفاده از تلفن همراه در داخل خودرو، ممکن است منجر به ایجاد نویز روی قطعات صوتی گردد. این به معنی خراب بودن سیستم صوتی نمی‌باشد. در چنین حالتی موبایل را تا حد امکان دورتر از لوازم صوتی مورد استفاده قرار دهید.



⚠ احتیاط:

زمانی که از تلفن همراه یا رادیو در داخل خودرو استفاده می‌کنید، باید یک آنتن خارجی جداگانه نصب شود. زمانی که تلفن همراه یا رادیو با یک آنتن داخلی مورد استفاده قرار گیرند ممکن است باعث ایجاد تداخل در سیستم الکتریکی خودرو شوند.

⚠ هشدار:

در حین رانندگی از تلفن همراه استفاده نکنید. در این مواقع بایستی در یک مکان امن توقف نموده و سپس صحبت کنید.

– جابه‌جایی ایستگاه: زمانی که سیگنال FM ضعیف می‌شود، سیستم به سیگنال قوی‌تری انتقال می‌یابد. رادیوی شما طوری طراحی شده که روی واضح‌ترین سیگنال قفل شود. در این مواقع ایستگاه دیگری که دارای سیگنال قوی‌تری باشد را انتخاب کنید.

– لغو چند مسیر: اگر چند سیگنال رادیویی از چند جهت دریافت شوند اختلال یا لرزش صدا اتفاق می‌افتد؛ این عامل می‌تواند به وسیله یک سیگنال مستقیم و منعکس شده از ایستگاه یکسان و یا به واسطه سیگنال‌هایی از دو ایستگاه با فرکانس‌های نزدیک، اتفاق بیفتد. در این حالت ایستگاه دیگری را انتخاب کنید.

– محو شدن صدا: زمانی که خودرو در حال دور شدن از ایستگاه رادیویی است، سیگنال‌ها ضعیف‌تر شده و صدا کم کم محو می‌گردد، در این حالت پیشنهاد می‌شود یک ایستگاه قوی‌تر رادیویی دیگر انتخاب شود.

– لرزش صدا: سیگنال‌های FM ضعیف بوده یا موانع بزرگ بین فرستنده و رادیوی خودروی شما می‌توانند سیگنال‌ها را مختل کنند. کاهش صدای رادیو تا برطرف شدن مانع می‌تواند مؤثر باشد.

۷- کلید انتخاب مود

۵- کلید انتخاب FM/AM

۲- کلید جستجوی فرکانس



۴- صفحه نمایش

۶- کلید انتخاب و ثبت تغییرات

۳- کلید تغییر فرکانس

۱- کلید روشن و خاموش و تنظیم صدا

۱. کلید روشن و خاموش و تنظیم صدا

فشردن دکمه روشن و خاموش در زمانی که سوییچ استارت در وضعیت ACC یا ON باشد. می‌تواند سیستم رادیو را فعال نماید در این حالت گرداندن کلید در جهت عقربه‌های ساعت منجر به افزایش صدا و گرداندن در خلاف جهت عقربه‌های ساعت موجب کاهش صدا خواهد شد. فشردن مجدد این دکمه، باعث خاموش شدن دستگاه خواهد شد.

۲. کلید جستجوی فرکانس

فشردن دکمه [SEEK ^] برای کمتر از یک ثانیه باعث افزایش اتوماتیک فرکانس‌های دریافتی می‌شود و فشردن دکمه [SEEK v] برای کمتر از یک ثانیه باعث کاهش این فرکانس‌ها می‌شود. در این حالت‌ها سیستم به طور اتوماتیک ایستگاه‌هایی که می‌توانند دریافت شوند را جستجو می‌کند و اگر ایستگاه دریافت شده، ایستگاهی باشد که قبلاً ضبط شده باشد، کانال ذخیره شده نمایش داده می‌شود.

۳. کلید تغییر فرکانس

فشردن دکمه [TUNE ^] برای بیشتر از ۱/۵ ثانیه و رها کردن آن موجب افزایش فرکانس پخش به اندازه یک شماره و فشردن دکمه [TUNE v] برای بیشتر از ۱/۵ ثانیه و رها کردن آن موجب کاهش فرکانس پخش به اندازه یک شماره خواهد شد.

۴. صفحه نمایش

صفحه نمایش فرکانس‌های دریافتی رادیو و کانال‌های AM/FM1/FM2 شماره کانال‌ها و علامت ST را در زمانی که از موج FM استفاده می‌گردد نمایش می‌دهد.

۵. کلید انتخاب FM/AM

فشردن این کلید باعث پخش FM یا AM خواهد شد. پس از انتخاب هر ایستگاه مراحل زیر را به صورت مکرر انجام دهید.

۶. کلید انتخاب و ذخیره تغییرات

فشردن این کلید برای کمتر از ۲ ثانیه اجازه می‌دهد که ایستگاه مورد نظر با فشردن هر دکمه به راحتی ذخیره شود. زمانی که در حال گوش دادن به ایستگاهی هستید که ذخیره نشده است و می‌خواهید آن را ذخیره کنید، شماره دکمه مورد نظر را برای بیشتر از ۲ ثانیه فشار دهید، در این حالت این ایستگاه ذخیره خواهد شد.

۷. کلید انتخاب

با فشار دادن این دکمه می‌توانید میزان صدا را از ۱۰+ الی ۱۰- تغییر دهید. این حالت در صورت عدم استفاده پس از ۳ ثانیه به حالت قبل باز می‌گردد.



آنتن



خودرو از یک آنتن جهت دریافت
سیگنال‌های پخش FM و AM استفاده
می‌کند.

DRIVING YOUR HYUNDAI





۲-۱	دود خروجی از موتور می تواند خطرناک باشد
۲-۲	قبل از روشن کردن موتور
۲-۲	روشن کردن موتور
۲-۳	وضعیت های سویچ
۲-۴	استارت
۲-۶	عملکرد گیربکس دستی
۲-۹	سیستم ضد قفل ترمز (ABS)
۲-۱۰	عملیات ترمز گیری خوب
۲-۱۱	رانندگی اقتصادی
۲-۱۲	پیچ هموار
۲-۱۲	رانندگی در زمستان
۲-۱۴	سرعت گیری
۲-۱۵	استفاده از چراغ ها

**هشدار: دود موتور می‌تواند خطرناک باشد**

دود خروجی از اگزوز موتور می‌تواند خیلی خطرناک باشد. اگر بوی دود اگزوز را داخل خودرو استشمام کردید فوراً پنجره‌ها را باز کنید.

• دود خروجی از اگزوز را تنفس نکنید.
دود خارج شده از اگزوز شامل مونواکسید کربن است که یک گاز بی‌رنگ و بی‌بو است و می‌تواند سبب از بین رفتن هوشیاری و مرگ در اثر خفگی شود.

• مراقب باشید سیستم اگزوز نشستی نداشته باشد.
سیستم اگزوز بایستی هر زمان که تعویض روغن یا هر اقدام دیگری صورت می‌گیرد، بازرسی و چک گردد. اگر متوجه شدید که صدای اگزوز تغییر کرده و یا در حین رانندگی صدای ضربه در قسمت زیرین خودرو شنیده شد، سیستم اگزوز را هرچه سریعتر به‌وسیله نمایندگی مجاز مورد بازدید قرار دهید.

• در مکان بسته موتور را روشن نکنید.
هیچ‌گاه در محل سر بسته حتی اگر درب محل باز باشد موتور را روشن نکنید. هرگز موتور را بیشتر از زمانی که لازم است تا روشن شود و خودرو از محل بیرون بیاید روشن نگه ندارید.

• پرهیز از درجا کار کردن موتور برای مدت طولانی با سرنشین داخل خودرو
اگر لازم شد خودرو برای مدت طولانی با داشتن سرنشین در جا کار کند، خودرو را در فضای باز قرار دهید و سیستم کنترل جریان هوا را روی ورود هوای تازه از خارج تنظیم کنید.

برای اطمینان از عملکرد صحیح سیستم تهویه، مطمئن شوید که ورودی هوای تهویه در قسمت شیشه جلو، عاری از برف، یخ، برگ یا موانع دیگر باشد.



روشن کردن موتور

سوییچ ترکیبی

- دنده را در حالت خلاص قرار داده و پدال کلاچ را تا انتها فشار دهید.
- جهت روشن کردن موتور سوییچ را به وضعیت Start بگردانید و زمانی که موتور روشن شد، آن را رها کنید. در وضعیت Start سوییچ را بیشتر از ۱۵ ثانیه نگه ندارید.



هشدار:

در شرایط آب و هوایی سرد، جهت اطمینان از وجود وکیوم کافی در سیستم ترمز لازم است که موتور برای چند ثانیه پس از استارت با دور آرام کار کند.

۹- زمانی که سوییچ را در وضعیت ON قرار دادید، از سالم بودن همه چراغ‌های هشدار مطمئن شده و میزان سوخت را چک کنید.



هشدار:

در شرایط آب و هوایی سرد، جهت اطمینان از وجود وکیوم کافی در سیستم ترمز لازم است که موتور برای چند ثانیه پس از استارت با دور آرام کار کند.

قبل از روشن کردن موتور

قبل از استارت موتور، همواره:

- ۱- از تنظیم بودن باد تایرها، سالم بودن آن‌ها، نبودن روغن یا آب زیر خودرو یا دیگر نشانه‌های وجود مشکل مطمئن شوید.
- ۲- بعد از سوار شدن، چک کنید که ترمز دستی درگیر باشد.
- ۳- مطمئن شوید که همه پنجره‌ها، شیشه‌ها و چراغ‌ها تمیز باشند.
- ۴- آینه‌های داخلی و خارجی را از نظر تمیزی و داشتن زاویه دید مناسب چک کنید.
- ۵- صندلی و پشتی‌های آن را چک کنید تا در وضعیت مناسب قرار داشته باشند.
- ۶- مطمئن شوید که درب‌ها قفل باشند.
- ۷- کمربند ایمنی را بسته و سرنشینان نیز کمربندهای خود را ببندند.
- ۸- همه چراغ‌ها و وسایلی که مورد نیاز نیستند را خاموش کنید.

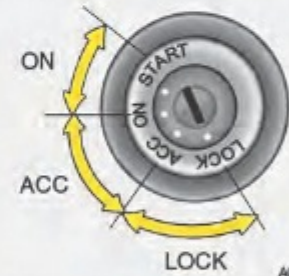


وضعیت‌های سوییچ



هشدار:

زمانی‌که خودرو در حرکت است، از خاموش نمودن موتور خودداری کرده و سوییچ را از محل خود خارج ننمایید زیرا غریبک فرمان با برداشتن سوییچ قفل می‌شود.



AGS30010A

Start -

در این مرحله موتور روشن می‌شود.

توجه:

هرگز سوییچ را در وضعیت استارت بیشتر از ۱۵ ثانیه نگه ندارید (زمانی‌که موتور روشن نمی‌شود)

ON -

زمانی‌که سوییچ در وضعیت ON است، همه چراغ‌ها روشن خواهند شد. اگر موتور روشن نباشد سوییچ نباید در وضعیت ON رها شود. در غیر این صورت باتری خالی شده و سیستم استارت صدمه خواهد دید.

ACC -

در این وضعیت بعضی از وسایل الکتریکی (رادیو و ...) روشن خواهند شد.

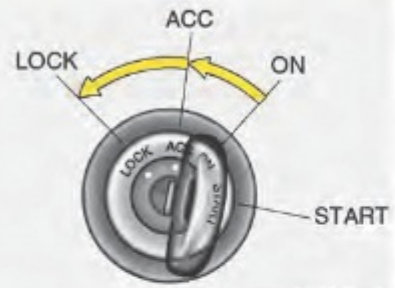
LOCK -

سوئیچ می‌تواند در این مرحله وارد یا خارج شود. جهت جلوگیری از سرقت خودرو، فرمان پس از برداشتن کلید قفل خواهد شد.

توجه:

جهت از قفل خارج کردن غریبک فرمان، سوییچ را در محل خود قرار داده و سپس غریبک فرمان و سوییچ را همزمان با هم بچرخانید.

برداشتن سوییچ



C070C01E-1

۱. سوییچ را در حالت ACC قرار دهید.

۲. همزمان با فشردن و چرخاندن کلید در خلاف جهت عقربه‌های ساعت از وضعیت ACC به وضعیت LOCK بروید.
۳. سوییچ در حالت LOCK می‌تواند برداشته شود.



C050A01E-1

هشدار:

هرگز موتور را در محیط‌های بسته یا محوطه‌ای که به لحاظ تهویه نامناسب است، بیشتر از زمان مورد نیاز جهت ورود و خروج خودرو از محوطه روشن نگذارید. مونواکسید کربن گاز بی‌رنگ و بی‌بویی است که می‌تواند موجب مشکلات جدی و حتی مرگ شود.

روشن کردن موتور دیزل

موتور سرد

- سوییچ را به حالت ON بچرخانید و صبر کنید تا چراغ پیش گرمکن موتور خاموش شود.

- موتور را استارت بزنید.

موتور گرم

استارت بزنید. اگر موتور روشن نشد، چند ثانیه صبر کنید و سپس با استفاده از پیش گرمکن موتور را روشن کنید.

حالت‌های عادی

دستورالعمل روشن کردن:

۱- سوییچ را قرار داده و کمربند ایمنی را ببندید.

۲- پدال کلاچ را تا انتها فشار داده و دنده را در وضعیت خلاص قرار دهید.

۳- پس از چرخاندن سوییچ به وضعیت ON همه چراغ‌های هشدار را به لحاظ عملکرد صحیح چک نمایید.

۴- در خودروهای مجهز به چراغ نشانگر پیش‌گرمکن دیزل، سوییچ را به وضعیت ON ببرید. در این حالت چراغ نشانگر پیش‌گرمکن دیزل روشن خواهد شد و سپس بعد از مدت کمی جهت نشان دادن اینکه عملیات پیش گرم کردن کامل شده است، خاموش خواهد شد.



روشن کردن و خاموش کردن موتور دارای توربوشارژر و ایتر کولر (در صورت تجهیز)

۱- زمانی که موتور روشن شد، دور موتور را به صورت ناگهانی بالا نبرید (اصطلاحاً گاز ندهید). اگر موتور سرد است اجازه دهید قبل از حرکت موتور برای چند ثانیه در دور درجا کار کند تا روغن کافی به توربوشارژر برسد.

۲- بعد از یک رانندگی طولانی مدت یا رانندگی با سرعت‌های بالا، قبل از خاموش کردن خودرو اجازه دهید موتور حدوداً یک دقیقه به صورت درجا کار کند. این عمل سبب خنک شدن توربوشارژر خواهد شد.

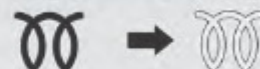
هشدار:



همواره هنگامی که یک خودرو با سیستم تعویض دنده دستی را استارت می‌زنید، مطمئن شوید که کلاچ تا انتها فشرده شده است. در غیر این صورت به جهت حرکت رو به جلو یا عقب خودرو ممکن است خارج خودرو قرار دارند صدمه وارد شود.

۵- سوییچ را به وضعیت Start بچرخانید و زمانی که موتور روشن شد، سوییچ را رها کنید.

چراغ خاموش چراغ روشن



C050B01HP

توجه:

اگر موتور تا ۱۰ ثانیه بعد از پیش‌گرم شدن روشن نشد، کلید را به وضعیت LOCK چرخانده و جهت پیش‌گرم شدن دوباره، به وضعیت ON بچرخانید.

هشدار:



اگر موتور تحت بار زیادی بوده بلافاصله آن را خاموش نکنید، در این صورت ممکن است خسارت جدی به موتور یا توربوشارژر وارد شود.

عملکرد گیربکس دستی

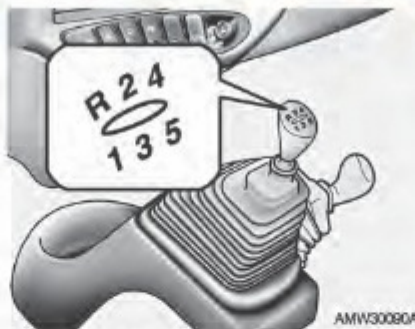
توجه:

– جهت استفاده از دنده عقب، خودرو را به‌طور کامل متوقف کرده، دنده را خلاص کنید و پس از مدت حداقل ۳ ثانیه دنده را به وضعیت دنده عقب تعویض نمایید.

– در شرایط آب و هوای سرد، تا زمانی که روغن گیربکس در اثر گردش گرم شود، تعویض دنده ممکن است کمی مشکل باشد. این حالت برای گیربکس مضر نبوده و جای نگرانی ندارد.

– در صورت توقف کامل، اگر تعویض دنده به حالت دنده یک یا دنده معکوس (R) به‌سختی صورت گرفت، دنده را در وضعیت خلاص قرار داده (N) و پدال کلاچ را رها کنید. مجدداً پدال کلاچ را فشار داده و سپس دنده را به وضعیت دنده یک یا عقب (R) ببرید.

– از دسته دنده در هنگام رانندگی به عنوان تکیه‌گاه استفاده ننمایید زیرا موجب فرسودگی زودهنگام ماهک‌ها و متعلقات آن خواهد شد.



خودروی شما دارای یک سیستم تعویض دنده معمولی است. این الگوی تعویض دنده، روی دسته دنده نمایان است به‌دلیل سنکروئیزه بودن دنده‌های جلو، تعویض دنده به راحتی انجام می‌شود.

خاموش کردن موتور



اگر هنگامی که سوییچ در وضعیت ACC قرار گرفت، موتور خاموش نشد دسته خاموش کننده پمپ انژکتور را در جهت فلش فشار دهید. پس از اینکه موتور به‌طور کامل خاموش شد دسته را رها کنید.



احتیاط:

زمان تعویض دنده، از دنده ۵ به ۴ احتیاط کنید که سهواً به جای دنده ۴ با فشار دنده به سمت جانب به دنده ۲ نروید. این امر باعث ایجاد معکوس شدید و افزایش دور موتور می‌شود و در این هنگام عقربه دورسنج موتور به منطقه قرمز وارد می‌شود. در چنین وضعیتی ممکن است به موتور صدمه وارد شود.

استفاده از کلاچ

کلاچ بایستی قبل از تعویض دنده به طور کامل فشرده شود و سپس به آهستگی رها شود. پدال کلاچ همواره باید پس از رها کردن به حالت اول خودش باز گردد. در حین رانندگی (غیر از زمان تعویض دنده) پای خود را روی پدال کلاچ قرار ندهید. این امر سبب فرسایش ناخواسته خواهد شد. در سراسیمگی جهت نگهداشتن خودرو از پدال کلاچ استفاده نکنید. در این شرایط از ترمز دستی استفاده کنید. پدال کلاچ را به صورت مکرر و سریع فشار ندهید.

نقاط تعویض دنده

سرعت پیشنهادی	تعویض از دنده-به دنده
۲۰ Km/h	۱-۲
۴۰ Km/h	۲-۳
۵۵ Km/h	۳-۴
۷۵ Km/h	۴-۵

نقاط تعویض نشان داده شده، جهت عملکرد بهینه و مصرف سوخت اقتصادی توصیه شده‌اند.



هشدار:

اگر موتور تحت بار زیادی بوده بلافاصله آن را خاموش نکنید، در این صورت ممکن است خسارت جدی به موتور یا توربوشارژر وارد شود.

– همیشه کمر بند ایمنی خود را ببندید. در تصادف‌های شدید، شخصی که کمر بند ایمنی خود را بسته باشد، مسلماً نسبت به کسی که کمر بند ایمنی نداشته باشد، در معرض آسیب کمتری قرار می‌گیرد.

– خطر لغزش خودرو در سرعت‌های بالا، زمانی که کنترل خودروی خود را از دست می‌دهید، بیشتر است.

– خارج شدن خودرو از کنترل معمولاً زمانی اتفاق می‌افتد که دو یا تعداد بیشتری از چرخ‌ها از مسیر اصلی جاده خارج شوند و راننده نمی‌تواند کنترل دوباره فرمان را به دست بگیرد.

– در مواقعی که خودروی شما از جاده خارج می‌شود، سرعت را زیاد نکنید و فرمان را آنی حرکت ندهید. سرعت را کم کنید تا دوباره به مسیر جاده بازگردید.

– هرگز بیش از سرعت مجاز نرانید.

است به خودروی شما آسیب بزند. برای انتقال دنده به حالت دنده عقب ابتدا کلاچ را فشار داده، سپس دنده را در حالت خلاص و قرار دهید و بعد از سه ثانیه دنده را در حالت معکوس قرار دهید.

– مواجهه با شرایط بحرانی در حین رانندگی، از قبیل رانندگی روی سطوح لغزان را تمرین نمایید. خصوصاً در زمان ترمز گرفتن، شتاب گرفتن و تعویض دنده مراقب باشید. روی سطوح لغزنده، تغییر ناگهانی سرعت باعث می‌شود که چرخ‌ها چسبندگی خود را از دست بدهند و خودرو از کنترل خارج شود.

هشدار:



– از سرعت زیاد در پیچ‌ها پرهیزید.

– از چرخش ناگهانی و سریع چرخ‌ها در راه‌های باریک و پیچ‌های تند اجتناب کنید.

تمرین رانندگی مناسب

– هرگز خودرو را در حالت خلاص در سراسیمگی قرار ندهید. در این حالت همیشه خودرو را در دنده قرار دهید.

– ترمز را بیش از اندازه و در موارد غیر ضروری فشار ندهید. این امر باعث گرم شدن بیش از حد و کاهش عملکرد مناسب می‌شود. به عنوان مثال زمانی که در یک سراسیمگی قرار دارید، می‌توانید سرعت را کاهش داده و در یک دنده سبک‌تر برانید. در این صورت موتور به کاهش سرعت شما کمک می‌کند.

– قبل از تعویض دنده با دنده‌های پایین‌تر سرعت خود را کاهش دهید. این کار از افزایش ناخواسته دور موتور که باعث صدمه زدن به آن می‌شود، جلوگیری می‌کند.

– وقتی در خلاف جهت باد حرکت می‌کنید، سرعت را کاهش دهید. این امر به شما کمک می‌کند تا خودروی خود را بهتر کنترل کنید.

– قبل از اینکه دنده را در حالت دنده عقب قرار دهید، از کاملاً متوقف شدن خودروی خود اطمینان حاصل کنید. عدم توجه به این امر ممکن

سیستم ضد قفل ترمز (ABS)

سیستم ضد قفل ترمز (ABS) به منظور جلوگیری از قفل شدن چرخ‌ها در ترمزهای ناگهانی یا جاده‌های ناهموار طراحی شده است. پدل کنترل ABS سرعت چرخ‌ها و فشار وارد شده به هر ترمز را نشان می‌دهد. بنابراین در مواقع ضروری یا روی سطوح لغزنده ABS قابلیت کنترل خودرو را در حین ترمز گرفتن افزایش می‌دهد.

توجه:

در طول عملکرد سیستم ABS، زمانی که ترمز گرفته می‌شود، ممکن است یک ارتعاش جزئی در پدال ترمز صورت گیرد. همچنین ممکن است، در هنگام ترمز گرفتن صدایی شنیده شود. این شرایط معمولی و عادی است و نشان می‌دهد که سیستم به درستی کار می‌کند.



هشدار:

باید توجه داشت که سیستم ABS از تصادفات به علت رانندگی نامناسب و خطرناک جلوگیری نمی‌کند. اگرچه این سیستم عملیات ترمز گرفتن را در شرایط بحرانی بهبود می‌بخشد، اما همیشه باید به فاصله بین خودرو و شی، مقابل توجه شود. سرعت خودرو همواره باید در شرایط نامناسب جاده کاهش یابد. فاصله ترمزگیری برای خودروهایی که مجهز به سیستم ترمز ABS هستند، بیشتر از سایر خودروهاست.

در این شرایط خودرو باید با سرعت کمتری رانده شود:

- عبور از سطح زبر، ماسه‌ای یا پوشیده از برف
- زمانی که زنجیر چرخ روی چرخ‌ها نصب شده باشد.
- در جاده‌هایی که سطوح ناهموار و پستی و بلندی وجود دارد.
- قابلیت اطمینان سیستم‌های ABS نباید در سرعت‌های بالا و در پیچ‌های تیز امتحان شود. این امر باعث به خطر افتادن زندگی شما و دیگران می‌شود.

– بعد از پارک کردن خودرو، مطمئن شوید که ترمز دستی درگیر باشد و چراغ ترمز قبل از شروع رانندگی خاموش باشد.

– رانندگی در آب و یا شست و شوی خودرو ممکن است باعث خیس شدن لنت ترمزها شود. اگر ترمزها خیس باشند ممکن است خودروی شما بلافاصله نایستد و یا به یک سو منحرف شود. برای خشک کردن لنت ترمزها پدال را به آرامی فشار دهید تا عملیات ترمزگیری به حالت نرمال برسد. سعی کنید کنترل خودرو را به دست بگیرید و اگر متوجه شدید که ترمزها به درستی کار نمی‌کنند، در نزدیک‌ترین مکان ممکن بایستید و یا با مرکز امداد شرکت سروش دیزل مبنای تماس بگیرید.

– در سراسیمگی‌ها دنده را در حالت خلاص قرار ندهید. همیشه خودرو را در دنده قرار دهید. ابتدا از ترمز برای کاهش سرعت استفاده کنید و سپس دنده را به سمت دنده پایین‌تر تعویض کنید. در این حالت ترمز موتور برای کاهش سرعت به شما کمک می‌کند.

– پای خود را به غیر از موارد لازم روی پدال ترمز قرار ندهید. درحین رانندگی این امر می‌تواند خطرناک باشد زیرا باعث ایجاد گرمای بیش از حد در ترمز و کاهش کارایی آن می‌شود. همچنین این امر باعث فرسایش قطعات ترمز می‌شود.

– اگر لاستیک خودرو در حین رانندگی پنچر شد، ترمز را به آرامی فشار دهید و همچنان خودرو را مستقیم به طرف جلو هدایت کنید. این امر خودرو را تا زمانی که از جاده خارج شوید و در یک مکان مطمئن بایستید ایمن نگاه می‌دارد.

– همواره هنگام پارک روی شیب احتیاط لازم را به کار بگیرید. ترمز دستی را کشیده و دنده را روی حالت یک و یا معکوس قرار دهید. اگر در سراسیمگی رو به پایین قرار دارید، فرمان را به سمت جدول بچرخانید تا از لغزش خودرو جلوگیری کند. اگر در سراسیمگی رو به بالا قرار دارید، فرمان را خلاف جهت جدول بچرخانید تا از لغزش خودرو جلوگیری کند. اگر جدول در خیابان وجود نداشت برای جلوگیری از لغزش خودرو، چرخ‌ها را مسدود کنید.

– در بعضی شرایط ممکن است ترمز دستی در حالت کشیده یخ بزند. این شرایط معمولاً زمانی اتفاق می‌افتد که توده‌ای از یخ یا برف نزدیک ترمز عقب وجود داشته باشد و یا زمانی که ترمزها خیس باشند. اگر احتمال این وجود دارد که ترمز دستی یخ زده باشد، در این حالت دنده را در حالت ۱ یا معکوس قرار دهید و چرخ‌های عقب را مسدود کنید. با انجام این کار خودرو نمی‌لغزد. حال می‌توانید ترمز دستی را آزاد کنید.

– برای نگه داشتن خودرو در سراسیمگی از پدال گاز استفاده نکنید، زیرا این کار باعث گرم شدن بیش از حد گیربکس می‌شود. برای این کار همیشه از ترمز یا ترمز دستی استفاده کنید.



رانندگی اقتصادی

شما می‌توانید با پیروی از موارد زیر در مصرف سوخت صرفه‌جویی نمایید:

– همواره با سرعت یکنواخت رانندگی کرده و شتاب خودرو را در حدی متعادل نگه دارید. از تیک آف یا معکوس کشیدن بهره‌رزی و در یک سرعت مطمئن و یکنواخت حرکت نمایید. با سرعت زیاد بین چراغ قرمزهای متوالی رانندگی نکنید. فاصله ایمن خود از وسایل نقلیه مجاور را حفظ نمایید. به این ترتیب نیازی به ترمزگیری اضافه نخواهید داشت. این امر استهلاک ترمز شما را نیز کاهش می‌دهد.

– در سرعت متوسط و یکنواخت رانندگی کنید. سرعت بیشتر در رانندگی مساوی است با مصرف سوخت بیشتر. رانندگی با سرعت متوسط به خصوص در بزرگراه‌ها یکی از بهترین راه‌های کاهش مصرف سوخت است.

– بی‌جهت پدال ترمز یا کلاچ را فشار ندهید. این امر باعث افزایش مصرف سوخت و افزایش فرسایش این قطعات می‌شود. علاوه بر این قرار دادن پا روی ترمز به منظور رفع خستگی باعث ایجاد گرمای بیش از حد در این بخش شده و کارایی مؤثر آن را کاهش می‌دهد.

– مراقب تایرها باشید و باد آن‌ها را در فشار مشخص شده نگه دارید. پر باد بودن یا کم باد بودن بیش از حد تایرها باعث فرسایش آن‌ها می‌شود. هر ماه باید شرایط تایرها را چک کنید.

– مطمئن شوید که چرخ‌ها به درستی تنظیم شده باشند. تنظیم نامناسب یا عدم تنظیم چرخ‌ها می‌تواند به علت برخورد به جدول یا رانندگی با سرعت زیاد روی سطوح غیر هموار باشد. عدم تنظیم چرخ‌ها باعث فرسایش تایرها و مشکلات دیگری از قبیل افزایش مصرف سوخت می‌شود.

– همواره از خودروی خود در شرایط مناسب نگهداری نمایید. به‌منظور مصرف بهینه سوخت و کاهش هزینه‌های نگهداری از خودروی خود مطابق دستورالعمل ارائه شده در بخش نگهداری کنید. اگر شما در شرایط کاری خاصی رانندگی می‌کنید، خودروی شما نیاز به مراقبت‌های مکرر دارد. (برای اطلاع از جزئیات بیشتر به بخش ۵ رجوع کنید.)

– خودروی خود را همواره تمیز نگه دارید. برای دستیابی به بیشترین سرویس و خدمات، خودروی هیوندای شما باید تمیز و عاری از هرگونه مواد

خورنده باشد. موادی از قبیل گل و لای، یخ و یا هرگونه کثیفی نباید در بخش‌های داخلی خودرو جمع شوند. این مواد باعث افزایش وزن خودرو و در نتیجه افزایش مصرف سوخت و استهلاک خودرو می‌شوند.

– تا حد امکان سبک مسافرت کنید. از حمل بارهای غیرضروری توسط خودروی خود اجتناب کنید.

– موتور را برای یک مدت زمان طولانی بدون کارکرد رها نکنید. اگر شما در حال انتظار هستید، (به غیر از مواقعی که در ترافیک قرار دارید) موتور را خاموش کنید و زمانی که قصد حرکت دارید آن را روشن کنید.

– به خاطر داشته باشد که خودروی هیوندای به گرمای خارجی اضافه نیازی ندارد. هنگامی که موتور به آرامی شروع به کار می‌کند، شما می‌توانید خودرو را به حرکت درآورید، در سرمای شدید می‌توانید به‌صورت جزئی و دوره‌ای موتور را گرم کنید.

– از تهویه هوای خودرو در مواقع لزوم استفاده کنید. این سیستم نیروی خود را از موتور دریافت می‌کند و این امر باعث مصرف زیاد سوخت می‌شود.

رانندگی در زمستان

رانندگی در شرایط آب و هوای مختلف زمستان باعث بیشتر شدن استهلاك قطعات و مشکلات دیگر می‌شود. برای به حداقل رساندن این مشکلات پیشنهادهای زیر را انجام دهید:

شرایط جوی برفی و یخبندان

برای رانندگی در برف‌های عمیق لازم است که از تایرهای مخصوص رانند در برف و یا زنجیر چرخ استفاده کنید. اگر به تایرهای برفی نیاز بود، لازم است که تایرها در اندازه و انواع یکسان و اورجینال انتخاب شوند. در غیر این صورت پیامدهای منفی از قبیل کاهش قدرت کنترل و ایمنی خودرو در پی خواهد بود. روی هم رفته، سرعت و شتاب زیاد، ترمزهای ناگهانی و پیچ‌های تند می‌توانند تأثیرات مخربی داشته باشند. برای کاهش سرعت خودرو از ترمز موتور استفاده کنید. ترمز ناگهانی روی برف یا یخ ممکن است باعث لغزش شود. شما باید فاصله مجاز خود با خودروی مقابل را حفظ کنید. همچنین باید از ترمز به آرامی استفاده کنید. لازم به ذکر است که نصب زنجیر چرخ نیاز به

پیچ‌های هموار

از ترمز کردن یا تعویض دنده در پیچ‌ها به خصوص زمانی که جاده خیس است اجتناب کنید. در حالت ایده‌آل بهتر است که شیب‌ها با شتاب کم پیموده شود. اگر از این توصیه پیروی کنید، فرسایش تایرها به حداقل خود می‌رسد.

نیروی بیشتری دارد و موتور توان بیشتری مصرف می‌کند، اما این امر از لغزش خودرو جلوگیری می‌کند.

توجه:

در بعضی استان‌ها و شهرستان‌ها استفاده از زنجیر چرخ مجاز نمی‌باشد. قبل از نصب زنجیر چرخ به این موضوع توجه کنید

از مایع ضد یخ با کیفیت بالا استفاده کنید.

خودروی هیوندای شما مجهز به مایع خنک کننده با کیفیت بالا می‌باشد. این مایع تنها مایع سردکننده‌ای است که توصیه می‌شود. زیرا باعث کاهش فرسایش سیستم سرمایش خودرو می‌شود، پمپ آب را روغن کاری می‌کند و از یخ زدن جلوگیری می‌کند. توجه کنید که مایع خنک کننده را مطابق با دستور العمل ارائه شده در بخش ۵ تعویض کنید.

پیش از زمستان مایع خنک کننده را بازرسی کنید تا مطمئن شوید که نقطه انجماد در دمای مناسب و پیش‌بینی شده برای زمستان قرار گرفته باشد.

باتری و کابل های مربوطه را چک کنید.

زمستان بر سیستم باتری فشاری اضافه تحمیل می کند. می توانید سیستم باتری و کابل ها را مطابق آنچه در بخش ۶ توضیح داده می شود، چک کنید. سطح شارژ باتری خودروی شما می تواند توسط نمایندگی های مجاز و یا سایر ایستگاه های خدماتی چک شود.

در زمستان از ضد یخ در سیستم شستشو خود استفاده کنید.

برای جلوگیری از یخ زدن آب در مخزن شست شوی شیشه حلال ضد یخ تأیید شده را مطابق دستور العمل به مخزن اضافه کنید. شما می توانید این ضد یخ را از نمایندگی های مجاز و یا سایر فروشگاه های مربوطه خریداری کنید. توجه کنید که از دیگر ضد یخ ها بدین منظور استفاده نکنید.

مراقب باشید ترمز دستی شما یخ نزنند.

در بعضی مواقع و در شرایط آب و هوایی سرد ممکن است ترمز دستی در حالت درگیر یخ بزند. این اتفاق معمولاً زمانی پیش می آید که برف یا یخ اطراف ترمز عقب متراکم شوند و یا ترمزها خیس باشند. برای رفع این مشکل دنده را در حالت ۱ یا معکوس قرار دهید و چرخ های عقب را مسدود کنید. در این حالت خودرو حرکت نمی کند. حال می توانید ترمز دستی را آزاد کنید.

اجازه ندهید که یخ و برف در زیر خودرو جمع شود.

در بعضی شرایط جوی، یخ و برف زیر شاسی جمع می شود و مانع حرکت مناسب می شوند. این امر مخصوصاً در زمستان اتفاق می افتد. بهتر است به صورت دوره ای زیر خودروی خود را چک کنید تا مطمئن شوید حرکت چرخ ها و سایر قطعات مسدود نشده باشد.

وسایل ضروری را به همراه خود داشته باشید.

بر اساس شرایط آب و هوایی لازم است وسایل ضروری و مناسب آب و هوا را به همراه داشته باشید. از جمله وسایل ضروری می توان به زنجیر چرخ، تسمه یا زنجیر، چراغ قوه، کابل یدک کشی، ماسه، دستکش، لباس کار، پتو و ... اشاره کرد.

سرعت‌گیری

بررسی قبل از سفر

۱. تایرها

فشار باد تایرها را مطابق دستورالعمل تنظیم کنید. فشار کم باد تایرها باعث ایجاد گرمای زیاد و حتی ترکیدن تایرها می‌شود.

توجه:

مراقب باشید تا فشار تایرها بیشتر از حد مجاز نشود.



هشدار:

– فشار کم و یا زیاد باد تایرها ممکن است باعث کاهش کنترل یا از دست رفتن کنترل وسیله نقلیه، ترکیدن تایرها، ایجاد تصادف، آسیب‌های جدی و حتی خطر جانی شود. قبل از رانندگی حتماً فشار باد تایرها را کنترل کنید.

– رانندگی با تایرهای بدون عاج و نامناسب خطرناک است. استفاده از این تایرها باعث از دست دادن کنترل خودرو، تصادف، صدمات جدی و حتی خطر جانی می‌شود. به محض امکان باید تایرهای بدون پوشش و آسیب دیده تعویض شوند و هرگز مجدداً مورد استفاده قرار نگیرند. همواره به خاطر داشته باشید که قبل از رانندگی تایرها را چک کنید.

۲. سوخت، خنک کننده و روغن موتور

مصرف سوخت در مسافرت‌های با سرعت بالا به مراتب بیشتر از مصرف سوخت در رانندگی با سرعت‌های مجاز درون شهری است. فراموش نکنید که خنک کننده و روغن موتور را قبل از سفر چک کنید.

۳. تسمه

تسمه گشاد شده یا آسیب دیده باعث گرم شدن موتور می‌شود.

استفاده از چراغ‌ها

چراغ‌های خودروی خود را مرتب چک کنید، تا به درستی کار کنند و تمیز باشند. زمانی که در یک جاده با نور کم رانندگی می‌کنید چراغ‌های جلو و پایین سپر را روشن کنید. این امر باعث می‌شود که به همان اندازه که دید شما نسبت به سایر وسایل نقلیه مناسب است، سایر وسایل نقلیه نیز دید مناسبی نسبت به شما داشته باشند.



WHAT TO DO IN AN EMERGENCY



در مواقع اورژانسی چگونه عمل کنیم



- اگر موتور روشن نشود ۳-۱
- روشن کردن خودرو توسط اتصال باتری به باتری ۳-۲
- جوش آوردن ۳-۳
- تایر یدک ۳-۴
- اگر تایر خودروی شما پنچر شد ۳-۶
- تعویض تایر پنچر شده ۳-۶
- اگر خودروی شما باید یدک کشیده شود ۳-۱۱
- بکسل اضطراری ۳-۱۲
- اگر سوئیچ خود را گم کردید ۳-۱۳
- وسایل ایمنی ۳-۱۳

اگر موتور روشن نشود

اگر خودرو استارت نخورد یا به سختی استارت خورد:

۱. اتصالات باتری را چک کنید. مطمئن شوید که اتصالات محکم و تمیز باشند.

۲. چراغ‌های داخلی را روشن کنید. اگر باتری شارژ خالی کرده باشد، زمانی که استارت می‌زنید، چراغ‌ها کم نور می‌شوند و یا خاموش می‌شوند.

۳. اتصالات استارت را چک کنید تا مطمئن و محکم باشند.

۴. از هل دادن یا کشیدن خودرو برای روشن کردن آن استفاده نکنید. دستورالعمل مربوط به استارت زدن توسط اتصال باتری به باتری را در صفحه بعد ببینید.

اگر خودرو به‌صورت معمول استارت خورد ولی روشن نشد.

۱. مقدار سوخت را چک کنید.

۲. در حالت سوییچ OFF تمام اتصالات برق مربوطه را چک کنید. اگر اتصالات قطع شده بود، آن را وصل کنید.

۳. وجود سوخت در موتور را چک کنید.

۴. اگر موتور همچنان استارت نخورد با مرکز امداد شرکت سروش دیزل مبنا تماس بگیرید.

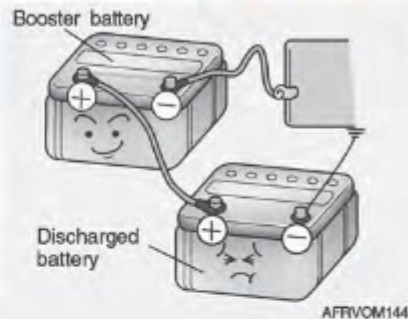
اگر موتور در حین حرکت بایستد.

۱. سرعت خودرو را به تدریج کم کنید، در مسیر مستقیم برانید و در نهایت با احتیاط از جاده خارج شوید تا به مکان مطمئن برسید.

۲. فلاشرهای خود را روشن کنید.

۳. تلاش کنید تا موتور را مجدداً روشن کنید. اگر خودروی شما روشن نشد با مرکز امداد شرکت سروش دیزل مبنا تماس حاصل نمایید.

روشن کردن خودرو توسط اتصال باتری به باتری



هشدار:

گاز تولید شده توسط باتری در فرآیند روشن کردن خودرو توسط اتصال باتری به باتری قابلیت انفجار دارد. اگر این دستورالعمل دقیقاً اجرا نشود، ممکن است باعث آسیب‌های جدی برای شخص و خودرو شود. بنابراین اگر به انجام این عملیات اشراف ندارید با واحدهای مربوطه تماس بگیرید. باتری اتومبیل حاوی سولفوریک اسید است. این مایع به شدت سمی و خورنده است.

هنگام شارژ کردن باتری با باتری کمکی حتماً دستکش بپوشید و مراقب باشید تا اسید روی لباس و خودرویتان نریزد.

– اگر اسید روی پوست یا چشم‌هایتان ریخت، فوراً تمام لباس‌های آغشته به اسید را درآورید و ناحیه مربوطه را حداقل ۱۵ دقیقه با آب تمیز بشویید. سپس خود را به مراکز پزشکی برسانید. اگر برای رسیدن به مراکز پزشکی زمان زیادی لازم است، سعی کنید محل مورد نظر را با اسفنج یا پنبه و آب بشویید.

– گاز تولید شده در فرآیند روشن کردن خودرو توسط باتری به باتری به شدت منفجره است. در اطراف آن سیگار روشن نکنید و از ایجاد جرقه یا شعله بپرهیزید.

– باتری که برای شارژ باتری خودروی شما استفاده می‌شود باید ۲۴ ولت باشد. اگر از ولتاژ باتری کمکی مطمئن نیستید از آن استفاده نکنید.

– به منظور شارژ باتری دستورالعمل زیر را دنبال کنید.

۱. اگر باتری کمکی مورد استفاده به وسیله نقلیه دیگری متصل است، مطمئن شوید که این دو وسیله نقلیه با هم در تماس نباشند.

۲. چراغ‌ها و لوازم جانبی غیرضروری هر دو وسیله را خاموش کنید.

۳. گیره تقویت‌کننده را در مکان مشخص شده نصب کنید. (مطابق شکل) ابتدا یکی از گیره‌های کابل تقویت‌کننده را به قطب مثبت (+) یا کابل باتری تخلیه شده وصل کنید. سپس انتهای دیگر همان کابل را به قطب مثبت (+) یا کابل باتری تقویت کننده وصل کنید. در مرحله بعد از کابل‌های دیگر استفاده کنید. یکی از گیره‌ها را به قطب منفی باتری تقویت کننده و انتهای دیگر همان کابل را به بدنه فلزی موتور که در فاصله دور از باتری تقویت کننده قرار دارد، وصل کنید. کابل را به قسمت‌های متحرک وصل نکنید.

۴. موتور را با استفاده از باتری تقویت‌کننده روشن کنید و اجازه دهید برای چند دقیقه کار کند. این کار به شما اطمینان می‌دهد که باتری کمکی شارژ دارد. در طول انجام

عملیات شارژ باتری، دور موتور را روی ۲۰۰۰ دور در دقیقه قرار دهید.

۵. موتور خودرو را با استفاده از باتری خالی شده طبق روال معمولی روشن کنید. بعد از شروع کار موتور، کابل تقویت‌کننده را جدا کرده و اجازه دهید موتور با دور حدود ۲۰۰۰ rpm، برای چند دقیقه کار کند.

۶. با احتیاط کابل تقویت‌کننده را با روشی عکس روش اتصال آن جدا کنید.

اگر نمی‌دانید چرا باتری اتومبیل شما خالی شده است (به عنوان مثال به علت روشن گذاشتن چراغ‌ها به مدت طولانی و ...) برای بررسی سیستم شارژ باتری خودروی خود، به نمایندگی‌های مجاز مراجعه نمایید.

جوش آوردن

اگر گیج دمای موتور دمای بیش از اندازه نشان می‌دهد و یا احساس می‌کنید که قدرت موتور شما کم شده است، همچنین اگر صدای غرش یا ضربه از موتور شنیدید، احتمال داغ شدن بیش از حد موتور وجود دارد. زمانی که موتور شما بیش از اندازه داغ شده باشد، باید به روش زیر عمل کنید:

۱. در اولین مکان ممکن و مطمئن خودروی خود را نگه دارید.

۲. دنده را در حالت خلاص قرار دهید و ترمز دستی را بکشید. اگر سیستم تهویه هوا روشن است آن را خاموش کنید.

۳. اگر مایع خنک‌کننده از قسمت زیرین خودرو بیرون می‌ریزد یا بخار از ناحیه اتاق بلند می‌شود، به هیچ عنوان موتور را خاموش نکنید و اتاقک را باز نکنید. صبر کنید تا نشستی خنک‌کننده و بخار خارج شوند تمام شود. اگر هیچ یک از این علائم دیده نشد، می‌توانید موتور را خاموش کنید و اتاق را باز کنید.

۴. اگر آب به سمت بیرون با فشار خارج می‌شود، تسمه پاره شده است. در غیر این صورت نگاه کنید که تسمه

محکم باشد. اگر تسمه محکم بود و در جای مطمئن خود قرار داشت، رادیاتور و شلنگ‌های تحتانی خودرو را بررسی کنید تا مایع خنک‌کننده نشستی نداشته باشد. (اگر تهویه هوا روشن باشد، زمانی که شما آن را خاموش می‌کنید، خارج شدن آب سرد از آن طبیعی است.)

هشدار:

هنگامی که موتور روشن است، دست‌ها و لباس‌های خود را از قسمت‌های محرک از قبیل فن و تسمه‌ها دور نگه دارید تا آسیب نبینید.

هشدار:

هرگز زمانی که موتور خودرو روشن است و یا ۳۰ ثانیه پس از خاموش شدن آن به سیستم انژکتوری دست نزنید. فشار درون پمپ، انژکتورها، ریل و لوله‌ها حتی پس از خاموش شدن موتور نیز بالاست. جهش و خروج شدید سوخت در هنگام نشستن در صورت تماس با بدن آسیب جدی می‌رساند.

تایر یدک

بعد از نصب تایرها، باید میزان فشار باد تایرها چک شده و متناسب با فشار تعیین شده، تنظیم گردد. فشار باد تایرها باید به صورت دوره ای چک و تنظیم شوند.

۶. اگر نتوانستید علت داغ کردن موتور را تشخیص دهید، صبر نمایید تا دمای موتور به حالت نرمال برسد، سپس اگر مایع خنک کننده تمام شده بود، با احتیاط خنک کننده را در مخزن بریزید تا سطح سوخت در مخزن به نشانه میانی برسد.

۷. با احتیاط حرکت کنید و اگر علائم جوش آوردن را مجدداً مشاهده کردید، با مرکز امداد شرکت سروش دیزل مبنا تماس بگیرید.

۵. اگر تسمه پمپ آب پاره شد یا خنک کننده ناشتی داشت، موتور را متوقف کرده و با مرکز امداد شرکت سروش دیزل مبنا تماس حاصل نمایید.

هشدار:



درب رادیاتور را هنگامی که موتور جوش آورده است، باز نکنید، زیرا مایع رادیاتور به بیرون پاشیده و باعث ایجاد سوختگی می شود.

احتیاط:



اگر مقدار زیادی از مایع خنک کننده شما کم شده است، احتمال وجود ناشتی در سیستم خنک کننده وجود دارد که باید به نمایندگی مجاز مراجعه شود.



AMP00031A

۱. دسته آزاد کردن تایر یدک را در داخل سوراخ مربوط به نگهدارنده تایر یدک قرار داده و آن را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا تایر از محل خود پایین آمده و برای استفاده آماده باشد.



AMP00040A

۲. برای قرار دادن تایر در محل خود در حالی که صفحه رینگ به طرف بالا قرار دارد. دسته نگهدارنده را مطابق شکل (۱) در محل مورد نظر قرار دهید و آن را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

۳. در حالی که تایر به سمت بالا حرکت می‌کند، مطمئن شوید که اتصال کامل بین تایر و دسته نگهدارنده، برقرار باشد.

۴. زمانی که تایر به طور کامل بالا آمد، آن را با نیروی حدوداً معادل وزن ۳۰ کیلوگرم محکم کنید و سپس دسته نگهدارنده را بیرون آورید.

۵. مراقب باشید که دسته را در خلاف جهت بچرخانید. حال تایر در جای مطمئن قرار دارد.

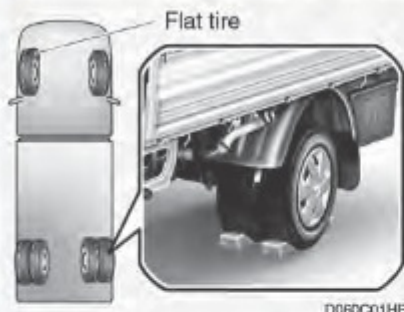
احتیاط:



اگر نمی‌توانید تایر را محکم ببندید، آن را در عقب کابین نگهدارید و در نزدیک‌ترین تعمیرگاه، آن را تعمیر کنید. مراقب باشید که زنجیر نگهدارنده و دسته نگهدارنده محکم در جای خود باشند. اگر تایر یدک از خودروی شما بیرون بیفتد، ممکن است باعث ایجاد تصادف یا صدمه به خودروی پشت سر شما شود.



۲. چرخ‌ها را مسدود کنید



زمانی که خودرو روی جک قرار دارد، چرخ‌ها را به صورت متقاطع قرار داده و آن‌ها را مسدود کنید تا از لغزش خودرو جلوگیری شود.

تعویض تایر پنچر شده

دستورالعمل ارائه شده در ادامه برای تعویض تایرها مورد استفاده قرار می‌گیرد. هنگام تعویض تایرهای پنچر شده مطمئن شوید که دنده در حالت معکوس باشد و ترمز دستی کشیده شده باشد.

قبل از اجرای این دستورالعمل شرایط را برای تعویض تایر مهیا کنید. (مطابق موارد بالا) سپس:

۱. تایر یدک و ابزار لازم را آماده کنید.

تایر یدک، جک و کیف ابزار را آماده کنید.



توجه:

تایر یدک در قسمت تحتانی خودرو قرار داده شده است.

اگر تایر خودروی شما پنچر شد

اگر تایر خودرو در حین رانندگی پنچر شد:

۱. پای خود را از روی پدال گاز بردارید و درحالی که مستقیم می‌رانید، سرعت را به صورت یکنواخت کم کنید. به یکباره ترمز نگیرید و یا برای خارج شدن از جاده عجله نکنید زیرا ممکن است کنترل خودرو را از دست بدهید. زمانی که سرعت به اندازه کافی کم شد، به آرامی ترمز کنید و از جاده خارج شوید.

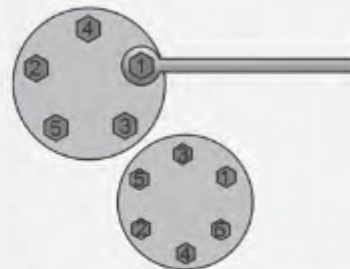
۲. زمانی که خودرو متوقف شد، فلش‌های خودرو را روشن کنید. ترمز دستی را بکشید و دنده را در حالت معکوس قرار دهید.

۳. تمامی سرنشینان را از خودرو پیاده کنید تا در کنار جاده و در جایی امن منتظر باشند.

۴. تایر را مطابق با دستورالعمل تعویض کنید.



۳. مهره‌های چرخ را شل کنید.



AMP00120A

قبل از بالا بردن خودرو باید مهره‌های چرخ شل شوند. به منظور شل کردن مهره‌ها آچار را روی مهره‌ها قرار داده و آن را حدوداً یک و نیم دور در جهت عقربه‌های ساعت و یا خلاف آن بچرخانید. سپس درحالی‌که انتهای آچار را به دست دارید، آن را به آرامی فشار دهید. مهره‌ها را کاملاً باز نکنید. در این مرحله تنها به شل کردن مهره‌ها بسنده کنید.



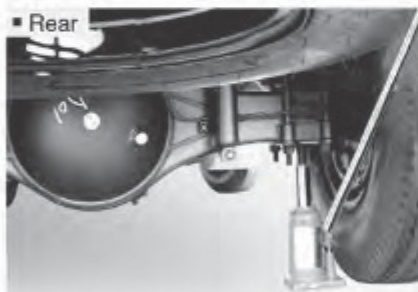
احتیاط:

مهره‌های R مهره‌هایی هستند که در سمت راست نصب می‌شوند و برای باز کردن آن‌ها آچار باید در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخد. مهره‌های L مهره‌هایی هستند که در سمت چپ بسته می‌شوند و در جهت عقربه‌های ساعت باز می‌شوند.

۴. جک را در محل خود قرار دهید.



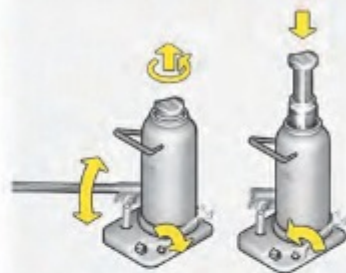
AMP00050A



AMP00060A

پایه جک را روی بدنه نصب کنید. جک مطابق شکل نشان داده شده در محل خود قرار می‌گیرد.

۵. بالا بردن خودرو



AMP00070A

اگر می‌خواهید خودرو را در ارتفاع بیشتری بالا ببرید، باید جک را با چرخاندن در جهت خلاف عقربه‌های ساعت باز کنید. از آچار یا دستگیره جک برای باز کردن شیر هیدرولیک جک استفاده کنید. شیر را در جهت عقربه‌های ساعت کاملاً باز کنید. با بالا و پایین بردن اهرم نگهدارنده، جک را تا نقطه مورد نظر بالا ببرید. مطمئن باشید که تماس جک و خودروی شما به درستی برقرار شده باشد و جک را حتماً در محل مشخص شده از خودروی خود نصب کنید. در غیر این صورت خودروی شما آسیب می‌بیند.

احتیاط:



- تنها از جک خودرو برای بالا بردن خودرو استفاده کنید و از جک تنها برای تعویض چرخ‌ها استفاده کنید.
- جک را روی یک سطح محکم قرار دهید.
- اگر شیر هیدرولیک جک دو یا تعداد بیشتری دور در جهت خلاف عقربه‌های ساعت چرخیده باشد، جک قابل استفاده نمی‌باشد.
- این جک یک جک هیدرولیک است و دارای یک رم دو مرحله‌ای است. زمانی که علامت ایست رم بالا را مشاهده کردید، جک زدن را متوقف کنید. باز کردن بیش از حد رم جک‌ها ممکن است به آن‌ها آسیب برساند.

- زمانی که در هنگام جک زدن، تایرها از روی زمین بلند شوند، ادامه عملیات جک زدن می‌تواند خطرناک باشد.
- جک ممکن است بلغزد؛ لذا از رها کردن وسیله در حالتی که روی جک قرار دارد پرهیزید و هنگامی که وسیله نقلیه روی جک بالا رفته است، آن را تکان ندهید.

هشدار:

هرگز هنگامی که خودرو روی جک قرار دارد، زیر خودرو نروید. این امر بسیار خطرناک است و ممکن است خودرو بیفتد و باعث ایجاد آسیب‌های جدی و حتی مرگ شود. زمانی که جک در حال استفاده است، کسی نباید داخل خودرو باشد.

۶. تعویض چرخ‌ها

AFRVOM215

مهره‌های چرخ را شل کنید و آن‌ها را با انگشت خود باز کنید. چرخ را به پهلو خارج کرده و آن را روی زمین بخواه‌بندید تا نتواند بغلتد. برای قرار دادن چرخ

در کاسه چرخ، تایر یدک را بردارید. آن را به موازات سوراخ‌ها قرار دهید و چرخ را داخل آن قرار دهید. اگر این کار سخت بود، می‌توانید چرخ را به آرامی تکان دهید و سوراخ‌های بالایی را به موازات هم تنظیم کنید. سپس با به آرامی تکان دادن چرخ به جلو و عقب چرخ به آرامی در جای خود قرار می‌گیرد و سوراخ‌ها متناسب و به موازات هم تنظیم می‌شوند.

توجه:

در وسایل نقلیه با تایرهای دوبل ابتدا تایر بیرونی و سپس تایر داخلی را خارج کنید.

هشدار:

به سطح تماس چرخ و کاسه چرخ و تایرها دقت کنید. اگر روی سطح سوار کردن چرخ، قیر، شن، ماسه، لجن و یا هر کثیفی و جرمی وجود داشته باشد، مانع تماس مناسب و کامل چرخ و کاسه چرخ می‌شود. اگر چنین مشکلی وجود داشت، قبل از جا زدن چرخ، سطح را کاملاً تمیز

کنید. اگر تماس بین چرخ و کاسه چرخ وجود نداشته باشد ممکن است باعث خارج شدن خودرو از کنترل و در نتیجه ایجاد آسیب‌های جدی و حتی جانی شود.

۷. جا زدن مهره‌های چرخ

AFRVOM215

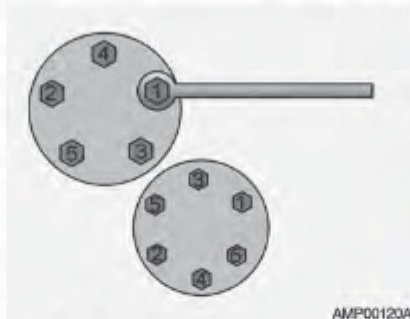
به منظور جا زدن مجدد چرخ، آن را روی محور قرار دهید و مهره‌ها را در محل خود سوار کنید و با انگشت خود محکم کنید. با تکان دادن چرخ در محل خود به آرامی مطمئن شوید که چرخ به درستی جا زده شده باشد. سپس مجدداً مهره‌ها را تا جایی که امکان دارد با انگشتان خود محکم کنید.

تکنیکی صحیح و با گشتاور مناسب کنترل کنید.

گشتاور مهره‌های چرخ:
۵۵ الی ۶۰ کیلوگرم‌متر (۵۳۹ الی ۵۸۸ نیوتون‌متر)

بعد از تعویض چرخ‌ها اگر گنج فشار تایر را در اختیار دارید، درپوش هوای تایر را بردارید و فشار تایر را اندازه بگیرید. اگر فشار تایر از مقدار مشخص شده کمتر بود در نزدیک‌ترین تعمیرگاه توقف کرده و باد تایر را تنظیم کنید. اگر فشار باد تایر بیش از حد مشخص شده بود، باد آن را تا مقدار مشخص شده تنظیم کنید. حتماً بعد از بازرسی کردن باد تایر درپوش هوای تایر را در جای خود قرار دهید. اگر درپوش در جای خود قرار نگیرد ممکن است هوای داخل تایر نشت کند. اگر درپوش را گم کردید درپوش دیگری خریداری کنید و در اولین فرصت در محل خود قرار دهید. بعد از تعویض تایر، تایر پنچر شده، جک و سایر ابزارآلات را در جای مناسب خود قرار دهید.

۸. پایین آوردن خودرو و محکم کردن مهره‌ها



با چرخاندن شیر هیدرولیک جک در جهت خلاف عقربه‌های ساعت، خودرو را به آرامی پایین بیاورید. سپس آچار را مطابق شکل روی مهره‌ها سوار کنید و آن‌ها را محکم کنید. دقت کنید که آچار دقیقاً روی مهره‌ها سوار شده باشد. برای محکم کردن مهره‌ها از انداختن وزن خود روی دسته آچار و یا استفاده از لوله کمکی بلند در انتهای دسته آچار اجتناب کنید. برای سفت کردن هر مهره در نزدیکی آن قرار بگیرید. مجدداً محکم بودن مهره‌ها را بازرسی کنید. در انتها در اولین فرصت سفتی مهره‌ها را با روش



احتیاط:

دقت کنید که مهره‌هایی با نشان R مهره‌هایی هستند که در بخش سمت راست چرخ نصب می‌شوند و برای محکم شدن باید آن‌ها را در جهت ساعتگرد چرخاند. به همین ترتیب مهره‌هایی با نشان L مهره‌هایی هستند که در بخش سمت چپ چرخ نصب می‌شوند و برای محکم کردن باید آن‌ها را در جهت خلاف عقربه‌های ساعت چرخاند.

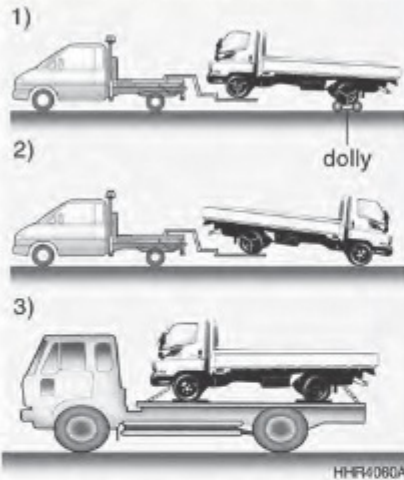
اگر خودروی شما باید یدک کشیده شود

اگر نیاز است که خودروی شما به یدک کشیده شود، این کار باید توسط یدک کش‌های مخصوص انجام گیرد. این امر از آسیب دیدن خودروی شما در حین یدک‌کشی جلوگیری می‌کند. همچنین متخصصان این کار از قوانین مربوط به بکسل کردن آگاهی دارند. به منظور کاهش مصدمات احتمالی پیشنهاد می‌شود که این اطلاعات را در اختیار اپراتور بکسل کننده قرار دهید. مطمئن باشید که زنجیر انتخاب شده مشکلی نداشته باشد و تمام مقررات مربوط به بکسل کردن رعایت شود. توصیه می‌شود که خودروی شما به وسیله بالابر و نگهدارنده حمل شود یا توسط یک یدک‌کش به‌طوری‌که خودرو کاملاً روی آن قرار گرفته باشد، بکسل شود.

⚠ احتیاط:

- اگر خودروی شما به درستی بکسل نشود ممکن است آسیب ببیند.
- مطمئن باشید که دنده در حالت خلاص باشد.

یدک‌کشی وسایل نقلیه



وسيله نقلیه شما می‌تواند به سه روش نشان داده در شکل بکسل شود.

- زمانی که موتور روشن نمی‌شود مطمئن شوید که سویچ در حالت ACC قرار داشته باشد.
- زمان بکسل کردن خودرو مطمئن شوید که آسیبی به سپر و یا قسمت‌های تحتانی وسیله نقلیه شما وارد نشود.



AVTHCM102Q

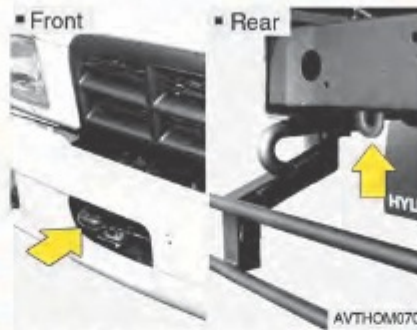
- به وسیله کامیون‌های یدک‌کش قلاب‌دار عملیات بکسل را انجام ندهید زیرا این کار باعث مصدمه زدن به سپر و بخش‌های زیرین خودروی شما می‌شود.

است) قرار دهید. راننده باید در داخل خودروی بکسل شده قرار گیرد تا هدایت و ترمز را به عهده گیرد.

احتیاط:

اگر چهار چرخ خودرو روی زمین قرار داشته باشد خودرو از جلو بکسل می شود. اطمینان حاصل کنید که دنده در حالت خلاص قرار دارد. با سرعت بیش از ۵۰ کیلومتر در ساعت و در فواصل بیش از ۲۵ کیلومتر رانندگی نکنید. با قرار دادن سویچ در حالت ACC مطمئن شوید که فرمان قفل نباشد. راننده باید در خودروی بکسل شده حضور داشته باشد و هدایت ترمز خودرو را به دست گیرد.

بکسل اضطراری



در مواقع اضطراری و زمانی که هیچ یدککش مناسبی وجود ندارد، کابل یدک کشی، زنجیر یا تسمه را در قسمت زیرین عقب یا جلوی خودروی خود قلاب کنید. زمانی که از این روش برای بکسل کردن استفاده می کنید مراقب سطح آسفالت نشده جاده باشید؛ زیرا این سطوح به خودروی شما آسیب می زنند. اگر چرخ ها، اکسل، فرمان و یا ترمزها آسیب دیده باشند بهتر است خودرو بکسل نشود. قبل از عملیات بکسل مطمئن شوید که دنده در حالت خلاص قرار دارد و سویچ را در حالت ACC (زمانی که موتور خاموش است) و در حالت ON (در زمانی که موتور روشن

۱. اگر چرخ ها و یا هریک از قطعات سیستم تعلیق خودروی شما آسیب دیده است و یا خودروی شما روی چرخ های عقب بکسل شده است، از نگهدارنده ها در زیر چرخ ها استفاده کنید و یا سویچ را روی حالت ACC و دنده را در حالت خلاص قرار دهید.

احتیاط:

اگر بکسل از جلوی خودرو و بدون استفاده از نگهدارنده چرخ ها انجام می گیرد، در زمان بکسل کردن سویچ را در حالت LOCK قرار ندهید.

۲. اگر بکسل روی چرخ های جلو صورت می گیرد، مطمئن شوید که ترمز پارک خاموش باشد.
۳. پیشنهاد می شود که خودروی بکسل شود که هیچ کدام از چرخ ها روی زمین نباشد.

اگر سوییچ خود را گم کردید

اگر سوییچ خود را گم کنید با داشتن شماره آن می‌توانید سوییچ جدید خود را از نمایندگی‌های مجاز تحویل بگیرید. اگر سوییچ خود را در داخل ماشین قرار داده‌اید و نمی‌توانید داخل خودرو شوید، نمایندگی‌ها می‌توانند با ابزارهای مخصوص درب خودروی شما را باز کرده و سوییچ را در اختیاران قرار دهند.

وسایل ایمنی (در صورت تجهیز)

وسایل ایمنی زیادی در خودروی شما وجود دارد که در شرایط اضطراری به شما کمک می‌کند.

کپسول آتش نشانی

اگر در خودروی شما حریق ایجاد شد و روش استفاده از کپسول آتش نشانی را می‌دانید، مراحل زیر را به دقت انجام دهید:

۱. پین ضامن را بکشید.
۲. سر لوله را به سمت آتش نشانه بگیرید.
۳. حدود ۲/۵ متر از آتش فاصله بگیرید و اهرم را برای تخلیه مواد داخل کپسول فشار دهید. اگر اهرم را رها کنید، پاشش پودر متوقف می‌شود.

۴. نازل لوله را به سمت جلو و عقب بچرخانید و روی محوطه آتش بگیرید. از خاموش شدن آتش اطمینان حاصل کنید زیرا امکان شعله‌ور شدن مجدد آن وجود دارد.

مثلث احتیاط

مثلث احتیاط را در وضعیت اضطراری در جاده قرار دهید تا به اتومبیل‌ها هشدار دهد. به عنوان مثال زمانی که خودرو در کنار جاده به دلیل نقص فنی پارک کرده است، این علامت را در کنار جاده قرار دهید تا به سایر اتومبیل‌ها هشدار داده شود.

بسته کمک‌های اولیه

در این بسته مواردی از قبیل قیچی، باند، چسب زخم و غیره برای کمک‌رسانی به اشخاص آسیبدیده وجود دارد.



CORROSION PREVENTION & APPEARANCE CARE



محافظت خوردگی و مراقبت‌های ظاهری



- محافظت خوردگی ۴-۱
- راهکارهای جلوگیری از خوردگی ۴-۲
- شست‌وشو و واکس ۴-۳
- تمیز کردن داخل خودرو ۴-۵
- اخطارهایی برای تغییر مدل و نگهداری وسیله نقلیه ۴-۵
- سوالات دیگر ۴-۶

محافظت خوردگی

خودروی خود را از خوردگی محافظت کنید.

خودروی شما به گونه‌ای طراحی شده است که با به کار رفتن تمهیدات کیفی لازم از خوردگی آن در زمان تولید جلوگیری شده است. با وجود این تمهیدات برای جلوگیری از خوردگی دستورالعملی برای مصرف‌کنندگان تهیه شده و لازم است که به آن عمل شود.

علل رایج خوردگی

رایج‌ترین علت‌های خوردگی خودرو عبارتند از:

۱. رانندگی در جاده‌های شوره‌زار، مرطوب و جاده‌هایی که گل و لای دارند. این مواد در بخش‌های تحتانی خودروی شما جمع می‌شوند.
۲. رنگ خودرو یا آستر محافظ آن ممکن است در اثر سایش توسط سنگ، شن و ماسه از بین برود. همچنین وجود تورفتگی و برآمدگی‌های سطحی ممکن است باعث از بین رفتن آستر فلزات شوند.

مناطق‌ی که خوردگی بالا ایجاد می‌کنند.

اگر در مناطقی زندگی می‌کنید که شرایط آب و هوایی باعث خوردگی فلزات می‌شود، استفاده از پوشش‌های ضد زنگ می‌تواند حائز اهمیت باشد. از جمله مواردی که سبب تسریع خوردگی می‌شود، می‌توان به جاده‌های شوره‌زار، غبارهای شیمیایی و آلودگی‌های صنعتی اشاره کرد.

رطوبت باعث ایجاد خوردگی می‌شود.

رطوبت یکی از مؤثرترین عوامل در ایجاد خوردگی است. به عنوان مثال در اثر وجود رطوبت بالا، سرعت خوردگی بالا می‌رود. خصوصاً زمانی که درجه حرارت بالای صفر باشد. در این شرایط رطوبت هوا روی سطوح فلزات نشست می‌شود. و به آرامی تبخیر می‌شود.

گل و لای نیز یکی از عوامل دیگر ایجاد خوردگی در سطوح فلزی است. زمانی که گل و لای به سطح خودرو می‌چسبند، سطح آن‌ها خشک می‌شود اما رطوبتی که در عمق آن‌ها وجود دارد باعث می‌شود که سطح فلز خورده شود. دمای بالا نیز یکی دیگر از عواملی است که خوردگی را سرعت می‌بخشد. بنابراین لازم است که نه تنها سطح ظاهری خودروی خود بلکه سطوح غیر قابل رویت را همواره تمیز نگه دارید.

راهکارهای جلوگیری از خوردگی

شما می‌توانید با رعایت موارد زیر از خوردگی خودروی خود جلوگیری کنید.

وسيله نقلیه خود را تمیز نگه دارید.

بهترین روش برای جلوگیری از خوردگی تمیز نگه داشتن آن و جلوگیری از تماس با مواد خورنده است. دقت کنید خصوصاً قسمت تحتانی خودرو حائز اهمیت است.

– اگر شما در مناطقی زندگی می‌کنید که خودروی شما در معرض خوردگی قرار دارد، به عنوان مثال نواحی نزدیک اقیانوس، نواحی با آلودگی‌های صنعتی، باران اسیدی و غیره شما باید دقت مضاعفی برای جلوگیری از خوردگی داشته باشید. در زمستان باید حداقل ماهی یک بار حفره‌های زیر خودروی خود را تمیز کنید.

– هنگام تمیز کردن به تمامی نقاط و قطعات توجه داشته باشید، تا با فشار آب تمامی گل و لای را از سطح خودرو بردارید. ضمناً مراقب باشید که سوراخ‌ها و شیریهایی که ممکن است آب در آن‌ها نفوذ کند را کاملاً مسدود کنید تا رطوبت وارد شده باعث ایجاد

خوردگی نشود. استفاده از آب با فشار بالا یا بخار می‌تواند در از بین بردن جرم‌ها و مواد خورنده مؤثر باشد.

– هنگام تمیز کردن قاب و پنل‌های درها دقت کنید که آب از سوراخ‌های مربوطه خارج شود و در داخل قطعات جمع نشود.

پارکینگ خود را تمیز و خشک نگه دارید.

خودروی خود را در محیط‌های مرطوب یا محیط‌هایی با تهویه نامناسب قرار ندهید. این امر باعث ایجاد محیطی می‌شود که خوردگی خودروی شما را سرعت می‌بخشد. اگر خودروی خود را در پارکینگ بشوید یا آن را در حالتی که هنوز خیس است و یا غبار و کثیفی روی آن وجود دارد، در پارکینگ قرار دهید احتمال خوردگی بالا می‌رود. حتی یک پارکینگ گرم می‌تواند باعث ایجاد خوردگی شود؛ مگر اینکه سیستم تهویه مناسبی برای خروج رطوبت در آن منظور شده باشد.

به رنگ و نظافت خودروی خود رسیدگی کنید.

خراش‌های ایجاد شده روی سطح باید توسط رنگ در اولین فرصت پوشیده شوند. اگر سطح فلزی پوشش خود را از دست داد، پیشنهاد می‌شود که برای رنگ کردن آن در مکان‌های مربوطه اقدام کنید.

از پاکیزگی داخل خودرو غافل نشوید.

رطوبت می‌تواند به زیر پوشش‌های کف نفوذ کند. مرتب و به‌صورت دوره‌ای زیر پوشش‌های کف خودرو را بازرسی کنید. تا مطمئن شوید که مرطوب نباشند. اگر با خودروی خود مواد شوینده یا مواد شیمیایی حمل می‌کنید، توجه ویژه‌ای به تمیز کردن خودرو داشته باشید. این مواد باید در مخزن مناسب حمل شوند و اگر نشستی یا شیره‌ای وجود داشته باشد، باید به طور کامل با آب تمیز شود و سپس کاملاً خشک شود.

شست و شو و واکس

شستن خودرو

هرگز خودروی خود را در گرما و زیر نور آفتاب نشویید و حتماً شست و شو را در سایه انجام دهید. خودروی خود را در فواصل زمانی مشخص و مرتب بشویید؛ زیرا ماندن کثیفی روی بدنه خودرو باعث ایجاد خراش و صدمه زدن به بدنه خودرو می‌شود. آلودگی هوا و باران‌های اسیدی باعث صدمه زدن به رنگ خودرو می‌شود و اگر روی خودرو باقی بماند، باعث ایجاد فعل و انفعالات شیمیایی می‌شود. اگر شما در نواحی اطراف اقیانوس و شوره‌زارها زندگی می‌کنید، باید نسبت به آلودگی خصوصاً در قسمت‌های تحتانی خودرو توجه ویژه‌ای داشته باشید. برای شروع شست و شو ابتدا گرد و غبار و کثیفی را از ماشین پاک کنید. در زمستان و یا شرایطی که خودروی شما در گل و لای رفت و آمد دارد مراقب باشید که تمام آلودگی‌های داخلی خودرو تمیز شوند. از بخار آب با فشار زیاد برای برطرف کردن جرم‌های مربوط به گل و لای و سایر مواد خورنده استفاده کنید.

از یک حلال و مایع شوینده مناسب و مطابق با دستورالعمل ارائه شده برای شست و شو استفاده کنید. می‌توانید این مواد را از نمایندگی‌های مجاز یا فروشگاه‌های معتبر تهیه کنید. از شوینده‌های قوی، گازونیل، حلال‌ها و پودرهایی که باعث خوردگی می‌شوند، استفاده نکنید. زیرا ممکن است به پرداخت سطح خودروی شما صدمه بزنند. از یک اسفنج یا پارچه تمیز استفاده کنید. آن را مرتب بشویید و از ساییدن محکم آن روی بدنه خودداری کنید. برای از بین بردن لکه‌های سمج سعی کنید، آن‌ها را به مرور از بین ببرید. بعد از شست و شوی کاور چرخ‌ها از یک اسفنج یا پنبه تمیز و آب استفاده کنید. اگر مواد شوینده روی سطح پرداخت شده باقی بماند باعث پوسته پوسته شدن آن می‌شود. زمانی که هوا گرم است و رطوبت پایین است، ممکن است لازم باشد بعد از شستن هر بخش سریع آن را آبکشی و تمیز کنید، تا از پوسته شدن جلوگیری شود. بعد از آب کشی برای خشک کردن از یک چرم مرطوب یا نرم و یک دستمال پارچه‌ای

با قدرت جذب بالا استفاده کنید. این کار باعث می‌شود تا بعد از خشک شدن، لکه‌های آب روی بدنه خودرو نماند.

اگر شکاف یا خراشیدگی روی رنگ مشاهده کردید. آن‌ها را برطرف کنید تا سطح دچار خوردگی نشود. به‌منظور جلوگیری از خوردگی لازم است حداقل ماهی یکبار خودروی خود را تمیز کنید. به برطرف کردن نمک، گل و لای و سایر مواد آلوده کننده از قسمت زیرین خودرو توجه کنید. مطمئن شوید که راه‌های خروجی و قسمت‌های زیرین درها برای خروج آب باز باشد. مواردی از قبیل رزین، مواد صنعتی، حشرات و فضله پرندگان نیز اگر به موقع پاک نشوند، می‌توانند باعث از بین رفتن کیفیت رنگ سطح پرداخت شده شوند. اگر با آب نتوانستید همه جرم‌ها را از بین ببرید از حلال‌های ضعیف مورد استفاده در کارواش‌ها برای شست و شو استفاده کنید. بعد از شستن مطمئن شوید که حلال‌های مورد استفاده روی سطح نمانند و پس از شست و شو سطح را خشک کنید.

واکس مجدد

هنگام واکس مجدد توجه کنید که قطرات آب روی سطح باقی نمانده باشند.

نگهدای سپر

– به منظور حفظ زیبایی ظاهری سپر خودروی خود باید توجه ویژه‌ای داشته باشید. مراقب باشید که الکترولیت باتری یا مایعات هیدرولیک ترمز روی سپر نریزد. اگر ناخواسته این اتفاق افتاد، منطقه مورد نظر را با آب تمیز فوراً بشویید.

– هنگام تمیز کردن سطوح سپر به این نکته توجه داشته باشید که سپر از جنس پلاستیک‌های نرم ساخته شده است و اگر به سختی با آن رفتار کنید، صدمه می‌بیند. از شوینده‌هایی که باعث سایش می‌شوند استفاده نکنید. از صابون‌ها یا محلول‌های شست و شوی مخصوص و آب ولرم برای شستن سپر استفاده کنید.

– سپر را در معرض دمای بالا قرار ندهید. به عنوان مثال زمانی که خودرو را برای رنگ مجدداً وارد غرفه‌های دما بالای مربوطه می‌کنید، سپر را در این دما قرار ندهید.

لکه زدایی

از گازوئیل و حلال‌های قوی برای از بین بردن لکه‌ها استفاده نکنید. این مواد به سطح پرداخت‌شده آسیب می‌زنند. برای از بین رفتن قیر می‌توانید از تربانتین و یک پارچه نرم و یا محصولات موجود برای از بین بردن قیر استفاده کنید. برای پاک کردن شیره درخت یا حشرات مرده به آرامی به وسیله صابون یا حلال‌های شوینده محل مورد نظر را تمیز کنید. ابتدا لکه را خیس کرده و سپس به آرامی آن را پاک کنید. اگر رنگ خاصیت درخشندگی خود را از دست داد از پولیش مخصوص رنگ خودرو استفاده کنید.

پولیش و واکس

همیشه قبل از پولیش و واکس زدن خودرو آن را شسته و تمیز کنید و سپس خشک کنید. از محصولات با کیفیت و مطابق دستورالعمل استفاده کنید. سطح پولیش خورده درخشندگی خاصی به رنگ می‌بخشد.



احتیاط:

– شست و شوی محفظه موتور با آب ممکن است باعث ایجاد اختلال در کار بعضی مدارهای الکتریکی آن می‌شود. هنگام شست و شوی محفظه موتور با آب، بسیار احتیاط کنید.

– هرگز اجازه ندهید آب با وسایل الکتریکی داخل خودرو تماس پیدا کند زیرا به آن‌ها آسیب می‌رساند.

– پنجره‌های داخلی را با فشار آب زیاد و از فاصله نزدیک نشویید. این امر باعث نفوذ آب به داخل خودرو می‌شود.

تمیز کردن داخل خودرو

تمیز کردن لوازم داخلی خودرو به‌منظور تمیز کردن سطوح داخلی خودرو (از جنس وینیل) ابتدا کثیفی و گرد و خاک را توسط جاروبرقی پاک کنید. سپس با استفاده از مواد شوینده و آب و اسفنج و یا پارچه نرم آن را تمیز کنید. اجازه دهید تا محلول شست و شو و صابون به مدت کمی روی سطح باقی بماند تا کثیفی را از بین ببرد. سپس با استفاده از یک اسفنج یا پارچه مرطوب آن را پاک کنید. اگر کثیفی‌ها پاک نشد این روند را مجدداً تکرار کنید. از گازوئیل، حلال‌ها، تینر و دیگر پاک کننده‌ها استفاده نکنید.

تمیز کردن موکت‌های داخل خودرو از شامپو فرش‌های مخصوص خودرو استفاده کنید. این مواد در شکل‌های مایع و پودری در بازار موجود است. روش استفاده درج شده روی بسته‌بندی را بخوانید و مطابق با آن عمل کنید. ابتدا با استفاده از جاروبرقی کثیفی‌ها را تا حد امکان از بین ببرید. سپس شامپو فرش را روی موکت ریخته و به صورت دایره‌ای آن

اخطارهایی برای تغییر مدل و

نگهداری وسیله نقلیه

هنگام نصب لوازم جانبی روی خودروی خود با مرکز امداد شرکت سروش دیزل مینا تماس بگیرید.

۱. اگر تایر مناسب نصب نشود، ممکن است باعث ایجاد ارتعاش در خودروی شما، مصرف سوخت بیشتر و کاهش توانایی در رانندگی خوب شود. همچنین این امر ممکن است به سیستم موتور و گیربکس آسیب بزند.

۲. زمانی‌که وسایل الکتریکی جانبی روی خودروی خود نصب می‌کنید، مراقب باشید ممکن است این وسایل باعث ایجاد آتش سوزی یا نقص عملکرد سایر وسایل الکتریکی از قبیل لوازم صوتی و یا صدمه زدن به اتصالات رادیویی شود.

موکت ریخته و به صورت دایره‌ای آن را روی سطح بکشید. آب را روی موکت نریزید. این محلول‌ها روی موکت خشک بهترین کارایی را خواهند داشت.

تمیز کردن کمربند ایمنی

برای تمیز کردن کمربندهای ایمنی از پارچه یا اسفنج و یک صابون یا ماده شوینده نه چندان قوی استفاده کنید. از شوینده‌های قوی، سفیدکننده‌ها و یا موادی که باعث سایش می‌شوند، استفاده نکنید. زیرا باعث ضعیف شدن پارچه می‌شود. هنگام تمیز کردن کمربندها آن‌ها را بررسی کنید. اگر پارگی، فرسودگی یا ساییدگی در آن‌ها مشاهده کردید در صورت نیاز آن‌ها را تعویض کنید.

تمیز کردن شیشه‌ها

شما می‌توانید از وسایل پاک‌کننده شیشه موجود در خانه برای تمیز کردن شیشه‌ها استفاده کنید. هنگام تمیز کردن داخل شیشه عقب مراقب باشید که سیم گرم‌کن شیشه آسیب نبیند.



سوالات دیگر

اگر در خصوص مراقبت از خودروی خود سوالی داشتید با مرکز امداد شرکت سروش دیزل مینا تماس حاصل کنید.



احتیاط:

قبل از جوشکاری به موارد زیر دقت کنید:

۱. قطعات الکتریکی در اثر عدم مراقبت هنگام جوشکاری صدمه دیده و باعث عملکرد نامناسب خودرو می‌شوند.

۲. از جوشکاری از دستورالعمل زیر پیروی کنید:

- تمام لوازم برقی خودروی خود را خاموش کنید.

- کابل منفی باتری را قطع کنید. در صورت وصل بودن کابل منفی ممکن است که در حین جوشکاری قطعات الکتریکی آسیب ببینند.

- در حین جوشکاری تمام سوکت‌های دستگاه‌های الکتریکی را قطع کنید. در غیر این صورت ممکن است وسایل الکتریکی به دلیل ایجاد ولتاژ بالا آسیب ببینند و این آسیب باعث ایجاد تصادف شود.

- کابل منفی دستگاه جوشکاری را به مخزن سوخت متصل ننمایید و مابین مخزن سوخت و شعله جوشکای مانعی قرار دهید تا از آتش سوزی احتمالی جلوگیری به عمل آید.

- مطمئن شوید که پس از پایان جوشکاری کابل منفی باتری و تمام سوکت‌ها متصل باشند و نقاط جوش شده به منظور جلوگیری از زنگ زدن رنگ آمیزی شوند.

VEHICLE MAINTENANCE REQUIREMENTS



سرویس‌های دوره‌ای



- ۵-۱ زمانبندی سرویس‌های دوره‌ای
- ۵-۲ دستورالعمل‌های مربوط به مراقبت از خودرو
- ۵-۳ جدول زمانبندی سرویس‌های عادی
- ۵-۷ مراقبت از خودرو در شرایط سخت
- ۵-۸ گریس‌کاری
- ۵-۹ قطعات لاستیکی و کلیدها
- ۵-۱۰ توضیحات مربوط به موارد ذکر شده در بخش مراقبت از خودرو ...

زمانبندی سرویس‌های دوره‌ای

سرویس‌های مورد نیاز به منظور اطمینان از کارکرد مناسب و رضایت شما از خودرو لازم است برخی مراقبت‌ها صورت گیرد. مسئولیت شما پیروی از دستورالعمل‌های موجود در کتابچه گارانتی است که اطلاعات بیشتری درباره گارانتی خودرو به شما می‌دهد.

نیازهای مراقبتی

نیازهای مراقبتی خودروی شما به سه بخش عمده تقسیم می‌شود:

۱. دستورالعمل‌های تعیین شده

۲. بازرسی عمومی خودرو

۳. مراقبت‌های شخصی

دستورالعمل‌های تعیین شده

این دستورالعمل‌ها شامل دستورات بازرسی، تنظیم و تعویض هستند که در صفحات بعدی لیست شده‌اند. این دستورالعمل‌ها باید مطابق فواصل زمانی مشخص شده انجام گیرند تا خودروی شما شامل گارانتی شود.

علاوه بر این توصیه می‌شود که این اقدامات توسط نمایندگی‌های مجاز انجام شوند. توصیه می‌شود برای تعویض قطعات، از قطعات اصلی و اورجینال استفاده شود. سایر تجهیزات از قبیل روغن موتور، خنک‌کننده موتور، روغن دنده، روغن ترمز و... توسط نمایندگی‌های مجاز تهیه شود.

بازرسی عمومی خودرو

این دستورالعمل مربوط به اقداماتی است که برای بازرسی اولیه و عمومی خودرو نیاز دارید. لیستی از این اقدامات در صفحات بعدی آمده است.



دستورالعمل‌های مربوط به

سرویس‌های دوره‌ای

بازرسی باید زمانی انجام شود، که نقص یا تأخیری در عملکرد اجزا مشاهده شود. فاکتورهای مربوطه به هرگونه سرویس و نگهداری باید بایگانی شده تا شامل گارانتی شود. برای استفاده از سرویس‌های مربوط به مراقبت از خودرو صفحات مربوط به دستورالعمل در این بخش را مشاهده کنید.

یک نکته کوچک

هنگامی که سرویس‌های لازم را انجام می‌دهید، همواره سوابق آن‌ها را برای خود نگه دارید. این امر خصوصاً زمانی که سرویس‌های لازم توسط نمایندگی‌های مجاز، صورت نگرفته باشد حائز اهمیت است.

مراقبت‌های شخصی

اگر تمایل دارید به‌صورت شخصی بعضی از مراقبت‌های لازم را انجام دهید، نیاز به تعدادی از لوازم و ابزار دارید. شما می‌توانید بعضی از فرایندهای بازرسی و یا سرویس قطعات را انجام دهید. برای کسب اطلاعات بیشتر به بخش ۶ مراجعه کنید.

جدول زمانبندی سرویس‌های دوره‌ای

خدمات و نگهداری‌های زیر باید به منظور اطمینان از کنترل و کارکرد مناسب خودروی شما انجام شود. این دستورالعمل‌ها شامل ضمانت گارانتی شما می‌شود. در این جدول‌ها کیلومترها و زمان‌های مربوط به سرویس خودرو نشان داده شده است. برای سیستم‌های متفاوت روش نگهداری دوره‌ای یکسان است. اما فاصله زمانی مورد نیاز برای بازرسی و تعویض می‌تواند متناسب با هر خودرو متفاوت باشد. (ت: تعویض / ب: بازرسی)

ردیف	کیلومتر × ۱۰۰۰	۱	۵	۱۰	۱۵	۲۰	۲۵	۳۰	۳۵	۴۰	۴۵	۵۰	۵۵	۶۰	۶۵	۷۰	۷۵	۸۰	۸۵	۹۰	۹۵	۱۰۰	
بازرسی و نگهداری موتور																							
۱	آب رادیاتور					ت				ت				ت				ت				ت	
۲	روغن موتور*	ت	ت			ت		ت		ت		ت		ت		ت		ت		ت		ت	
	فیلتر روغن موتور	ت	ت			ت		ت		ت		ت		ت		ت		ت		ت		ت	
۳	فیلتر سوخت	ت	ت			ت		ت		ت		ت		ت		ت		ت		ت		ت	
۴	لوله‌ها و مسیر جریان سوخت	ب	ب			ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	
۵	تخلیه اجسام خارجی از مخزن سوخت	ب	ب			ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	
۶	تخلیه آبگیر گازوئیل	هر هفته تخلیه گردد و در صورت نیاز تعویض شود.																					
۷	فیلتر هوا	هر ۶۰۰۰ کیلومتر تمیز شود و هر ۴۸۰۰۰ کیلومتر تعویض گردد.																					
۸	فیلترگیری	سرویس اولیه و هر ۲۰۰۰۰ کیلومتر تنظیم شود.																					
۹	خروجی اگزوز	ب				ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب	
۱۰	شرایط فشار و تزریق نازل انژکتورها					ب				ب				ب				ب				ب	
۱۱	تنظیم زمان پاشش انژکتورها					ب				ب				ب				ب				ب	
۱۲	درب رادیاتور	بازرسی روزانه قبل از حرکت																					
۱۳	آچارکشی پیچ‌های سرسیلندر									ب								ب					
۱۴	شرایط عملکرد موتور (استارت، دور موتور، بیشترین دور، شتاب)																	ب					
۱۵	کنترل وضعیت تسمه‌ها	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ت	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ت	ب	ب	ب	ب	
۱۶	ترموستات	بازرسی در صورت نیاز																					

بازرسی روزانه قبل از حرکت

بازرسی در صورت نیاز

* دقت کنید هنگام تعویض روغن موتور یا فیلتر، روغن در بالاترین سطح مشخص شده قرار بگیرد.



ردیف	کیلومتر × ۱۰۰۰	۱	۵	۱۰	۱۵	۲۰	۲۵	۳۰	۳۵	۴۰	۴۵	۵۰	۵۵	۶۰	۶۵	۷۰	۷۵	۸۰	۸۵	۹۰	۹۵	۱۰۰	
بازرسی سیستم انتقال قدرت																							
۱	روغن واسکازین گیربکس	ت				ب				ت				ب				ت				ب	
۲	شرایط عملکرد و خلاصی پدال کلاچ و ترمز			ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب	
۳	روغن کلاچ	هر سال در صورت نیاز تعویض شود.																					
۴	دسته دنده از نظر شل شدن			ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب		ب	
۵	شرایط فلنچ میل گاردان	سفت کردن هر ۳۰۰۰۰ کیلومتر																					
۶	گریس کاری بلبرینگ مرکزی گاردان	گریس کاری هر ۵۰۰۰۰ کیلومتر																					
بازرسی سیستم محرک انتقال قدرت																							
۱	روغن واسکازین اکسل عقب	ب	ت	ب	ب	ب	ب	ب	ت	ب	ب	ب	ب	ب	ت	ب	ب	ب	ب	ت	ب	ب	
۲	شرایط اکسل جلو و عقب		ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	
۳	وضعیت لقی و عملکرد بلبرینگ																						
	توبی چرخ جلو و عقب																					ب	
۴	گریس کاری بلبرینگ توبی																						
	چرخ جلو و عقب																						
۵	پیچ و مهره چرخها	بازرسی اولین محکم کردن در ۵۰-۱۰۰ کیلومتر رانندگی بعد از تعویض تایرها																					
۶	سفتی مهره های چرخها	اولین محکم کردن در ۱۰۰۰ کیلومتر و بعد از آن در هر ۵۰۰ کیلومتر																					
۷	فشار باد تایرها و خرابی آنها	بازرسی اولیه در ۱۰۰۰۰ کیلومتر و قبل از حرکت																					
۸	جابه جایی گردشی تایرها	هر ۱۵۰۰۰ کیلومتر																					

بازرسی اولین محکم کردن در ۵۰-۱۰۰ کیلومتر رانندگی بعد از تعویض تایرها
اولین محکم کردن در ۱۰۰۰ کیلومتر و بعد از آن در هر ۵۰۰۰ کیلومتر
بازرسی اولیه در ۱۰۰۰۰ کیلومتر و قبل از حرکت
هر ۱۵۰۰۰ کیلومتر

[illegible]



ردیف	کیلومتر × ۱۰۰۰																							
	۱	۵	۱۰	۱۵	۲۰	۲۵	۳۰	۳۵	۴۰	۴۵	۵۰	۵۵	۶۰	۶۵	۷۰	۷۵	۸۰	۸۵	۹۰	۹۵	۱۰۰			
بازرسی سیستم تعلیق																								
۱	روغن پمپ بالابر اتاق											بازرسی اولیه در ۱۰۰۰۰ کیلومتر و سپس بعد از هر ۵۰۰۰ کیلومتر یا در صورت لزوم												
۲	لقی یا خرابی سیستم تعلیق											ب												
۳	پیچ LA											محکم کردن اولیه هر ۵۰۰۰ کیلومتر و سپس هر ۲۰۰۰۰ کیلومتر												
۴	لقی و خرابی فنر شمش											بازرسی هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر یا در صورت لزوم												
۵	کمک فنرها از نظر آسیب دیدگی و نشستی											ب												
۶	پیچ‌ها و مهره‌های روی شاسی و بدنه											بازرسی هر ۵۰۰۰ کیلومتر یا در صورت لزوم												

• سفت کردن اولیه در ۱۰۰۰ کیلومتر اول و پس از تعویض فنر و پیچ LA در سیستم تعلیق

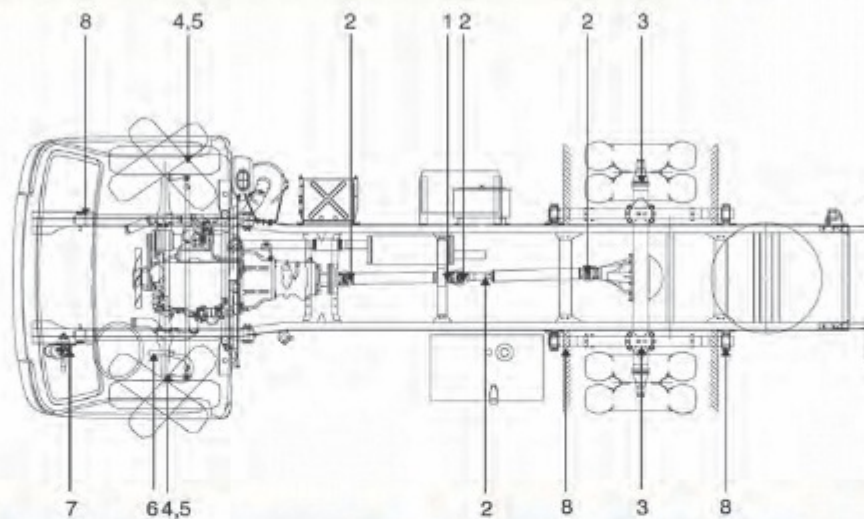
مراقبت از خودرو در شرایط سخت

در شرایط زیر لازم است خودرو در بازه‌های کوتاه‌تر از بازه‌های معمولی بازبینی و سرویس شود. به منظور آگاهی از بازه‌های زمانی مربوط به سرویس خودرو در شرایط سخت به جدول زیر مراجعه کنید: (ت: تعویض / ب: بازرسی)

ردیف	مورد	عملکرد	بازه	شرایط رانندگی
۱	روغن موتور	ت	هر ۹۰۰۰ کیلومتر	A, B, C, E, G
۲	فیلتر روغن موتور	ت	هر ۹۰۰۰ کیلومتر	A, B, C, E, G
۳	فیلتر سوخت	ت	هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر	A, B, C, E, G
۴	فیلتر هوا	ت	بازه های زمانی کوتاه و منظم	C, E
۵	لنت و کاسه ترمز	ب	بازه های زمانی کوتاه و منظم	C, D, G
۶	دنده جعبه فرمان	ب	بازه های زمانی کوتاه و منظم	C, D, E, E, G

شرایط رانندگی مختلف

- (A) رانندگی‌های مکرر در فواصل کوتاه کمتر از ۸ کیلومتر در دمای معمولی یا رانندگی‌های مکرر در فواصل کمتر از ۱۶ کیلومتر در آب و هوای سرد
- (B) کار در جای موتور به صورت مداوم یا رانندگی در سرعت‌های پایین و در فواصل طولانی
- (C) رانندگی در جاده‌های ناصاف، خاکی، گل و لای، جاده‌های آسفالت نشده یا جاده‌هایی در مناطق شوره‌زار
- (D) رانندگی در مناطق دارای نمک یا مواد خورنده و یا در مناطق با آب و هوای خیلی سرد
- (E) رانندگی در جاده‌های سنگی
- (F) رانندگی در مناطق با ترافیک سنگین و در دماهای بالای ۳۲ درجه سانتی‌گراد
- (G) رانندگی در مناطق کوهستانی



ردیف	نام قطعه مجموعه	مشخصات گریس	فاصل گریس کاری	ردیف	نام قطعه مجموعه	مشخصات گریس	فاصل گریس کاری
۱	مجموعه یاتاقان میانی میل گاردان	NLGI EP # ۲	هر ۵۰۰۰۰ کیلومتر	۵	کینگ پین بالا - راست و چپ	NLGI # ۲	هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر یا هر سه ماه
۲	چهارشاخ میل گاردان و کشویی آن	NLGI EP # ۲	هر ۱۵۰۰۰ کیلومتر	۶	میل رابط	NLGI # ۲	بازرسی اولیه در کیلومتر اول و سپس هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر یا هر سه ماه
۳	بلبرینگ تویی چرخ عقب	NLGI # ۲	هر ۳۰۰۰۰ کیلومتر یا هر ۶ ماه	۷	فرمان، چهارشاخ گاردان	NLGI # ۲	هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر یا هر سه ماه
۴	کینگ پین پایین - راست و چپ	NLGI # ۲	هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر یا هر سه ماه	۸	فتر جلو - فتر عقب	NLGI # ۲	هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر یا هر سه ماه

ردیف	نام قطعه	هر سال	هر دو سال	هر سه سال	ملاحظات
۱	سوپاپ ترمز و قسمت های لاستیکی	●			
۲	مخزن هوای مرکزی و قسمت های لاستیکی	●			
۳	کلاهیک پیستون و گردگیر	●			
۴	شیر فشار و قطعات لاستیکی	●			
۵	دیافراگم گاورنر و بخش های لاستیکی	●			
۶	شلنگ ترمز	●			
۷	درپوش شیر حسگر و قسمت های لاستیکی	●			
۸	سیستم ترمز (خلاصی و لقی) و قسمت های پلاستیکی	●			
۹	شلنگ بخاری	●			
۱۰	شلنگ خلأ		●		
۱۱	قسمت های لاستیک سیستم فرمان و شلنگ		●		
۱۲	شلنگ تهویه هوا		●		
۱۳	کلید چراغ ترمز		●		
۱۴	لوله مخزن روغن موتور		●	●	خودروهای با ترمز هیدرولیکی

شلنگ سوخت و اتصالات

شلنگ سوخت و اتصالات را بازرسی کنید تا آسیب‌دیدگی یا نشتی نداشته باشند. نشتی‌ها و آسیب دیدگی‌ها فقط باید توسط افراد آموزش دیده تعمیر شوند.



هشدار (در صورت تجهیز):

هرگز هنگامی که موتور روشن است، یا ۳۰ ثانیه پس از خاموش کردن موتور به انژکتورها دست نزنید. فشار بالای موجود در ریل سوخت حتی پس از خاموش شدن موتور هم بالاست. سوختی که داخل انژکتورها وجود دارد، فشار و دمای زیادی دارد و پاشش ناگهانی آن باعث آسیب‌های جدی می‌شود.

فیلتر سوخت

فیلتر مسدود شده باعث کاهش سرعت و آسیب زدن به سیستم کنترل آلودگی خودرو می‌شود. اگر مواد زائد در باک سوخت وجود داشته باشند، تعویض فیلتر سوخت باید در فواصل زمانی کوتاه‌تری انجام شود. بعد از تعویض فیلتر اجازه بدهید تا موتور چند دقیقه کار کند تا مطمئن شود که در اتصالات نشتی وجود ندارد. فیلتر سوخت باید توسط افراد آموزش دیده نصب شود.



هشدار:

فیلتر سوخت را مطابق دستورالعمل تعویض کنید.

توضیحات مربوط به موارد ذکر شده در بخش مراقبت از خودرو

روغن موتور و فیلتر

روغن موتور و فیلتر باید در بازه‌های زمانی مشخص شده تعویض شوند. اگر خودروی خود را در شرایط سخت می‌رانید، باید دفعات بیشتری روغن موتور و فیلتر خود را تعویض کنید.

تسمه

بازرسی همه تسمه‌ها باید انجام گیرد. اگر پارگی، شکاف یا کشیدگی در آن‌ها دیده شد، باید تعویض شوند. تسمه‌ها باید مرتب بازرسی شوند تا کشش لازم را داشته باشند و در صورت نیاز تعویض شوند.

لوله‌های خلأ و تهویه هوا

سطح لوله‌ها و شلنگ‌های تهویه هوا را بازرسی کنید تا صدمه ندیده باشند. ساییدگی، شکاف و ورم‌های موضعی در لوله‌ها می‌توانند باعث تخریب لوله‌های خلأ و تهویه شوند. همچنین باید توجه ویژه داشته باشید که سطوح این لوله‌ها از وسایل گرمازا مانند منی‌فولد اگزوز دور باشند. مسیر لوله‌ها باید طوری باشد که در تماس مستقیم با منابع گرمازا نباشد. همچنین اجسام با لیه‌های تیز یا اجسام متحرک باعث تولید گرما و یا سایش‌های مکانیکی می‌شوند. تمام اتصالات مانند گیره‌ها و کوپلینگ‌ها را بازرسی کنید تا کاملاً متصل باشند و هیچ‌گونه نشستی نداشته باشند. شلنگ‌ها باید در صورت وجود آسیب در اسرع وقت تعویض شوند.

فیلتر هوا

هنگام تعویض فیلتر هوا، توصیه می‌شود از فیلترهای اصلی استفاده شود.

سیستم خنک کننده

اجزای سیستم خنک کننده مانند رادیاتور، مخزن مایع خنک کننده، شلنگ‌ها و اتصالات را بازرسی کنید و در صورت وجود نشستی و خرابی آن‌ها را تعویض کنید.

مایع خنک‌کننده

مایع خنک‌کننده باید مطابق دستورالعمل تعویض شود.

روغن گیربکس دستی

روغن گیربکس را مطابق دستورالعمل مراقبت و نگهداری بازرسی کنید.

توجه:

اگر سطح روغن پایین آمده بود، قبل از اضافه کردن روغن مطمئن شوید که نشستی وجود نداشته باشد تا مخزن اشباع نشود.

لوله‌ها و مسیر ترمز

به صورت بصری اتصالات را بازرسی کنید. در صورت وجود هرگونه سایش، شکاف یا نشستی بخش آسیب دیده را در اولین فرصت تعویض کنید.

روغن ترمز

سطح روغن ترمز را بازرسی کنید. سطح روغن باید بین MAX و MIN باشد.

پمپ انتقال قدرت، شلنگ‌ها و تسمه‌ها
پمپ و شلنگ‌ها را بررسی کنید تا
نشستی و خرابی نداشته باشند و قطعات
معیوب را تعویض کنید. اگر تسمه
دچار پارگی یا خراشیدگی، سایش و یا
فقدان روغن شده است، آن را تعویض
کنید. کشش تسمه را بازرسی کنید تا
در حد مناسب باشد.

تهویه هوا و تبرید
تهویه هوا و اتصالات را بازرسی کنید
تا نشستی و خرابی نداشته باشند.
عملکرد دستگاه تهویه را بازرسی کنید.

پیچ نگهدارنده و سیستم تعلیق
اتصالات سیستم تعلیق را بازرسی
کنید تا شل نشده باشند یا آسیب
ندیده باشند. پیچ‌ها را با ترک مشخص
شده سفت کنید.

گیربکس، اتصالات و بوت‌ها، اتصال
پایین، بلبرینگ‌ها
در شرایطی که موتور خاموش است
خلاصی غریبک فرمان و خرابی و
خمیدگی میل فرمان و گردگیرهای
موجود و همچنین نشستی جعبه فرمان را
بازرسی نمایید و قطعات معیوب را
تعویض کنید.

کاسه چرخ‌ها/لنت ترمز
کاسه چرخ و لنت ترمز را بازرسی کنید
و مطمئن شوید که نشستی، شکستگی یا
سوختگی نداشته باشند. سیستم ترمز
دستی را از نواحی دسته و کابل‌ها
بررسی کنید. برای آگاهی از اطلاعات
بیشتر به نمایندگی‌های مجاز مراجعه
کنید.

اگزوز و صدا خفه‌کن
به‌صورت بصری لوله‌های اگزوز، صدا
خفه‌کن و همچنین لولاها را بررسی
کنید تا ترک یا آسیب دیدگی نداشته
باشند. موتور را روشن کنید و به دقت
به صدای آن گوش کنید تا مطمئن
شوید که هیچ‌گونه نشت گازی وجود
نداشته باشد. اتصالات را محکم کنید
و قسمت‌های لازم را تعویض کنید.

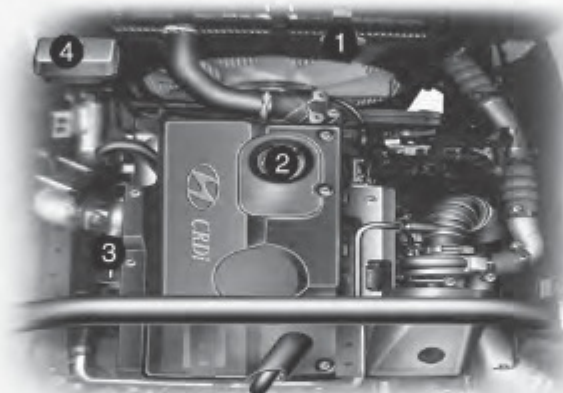
DO-IT-YOURSELF MAINTENANCE



مراقبت‌های شخصی



۶-۱۱	تمیز کردن سیستم تهویه هوا	۶-۱	اجزای موتور D4DD
۶-۱۲	بازرسی لقی اجزای متحرک	۶-۲	بازرسی‌های عمومی
۶-۱۳	بازرسی تسمه‌ها	۶-۳	بازرسی روغن موتور
۶-۱۳	بازرسی و تعویض فیوزها	۶-۴	تعویض روغن و فیلتر
۶-۱۵	بازرسی باتری	۶-۴	بازرسی و تعویض خنک کننده موتور
۶-۱۷	سطح روغن هیدرولیک فرمان	۶-۶	فیلتر هوا
۶-۱۸	تخلیه آب از آب‌گیر	۶-۶	بازرسی فیلتر هوای اتاق
۶-۱۹	هواگیری سیستم سوخت‌رسانی	۶-۷	تیغه‌های برف‌پاک‌کن
۶-۱۹	فیلتر سوخت	۶-۹	پر کردن مخزن شیشه پاک‌کن
۶-۲۰	تعویض لامپ‌ها	۶-۱۰	بازرسی روغن گیربکس
۶-۲۲	ولتاژ لامپ‌ها	۶-۱۰	بازرسی روغن ترمز



OHVT5001

- ۱- درب رادیاتور
- ۲- درپوش فیلتر روغن موتور
- ۳- نشانگر سطح روغن موتور
- ۴- مخزن سوخت سیستم انتقال قدرت

بازرسی‌های عمومی

ظاهر موتور

موارد زیر باید بررسی شوند:

- شرایط و سطح روغن موتور
- شرایط تسمه‌ها
- شرایط شلنگ خنک‌کننده موتور
- نشستی مایعات (روی سطح یا زیر اجزا)
- سطح روغن

ظاهر خودرو

موارد زیر باید ماهیانه بررسی شوند:

- شرایط کلی ظاهر خودرو
- شرایط چرخ‌ها و سفتی مهره‌های آن‌ها
- شرایط سیستم اگزوز
- شرایط چراغ‌ها و عملکرد آن‌ها
- شرایط رنگ خودرو و خوردگی بدنه
- شرایط شیشه جلوی خودرو
- نشستی مایعات
- شرایط قفل کاپوت و درها
- فشار باد تایرها و شرایط تایر زاپاس
- روغن گیربکس و شرایط آن
- سطح روغن موتور
- شرایط باتری

داخل خودرو

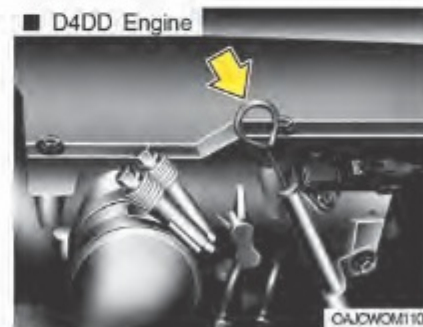
موارد زیر باید هرروز بررسی شوند:

- عملکرد چراغ‌ها
- عملکرد برف‌پاک‌کن
- عملکرد بوق
- عملکرد سیستم گرمایش و سیستم تهویه هوا (در صورت تجهیز)
- شرایط و عملکرد فرمان
- شرایط و عملکرد آینه
- عملکرد چراغ راهنما
- عملکرد پدال گاز
- عملکرد ترمز و ترمز دستی
- عملکرد گیربکس دستی و کلاچ
- عملکرد صندوق و شرایط آن
- عملکرد و شرایط کمربند ایمنی
- شرایط و عملکرد آفتابگیر
- سطح روغن ترمز
- سطح روغن کلاچ
- مایع شست و شوی شیشه جلوی خودرو

اگر متوجه هرگونه عملکرد نادرست اجزا شدید، آن را به دقت بررسی کنید و یا آن را با نمایندگی‌های مجاز در میان بگذارید.

بازرسی روغن موتور

بازرسی کردن سطح روغن قبل از بازرسی کردن سطح روغن، موتور را روشن کنید تا در دمای معمولی کار کند. بعد از اطمینان از پارک کامل خودروی خود روی سطح صاف، موتور را خاموش کنید. حدود ۵ ثانیه صبر کنید و گیج را از جای خود خارج کنید و آن را بایک دستمال تمیز پاک کنید. حال مجدداً گیج را در جای خود قرار دهید سپس آن را خارج کرده و به سطح روغن روی گیج توجه کنید. مقدار آن باید بین Full و Low باشد.



اضافه کردن روغن

اگر سطح روغن به علامت "F" نزدیک بود، روغن را به مخزن اضافه کنید تا سطح آن به علامت "F" برسد.

۱- درپوش روغن را با چرخاندن آن در جهت خلاف عقربه‌های ساعت بردارید.

۲- روغن را اضافه کنید و مجدداً آن را بازرسی کنید. سطح روغن نباید از حد علامت "F" بیشتر شود.

درپوش را با چرخاندن آن در جهت عقربه‌های ساعت در جای خود قرار دهید.



دستورالعمل مصرف روغن موتور عملکرد روغن موتور وظیفه اصلی روغن موتور، روغن‌کاری و خنک‌کاری قسمت‌های موتور است.

مصرف روغن موتور

روغن موتور باعث روان‌کاری پیستون‌ها، رینگ پیستون‌ها و سیلندرهای می‌شود. زمانی که پیستون به سمت پایین حرکت می‌کند، یک لایه نازک از روغن روی دیواره سیلندرهای وجود دارد. به دلیل مکش زیادی که در عملکرد پیستون‌ها وجود دارد، مقداری از این روغن‌ها داخل محفظه احتراق می‌شود. این روغن به همراه روغن‌های روی دیواره سیلندرهای دمای بالا در فرایند احتراق می‌سوزد. مصرف روغن موتور به شدت تحت تأثیر غلظت و کیفیت آن می‌باشد. همچنین مواردی از قبیل دور موتور و شرایط رانندگی بر مصرف روغن تأثیر می‌گذارد. مصرف روغن موتور در شرایط رانندگی سخت از قبیل رانندگی با سرعت بالا یا شتاب گرفتن‌های پی‌در پی خودرو یا کاهش و افزایش‌های سرعت بیش از حد معمول بیشتر است.

تعویض روغن و فیلتر

روغن و فیلتر را مطابق دستورالعمل گفته شده در بخش ۵ و توسط نمایندگی‌های مجاز تعویض کنید.



هشدار:

استفاده مداوم و زیاد از روغن موتور و تماس داشتن آن با پوست باعث ایجاد سوزش یا سرطان پوست می‌شود. روغن موتور شامل مواد شیمیایی است که روی حیوانات در آزمایشگاه‌ها آزمایش شده و باعث ایجاد سرطان شده است. لذا تماس طولانی مدت این مواد با پوست خطرناک است. از پوست خود با شستن کامل آن با آب گرم و صابون بلافاصله بعد از تماس با روغن موتور محافظت کنید.

توجه:

– توصیه می‌شود که روغن موتور و فیلتر توسط نمایندگی‌های مجاز تعویض شود.

– در هنگام استفاده از روغن موتور ملاحظات زیست محیطی را در نظر بگیرید. پیشنهاد می‌شود که روغن موتور در یک مخزن مهر و موم شده نگهداری شود و به ایستگاه مصرفی مورد نظر انتقال داده شود. از ریختن روغن روی زمین یا سطل زباله خانگی اجتناب کنید.

بازرسی و تعویض خنک‌کننده موتور

هشدار:



درب رادیاتور را زمانی که موتور داغ است، باز نکنید. مایع خنک‌کننده تحت فشار است و ممکن است اگر درب رادیاتور باز شود، به سمت بیرون بپاشد. اگر احتیاط نکنید ممکن است دچار سوختگی شدید شوید. به رادیاتور تا زمانی که خنک شود، دست نزنید.

**خنک کننده پیشنهادی**

از مایع مخلوط اتیلن - گلیکل با کیفیت بالا با آب به میزان ۵۰/۵۰ استفاده کنید. مایع خنک کننده باید با بخش های آلومینیومی سازگار باشد. از مواد خورنده و یا افزودنی های دیگر نباید استفاده شود. در سیستم خنک کننده باید از مایع با خاصیت ضد یخ زدن، ضد جوش و ضد زنگ استفاده شود. سطح ضد یخ نباید از ۶۰٪ بیشتر و از ۳۵٪ کمتر باشد؛ زیرا باعث آسیب زدن به سیستم خنک کننده می شود. برای اضافه کردن یا تعویض روغن از جدول زیر پیروی کنید:

محدوده درجه	میزان مخلوط مایع خنک کننده	
	محلول ضد یخ	آب خالص
حرارت °C		
-15°C	35%	65%
-25°C	40%	60%
-35°C	50%	50%
-45°C	60%	40%

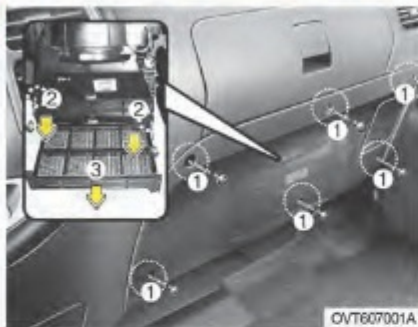
بازرسی کردن سطح مایع خنک کننده

سطح مایع خنک کننده از روی بدنه پلاستیکی مخزن دیده می شود. زمانی که موتور خنک باشد، سطح مایع خنک کننده باید بین خطوط "L" و "F" باشد. اگر سطح خنک کننده از خط "L" کمتر بود، مایع خنک کننده را به آن اضافه کنید تا سطح آن بین L و F قرار گیرد. اگر سطح خنک کننده پایین بود، مخزن را بررسی کنید تا نشتی نداشته باشد و اگر مجدداً متوجه پایین آمدن سطح مایع شدید، به نمایندگی های مجاز مراجعه کنید تا از علت آن آگاه شوید.

تعویض مایع خنک کننده
تعویض مایع خنک کننده باید توسط
نمایندگی مجاز و مطابق دستورالعمل
ارائه شده در بخش ۵ انجام شود.



بازرسی فیلتر هوای اتاق



اگر از فیلتر، باد گرم خارج شود، یا به خوبی کار نمی‌کند باید آن را تمیز کرد. برای بیرون آوردن فیلتر از دستورالعمل زیر پیروی کنید:

- ۱- پیچ‌های صفحه پایین داشبورد (۱) را از جلوی صندلی شاگرد باز کنید.
- ۲- پیچ‌های فیکس فیلتر (۲) را باز کنید و سپس فیلتر را بکشید (۳) تا بیرون بیاید.

- ۱- گیره‌های درپوش را باز کنید.
- ۲- درپوش را بردارید، فیلتر قدیمی را تعویض کنید و فیلتر جدید را در محل خود قرار دهید.
- توصیه می‌شود از فیلترهای هوای اصلی استفاده کنید.

احتیاط:



– عملکرد نادرست فیلتر هوا باعث ایجاد خوردگی در موتور می‌شود.
– هنگام تعویض فیلتر هوا دقت کنید که گرد و غبار و کثیفی وارد هوای مصرفی نشود زیرا ممکن است باعث آسیب زدن به فیلتر هوا می‌شود.

توجه:

- می‌توانید المان‌ها را با فوت کردن از سمت داخل یا ضربه زدن یا گرم کردن بدون حرارت دادن به سایر بخش‌ها از گرد و غبار تمیز کنید.
- از وارد کردن هوا با فشار زیاد یا زدن ضربه‌های محکم به فیلتر خودداری کنید.

فیلتر هوا

تعویض فیلتر هوا
تعویض فیلتر هوا به روش زیر انجام می‌شود:





تیغه‌های برف پاک‌کن



احتیاط:

لازم نیست که فیلتر را تعویض کنید بلکه با سشوار کشیدن یا به وسیله آب می‌توانید آن را تمیز کنید.



تیغه برف پاک‌کن باید به دقت کنترل شود و آلودگی‌های ناشی از عبور و مرور در جاده و دیگر مواد آلاینده از روی آن پاک شود. به‌منظور تمیز کردن تیغه‌های برف‌پاک‌کن از اسفنج یا پارچه تمیز به همراه صابون یا شوینده‌های نه چندان قوی و آب استفاده کنید. اگر برف‌پاک‌کن روی شیشه خط انداخت یا آن را لک کرد، باید با یک نمونه اصل تعویض شود.

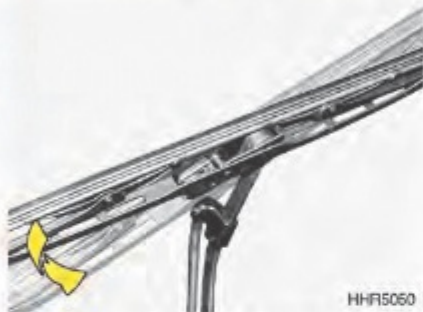


احتیاط:

- زمانی که شیشه خشک است، از برف‌پاک‌کن استفاده نکنید؛ زیرا باعث استهلاک برف‌پاک‌کن و زخمی شدن شیشه می‌شود.
- تیغه پلاستیکی برف‌پاک‌کن را از تماس مستقیم با مواد نفتی مانند روغن موتور، گازوئیل و... دور نگهدارید.

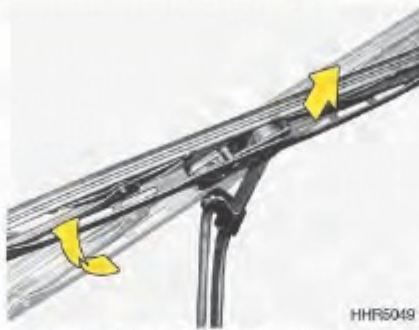


نصب تیغه برفپاک‌کن



HHR5050

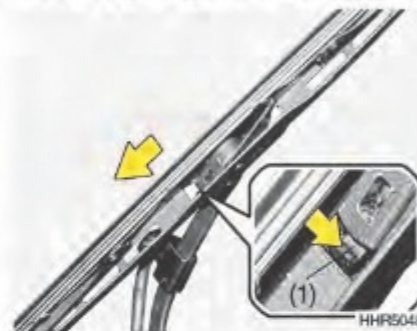
۱- تیغه جدید را روی بازوی برفپاک‌کن قرار دهید و آن را با بازو مطابق شکل هم سطح کنید.



HHR5049

۲- تیغه را به آهستگی بالا بیاورید و آن را بکشید تا از محل خود خارج شود.

تعویض تیغه برفپاک‌کن
برای تعویض تیغه برفپاک‌کن، برف پاک‌کن را در حالت عمودی قرار دهید.

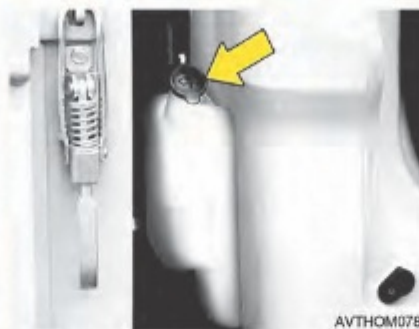


HHR5048

جداکردن تیغه‌های برفپاک‌کن
۱- تیغه برفپاک‌کن را با فشار دادن گیره قفل‌کن آن (۱) از بازوی برفپاک‌کن جدا کنید.



پر کردن مخزن شیشه پاککن



مخزن شیشه پاککن، محل ذخیره مایع شوینده است. توصیه می‌شود که از شوینده‌های مخصوص و مرغوب استفاده کنید. سطح مایع مخزن شیشه پاککن را مرتباً بازرسی کنید. در آب و هوای سرد و یا شرایط جاده‌ای نامطلوب که نیاز بیشتری به برف‌پاککن است مخزن را بیشتر بازرسی کنید.



۲- تیغه را بالا بکشید تا صدای کلیک را بشنوید. اکنون تیغه به بازو کاملاً متصل شده است.

توجه:

اجازه ندهید بازوی برف‌پاککن مقابل دید شما باشد.

احتیاط:



- از ضدیخ رادیاتور به هیچ عنوان در مخزن برف‌پاککن استفاده نکنید. این کار به پمپ برف‌پاککن آسیب می‌زند.

- مایع شست و شوی سیستم شیشه پاککن نباید درحالی‌که مخزن شیشه پاککن خالی است مورد استفاده قرار گیرد. این امر به پمپ مایع شوینده صدمه می‌زند.

هشدار:



- مایع شست و شوی شیشه خودرو شامل برخی مواد اشتعال‌زا (الکل) می‌باشد. مراقب باشید تا در نزدیکی این مایع ایجاد شعله یا جرقه نشود، زیرا باعث آسیب‌دیدگی خودرو و سرنشینان می‌شود.

- مایع شست و شوی شیشه خودرو برای حیوانات و سرنشینان سمی است. نوشیدن این مایع باعث آسیب‌های جدی و حتی خطر جانی می‌شود.



AJCWOM124

سطح روغن در مخزن روغن ترمز باید مرتب و به‌صورت دوره‌ای بازرسی شود و سطح آن باید بین "Min" و "Max" باشد. اگر سطح روغن کمتر از "Min" بود، روغن را تا علامت "Max" اضافه کنید.

بازرسی روغن ترمز

احتیاط:



ترمزها از بخش‌های مرتبط با ایمنی خودرو می‌باشند. به همین دلیل توصیه می‌شود که بررسی عملکرد آن‌ها مطابق دستورالعمل‌های ارائه شده در بخش ۵ توسط نمایندگی‌های مجاز انجام شود.

بازرسی سطح روغن ترمز

هشدار:



هنگام کار با روغن ترمز احتیاط کنید. در صورت تماس روغن موتور با چشم، بینایی شما صدمه خواهد دید. همچنین در صورت تماس با بدنه خودرو در صورتی که سریعاً پاک نشود، باعث صدمه زدن به رنگ خودرو می‌شود.

بازرسی روغن گیربکس

روغن گیربکس را به‌صورت دستی و یا با مراجعه به نمایندگی‌های مجاز مطابق دستورالعمل ارائه شده در فصل ۵ بازرسی کنید.

هشدار:



دقت کنید که روغن گیربکس را زمانی که موتور سرد است چک کنید زیرا هنگامی که موتور داغ است احتمال سوختگی شما در تماس با موتور و سیستم احتراق وجود دارد.

اضافه کردن روغن ترمز

! هشدار:

با روغن ترمز به دقت کار کنید. اگر روغن ترمز به چشم شما بیفتد، به بینایی شما صدمه می‌زند. اجازه ندهید که درب مخزن بیش از حد لازم باز باشد. این کار باعث ورود گرد و غبار و رطوبت به سیستم ترمز می‌شود و به آن صدمه می‌زند.

هنگام اضافه کردن روغن ترمز، ابتدا هرگونه کثیفی و آلودگی را پاک کنید. سپس پیچ‌های درب مخزن را باز کنید و به آهستگی روغن ترمز پیشنهادی را درون مخزن بریزید. بیش از مقدار مجاز مخزن را پر نکنید و درب مخزن را با دقت جا بزنید و ببندید.

تمیز کردن سیستم تهویه هوا

کندانسور و رادیاتور باید به‌طور مداوم بازرسی شود تا هیچ‌گونه آلودگی از قبیل گرد و خاک، حشرات مرده، برگ و ... در آن‌ها جمع نشود. این امر باعث بالا رفتن کیفیت عملکرد سیستم خنک‌کننده می‌شود. برای تمیز کردن آلودگی‌ها می‌توانید از برس یا شلنگ آب استفاده کنید. مراقب باشید که فن خنک‌کننده خم نشود.

بازرسی عملکرد سیستم تهویه هوا
۱- موتور را روشن کنید و اجازه دهید با دور زیاد چند دقیقه کار کند. همچنین تهویه هوا را روی سردترین درجه تنظیم کنید.
۲- اگر هوای خارج شده از دریچه هوا سرد نبود به نمایندگی‌های مجاز مراجعه کنید.

! احتیاط:

استفاده از سیستم تهویه هوا در بازه‌های زمانی طولانی و در حالت خنک‌کنندگی ممکن است به کمپرسور آسیب بزند.

بازرسی لقی اجزای متحرک فرمان



AMW00010A

برای بازرسی کردن لقی فرمان، خودرو را متوقف کنید. چرخ‌ها را کاملاً مستقیم قرار دهید و فرمان را به آرامی به جلو و عقب حرکت دهید. با فشار کم انگشت، فرمان را حرکت دهید و دقت کنید تا مقاومت آن در مقابل حرکت را حس کنید. اگر لقی فرمان بیش از حد تعیین شده بود، به نمایندگی‌های مجاز مراجعه کنید تا در صورت لزوم تعمیر یا تنظیم شود.

پدال کلاچ



G163A01HR

هنگامی که موتور خاموش است، پدال را به آرامی فشار دهید تا متوجه تغییر در مقاومت پدال در برابر حرکت شوید. این فاصله، لقی پدال کلاچ را نشان می‌دهد. این فاصله باید متناسب با فاصله تعیین شده باشد، در غیر این صورت باید به نمایندگی‌های مجاز مراجعه کنید و در صورت لزوم آن را تعمیر یا تعویض کنید.

* لقی کلاچ : ۱۳~۲۰ میلی‌متر

پدال ترمز



G163A01HR

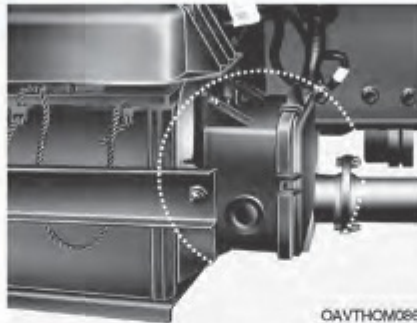
زمانی که موتور خاموش است، روی پدال ترمز چندین بار فشار وارد کنید تا خلأ زیر ترمز کم شود. حال با استفاده از دست خود پدال ترمز را به آرامی فشار دهید، تا متوجه تغییر در مقاومت پدال در برابر حرکت شوید. این فاصله همان لقی پدال ترمز است. این فاصله باید مطابق با لقی مشخص شده باشد؛ در غیر این صورت باید به نمایندگی‌های مجاز مراجعه کنید و در صورت لزوم آن را تعویض یا تعمیر کنید.

بازرسی تسمه‌ها

در دستورالعمل نگهداری از تسمه‌ها، باید به دقت بررسی کرد تا شکاف، پوسیدگی، فرسودگی یا هرگونه علامتی از خرابی وجود نداشته باشد. در صورت وجود این شواهد این تسمه‌ها باید تعویض شوند. همچنین باید مسیر تسمه‌ها بازرسی شوند تا هیچ گونه برخوردی بین آن‌ها و سایر اجزای موتور وجود نداشته باشد.

بازرسی و تعویض فیوزها

تعویض فیوز



0AVTHCM006

هنگامی‌که اتصال کوتاه در مدار برق خودرو رخ دهد، سیم فیوز ذوب می‌شود تا به مدار سیم‌کشی خودرو آسیب نرسد. در صورت تکرار سوختن فیوز ب نمایندگی‌های مجاز مراجعه نمایید.

احتیاط:



هنگام تعویض فیوز هرگز از فیوزهای غیر مشابه یا با آمپرهای بالاتر استفاده نکنید. استفاده از این موارد ممکن است باعث آتش سوزی شود.



Good



Burned out

G200B02L

احتیاط:



سوختن فیوزها می‌تواند نشان دهنده مشکل در مدار الکتریکی باشد. اگر به محض روشن کردن هر یک از بخش‌های الکتریکی، فیوز سوخت یک مشکل جدی در مدار الکتریکی وجود دارد و باید حتماً به نمایندگی‌های مجاز مراجعه شود. از فیوزهای مشابه یا فیوزهایی با آمپر پایین‌تر استفاده کنید. فیوزهایی با آمپر بالاتر ممکن است باعث آتش سوزی شوند.

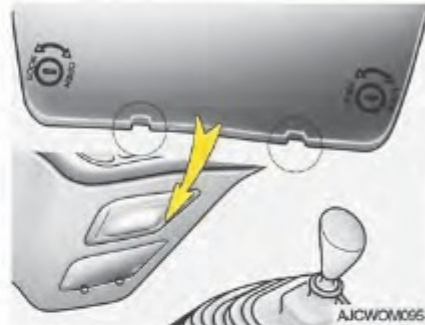
۱- مطمئن باشید که خودرو خاموش است.

۲- درب جعبه فیوز را باز کنید و همه فیوزها را بازرسی کنید. با فشار دادن فیوزها به سمت داخل می‌توانید آن‌ها را خارج کنید.

۳- تک تک فیوزها را بازرسی کنید و مطمئن شوید که آثاری از سوختن آن‌ها مشاهده نشود.

۴- فیوز جدید را با جا زدن در جای قبلی تعویض کنید. مطمئن شوید که فیوز درست جا زده شده باشد. در غیر این صورت از نمایندگی‌ها بخواهید تا این کار را برایتان انجام دهند. اگر به فیوز اصل دسترسی ندارید می‌توانید از فیوزهای مشابه یا فیوزهایی با آمپر پایین‌تر استفاده کنید. این فیوزها در سایر وسایل جانبی وجود دارد. (به عنوان مثال رادیو، فندک و ...)

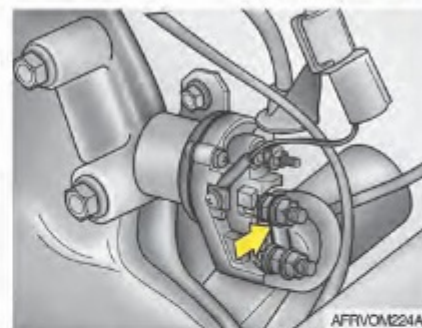
تعویض فیوزها



در داخل جعبه فیوز، مدار فیوز قابل مشاهده است. اگر چراغ‌ها یا سایر قسمت‌های الکتریکی کار نمی‌کند، مشکل می‌تواند از فیوز باشد. اگر فیوز سوخته باشد، می‌توانید فلز آب شده را مشاهده کنید. در صورت سوختن فیوز، از دستورالعمل زیر پیروی کنید:



تعویض فیوزهای سوخته در سیستم گرمایشی



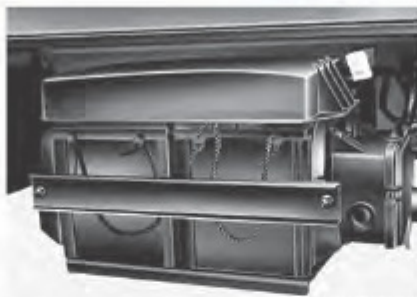
یک فیوز در مدار گرمایشی موتور برای محافظت تعبیه شده است. اگر خودرو استارت نخورد، فیوز را بازرسی کنید و در صورت معیوب بودن آن را تعویض کنید.

⚠ احتیاط:

هنگام تعویض فیوز هرگز از فیوزهای غیر مشابه یا با آمپرهای بالاتر استفاده نکنید. استفاده از این موارد ممکن است باعث آتش سوزی شود.

بازرسی باتری

تعویض فیوز



OAVTHOM086A

هنگامی که اتصال کوتاه در مدار برق خودرو رخ دهد، سیم فیوز ذوب می‌شود تا به مدار سیم‌کشی خودرو آسیب نرسد. در صورت تکرار سوختن فیوز ب نمایندگی‌های مجاز مراجعه نمایید.

⚠ هشدار:

کار با باتری خطرناک است. جهت کار با باتری موارد زیر را جهت جلوگیری از آسیب‌دیدگی رعایت کنید.

مایع درون باتری شامل اسید سولفوریک است که یک ماده سمی و به شدت خورنده است. مراقب باشید که آن را روی بدن خود نریزید. اگر مایع باتری با پوست شما تماس پیدا کرد، سریعاً اقدامات زیر را انجام دهید:

– اگر مایع درون باتری روی پوست شما ریخت، سریعاً آن را با آب حداقل به مدت ۱۵ دقیقه بشویید و سپس از داروهای مربوطه استفاده کنید.

– اگر مایع درون باتری داخل چشم شما ریخت، چشم خود را با آب و داروهای مربوطه بشویید و تا زمانی که به مراکز درمانی برسید چشم خود را با اسفنج یا پارچه نرم و آب شست و شو دهید.

– اگر مایع درون باتری را بلعیدید، یک لیوان کامل آب یا شیر بنوشید. تخم مرغ خام یا روغن سبزیجات بخورید و به اولین مرکز درمانی مراجعه کنید.

باتری را از دسترس کودکان دور نگهدارید. زیرا باتری حاوی اسید سولفوریک است. اجازه ندهید این اسید روی پوست، چشم، لباس و سطوح رنگ شده خودرو بریزد.



اگر مایع باتری به چشم شما پاشید، بلافاصله چشمتان را با آب به مدت ۱۵ دقیقه بشویید و این کار را تا زمانی که به درمانگاه برسید ادامه دهید. اگر مایع باتری روی پوست شما ریخت آن را بشویید و اگر احساس درد یا سوزش دارید فوراً به مراکز درمانی مراجعه کنید.



زمانی که در مجاورت باتری کار می‌کنید و یا آن را شارژ می‌کنید از لباس ایمنی، عینک و ... استفاده کنید. اگر در محیط بسته با باتری کار می‌کنید، حتماً از سیستم‌های تهویه مناسب استفاده کنید.



بازرسی باتری باتری را تمیز نگهدارید و هرگونه مواد زائد سولفاته را که در ناحیه اتصالات سر باتری به وجود آمده به وسیله آب گرم بر طرف نموده و پس از خشک کردن، محل اتصالات را با لایه نازکی از گریس بپوشانید.

هشدار:



هنگام کار با باتری دستورالعمل زیر را به دقت بخوانید.



باتری را از هرگونه شعله مستقیم مانند آتش سیگار و هرگونه جرقه دور نگهدارید.



هیدروژن موجود در باتری، گازی اشتعال‌زا است و در صورت ایجاد جرقه منجر به انفجار خواهد شد.



زمانی که باتری در حال شارژ شدن است، (به وسیله باتری دیگر یا دینام خودروی دیگر) گازهای اشتعال‌زا تولید می‌شود. از پیشنهادات زیر برای جلوگیری از آسیب دیدگی استفاده کنید.

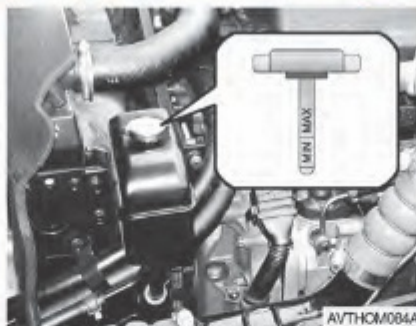
- باتری را در محیط‌های با تهویه مناسب شارژ کنید.

- در حوالی باتری از ایجاد جرقه، روشن کردن شمع یا سیگار اجتناب کنید.

- کودکان را از این محیط دور کنید.

**هشدار:**

- هرگز زمانی که کابل‌های باتری متصل است آن را شارژ نکنید.
- سیستم استارت با ولتاژ بالایی کار می‌کند. هرگز به اجزای این مجموعه در حالی که سویچ روی حالت ON است یا موتور روشن است دست نزنید.

سطح روغن هیدرولیک فرمان**توجه:**

ممکن است هنگام استارت زدن در دماهای خیلی پایین (پایین‌تر از -20°C) صدای کوبشی از سیستم پمپ فرمان شنیده می‌شود. شنیدن این صدا تا گرم شدن خودرو طبیعی است و مربوط به کارکرد روغن هیدرولیک فرمان در دمای سرد است.

توجه:

هرگز زمانی که مخزن روغن هیدرولیک فرمان خالی است موتور را روشن نکنید.

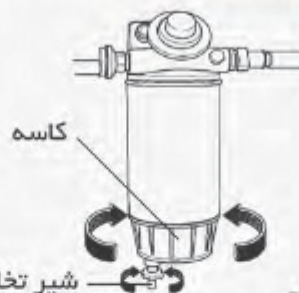
سطح روغن هیدرولیک باید مرتب بازرسی شود. در ابتدا مطمئن باشید که خودرو خاموش است. سپس سطح روغن را بررسی کنید. دقت کنید که سطح روغن باید روی مخزن بین نشان‌های Max و Min باشد.

احتیاط:



به همراه آب، سوخت نیز هنگام تخلیه خارج می‌شود، لذا مواد آتش‌زا را از مخلوط تخلیه دور نگهدارید.

تخلیه آب از آبگیر



DEG058007

کاسه زیر پمپ را مرتباً بازرسی کنید و اگر بیش از نیمی از آن پر شده بود، آب را به روش زیر تخلیه کنید:

۱- با شل کردن پیچ شیر تخلیه اجازه دهید که آب داخل کاسه زیرین خالی شود.

۲- شیر تخلیه را بعد از تخلیه آب با دست ببندید.

ترک سفت کردن پیچ: 0/03~0/5kgf.m

شلنگ‌های فرمان توصیه می‌شود که اتصالات شلنگ‌های سیستم فرمان را بررسی کنید تا نشتی نداشته باشند. شلنگ‌ها در صورت وجود ترک، کشیدگی، ساییدگی و فرسودگی باید تعویض شوند. وجود فرسودگی رو شلنگ‌ها باعث نقص فنی سیستم می‌شود.

هواگیری سیستم سوخت‌رسانی

اگر موتور به علت عدم وجود سوخت خاموش شود، ممکن است دوباره روشن کردن خودرو هنگام پر کردن باک سوخت یا تعویض فیلتر هوا مشکل باشد. در این شرایط به دلیل اینکه ممکن است هوا در سیستم سوخت‌رسانی وجود داشته باشد، موتور را به روش زیر هواگیری کنید:

- ۱- درب را با استفاده از آچار شش گوش شل کنید. (یک دور یا بیشتر)
- ۲- آن را به وسیله یک پارچه بپوشانید و همانند قبل عملیات پمپ کردن را با دست انجام دهید تا هوا داخل سوخت باقی نماند.
- ۳- درب را کاملاً ببندید.

حتماً عملیات هواگیری را بعد از تعویض فیلتر سوخت و خالی شدن باک بنزین انجام دهید.



احتیاط:

- هنگام تعویض کارتریج فیلتر سوخت از نمونه‌های اصلی استفاده کنید.
- مطمئن شوید که هیچ نشستی سوختی در اطراف فیلتر سوخت نباشد.
- به‌طور کامل سوخت‌هایی که در اطراف فیلتر ریخته را پاک کنید.
- از ایجاد جرقه یا هرگونه شعله هنگام هواگیری جلوگیری کنید.

فیلتر سوخت

تعویض فیلتر سوخت کارتریج فیلتر سوخت قابل استفاده مجدد نیست.



OEG058007

- کاسه زیرین را با چرخاندن در جهت عقربه‌های ساعت باز کنید. اگر کاسه خیلی محکم بود می‌توانید از آچار استفاده کنید.
- هنگام نصب فیلتر، روغن نو را به لاستیک آب‌بندی بمالید و کاسه را حدود "۳" / "۴" دور به همراه واشر سر کاسه محکم کنید.
- هوای باقیمانده در سیستم را خارج کنید.
- از عدم نشستی سوخت بعد از استارت زدن مطمئن شوید.

چراغ بزرگ و راهنمای جلو



OAXW00310A

۱- اجازه دهید که لامپ خنک شود. هنگام کار از عینک محافظ استفاده کنید.

۲- همیشه لامپ را از قسمت پلاستیکی لمس کنید و به بخش شیشه آن دست نزنید.

۳- راهنمای جلو را از جا در بیاورید.

۴- چراغ جلو را خارج کنید و اتصالات را قطع کنید.

۵- با چرخاندن در خلاف جهت عقربه‌های ساعت گرد و خاک‌های موجود روی کاور را از بین ببرید.

۶- با کشیدن حباب چراغ اتصالات را قطع کنید.

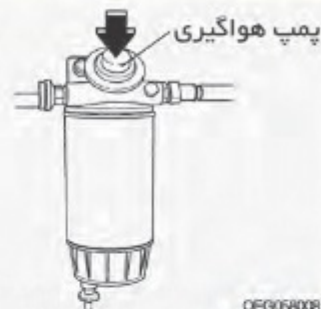
تعویض لامپ‌ها

قبل از تعویض لامپ خودرو سوییچ را ببندید و سوییچ را در حالت OFF قرار دهید. پاراگراف بعدی نحوه باز کردن چراغ و تعویض آن را توضیح می‌دهد. مطمئن شوید که تعویض لامپ سوخته با ولتاژ یکسانی صورت گیرد.

احتیاط:



لامپ‌ها را در تماس مستقیم با فرآورده‌های نفتی نظیر روغن، گازوئیل و ... قرار ندهید.



OEG058008

احتیاط:



در صورت سرریز شدن سوخت خطر آتش‌سوزی وجود دارد. مطابق با دستورالعمل‌های گفته شده عمل کنید.



چراغ اتاق



- ۱- درپوش چراغ اتاق را با یک پیچ گوشتی تخت باز کنید.
- ۲- لامپ را تعویض کنید.



G270A030

هشدار:



لامپ‌های هالوژنه حاوی گازهایی با فشار هستند و در صورت ضربه دیدن ممکن است خرد شوند و خرده شیشه‌ها در فضا پخش شوند. بنابراین هنگام کار یا لامپ‌ها از عینک محافظ استفاده کنید. از چراغ در برابر پوشیدگی، خراشیدگی و تماس با مایعات زمانی که روشن هستند محافظت کنید. لامپ‌ها را در صورت آسیب دیدگی یا وجود ترک تعویض کنید. لامپ‌ها را از دسترس کودکان دور نگه دارید و لامپ‌های استفاده شده را دور بریزید.

- ۷- فنر اطمینان را با کشیدن آن به سمت خود خارج کنید.
- ۸- لامپ را بیرون آورید. در صورتی که لامپ سوخته است آن را با لامپی با ولتاژ مشابه تعویض کنید.
- ۹- نصب لامپ‌ها دقیقاً با روش عکس روش خارج کردن آن‌ها انجام می‌شود.
- ۱۰- از درپوش محافظ و کارتون استفاده کنید و لامپ‌های معیوب را داخل آن‌ها قرار دهید و دور بریزید.
- ۱۱- عملکرد لامپ‌های نصب شده را بازرسی کنید.



ردیف	نام قطعه	ولتاژ	ردیف	نام قطعه	ولتاژ
۱	چراغ مه شکن (در صورت تجهیز)	۷۰	۶	چراغ‌های عقب	۲۱
۲	چراغ بزرگ	۷۵/۷۰	۷	چراغ پلاک	۲۱/۵
۳	راهنمای جلو	۲۱	۸	چراغ اتاق	۱۰
۴	چراغ بغل	۲۱/۵			
۵	راهنمای بغل (در صورت تجهیز)	۱۰			

CONSUMER INFORMATION



اطلاعات مورد نیاز



- شماره شناسایی خودرو (VIN) ۷-۱
- شماره موتور ۷-۱
- تایرها ۷-۲
- ابزارها ۷-۴

شماره شناسایی خودرو (VIN)

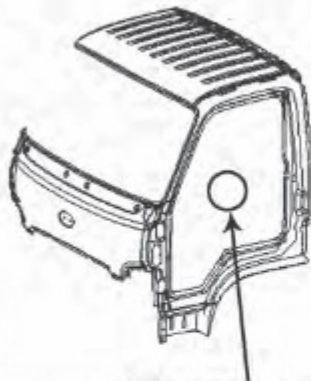
شماره شناسایی خودرو شماره‌ای است که برای ثبت خودروی شما و هرگونه مسئله قانونی مربوط به مالکیت خودروی شما مورد استفاده قرار می‌گیرد. این شماره را می‌توانید در سمت راست خودروی خود بین چرخ‌های جلو و عقب مشاهده کنید.

شماره موتور

شماره موتور روی بلوک موتور مطابق شکل حک می‌شود.



HVT6001B



محل نصب پلاک شناسایی

محل نصب پلاک شناسایی
پلاک شناسایی داخل اتاق پشت
صندلی راننده نصب می‌شود.

تایرها

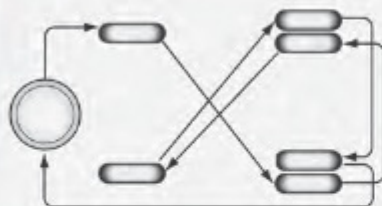
تایرهای برفی

اگر خودروی شما به تایرهای برفی مجهز است، باید این تایرها از نظر قابلیت تحمل بار و اندازه دقیقاً مانند هم باشند. این تایرها باید روی هر چهار چرخ نصب شوند. در غیر این صورت کنترل خودرو دچار مشکل خواهد شد.

فشار تایرهای برفی باید حدود ۲۸ کیلوپاسکال بیشتر از سایر تایرهایی که در جداول مربوطه به آنها اشاره شد، باشد. زمانی که از تایرهای برفی استفاده می‌کنید با سرعت بالاتر از ۱۲۰ کیلومتر در ساعت نرانید.

زنجیر چرخ

زنجیر چرخ باید روی چرخ‌های عقب نصب شود. اطمینان حاصل کنید که زنجیرها مطابق دستورالعمل تولید کننده نصب شوند. به منظور کاهش سایش بین چرخ و زنجیر زمانی که نیازی به استفاده از زنجیر چرخ‌ها نیست آنها را باز کنید.



ATF70700B

تایرها باید بعد از هر ۸۰۰۰ کیلومتر حرکت جابه‌جا شوند. اگر در هنگام جابه‌جا کردن تایرها متوجه سایش غیر یکنواخت تایرها شدید، به نمایندگی‌های مجاز مراجعه کنید. بعد از جابه‌جا کردن تایرها فشار آنها را بررسی کنید و از ترک مناسب مهره‌ها و چرخ‌ها مطمئن شوید.

هشدار:



- هنگام رانندگی روی سطوح پوشیده از برف یا یخ با سرعت کمتر از ۳۰ کیلومتر در ساعت برانید.
- از زنجیر چرخ‌های SAE با کلاس S یا زنجیر چرخ‌های سیمی یا پلاستیکی استفاده کنید.
- اگر صدای ناشی از برخورد زنجیر با بدنه را شنیدید، زنجیر را محکم کنید تا با بدنه تماس نداشته باشد.
- به منظور جلوگیری از آسیب رسیدن به بدنه، زنجیرها را بعد از هر ۵/۵ الی ۱ کیلومتر رانندگی محکم کنید.



هشدار:

هنگام تعویض تایرها هرگز از انواع مختلف تایر (رادیال و بایاس) هم زمان با هم استفاده نکنید. این امر ممکن است باعث کاهش قدرت کنترل خودرو، ایجاد آسیب دیدگی‌های جدی و حتی جانی شود.

تعویض تایرها



AMF70080A

تایرهای اورجینال خودروی شما دارای شاخص سایش هستند. این نشان درحالی‌که طول عاج ۱/۶ میلی‌متر باشد، قابل رویت است. تایر خودروی شما باید زمانی‌که عمق عاج تایر در اثر فرسایش با این نشانگر هم سطح شود، تعویض گردد. در صورت تعویض چرخ دقت کنید که مشخصات تایرها مطابق با مشخصات توصیه شده باشد.

بالانس کردن تایرها

تایرهایی که بالانس نشده باشند، روی سیستم کنترل خودرو تأثیر می‌گذارند و باعث فرسایش زودهنگام می‌شوند. تایرها در کارخانه‌ها قبل از تحویل به شما بالانس می‌شوند اما ممکن است در طول سال‌های مصرف به بالانس نیاز داشته باشد. زمانی‌که تایر برای تعمیر باز می‌شود، باید بعد از نصب مجدداً بالانس شود.

چسبندگی تایرها

چسبندگی تایرها در صورت رانندگی با تایرهای پوسیده یا تایرهایی که باد آنها تنظیم نشده و یا رانندگی روی سطوح شیب‌دار می‌تواند کاهش پیدا کند. اگر عاج لاستیک‌ها ساییده شده باشد، باید تعویض شوند. به‌منظور حفظ کنترل خودروی خود در جاده‌های بارانی یا یخی سرعت وسیله نقلیه خود را کم کنید.



ابزارها



AI100A01M



AI100A02M

راه انداز دستی موتور در پشت
صندلی راننده تعبیه شده است.
جعبه ابزار O.V.M در سمت راست بدنه
و در نزدیکی باتری مطابق شکل قرار
می گیرد.



هشدار:

- رانندگی با تایرهای صاف شده بسیار خطرناک است. تایرهای صاف شده روی عملکرد و قدرت ترمزها، دقت فرمان و همچنین خامیت چسبندگی خودرو به زمین تاثیر می گذارند. هنگام تعویض برای همه چرخ ها از یک نوع تایر استفاده نمایید. بهترین روش در تعویض تایرها، تعویض هر چهار چرخ به صورت همزمان است.

- تایرهای خودروی شما به منظور امنیت بالا و قابلیت کنترل مناسب برای خودروی شما طراحی شده اند؛ لذا از تایرها با سایز یا نوع دیگر که متناسب با چرخ شما نیست استفاده نکنید.

VEHICLE SPECIFICATIONS



مشخصات فنی وسیله نقلیه

۸-۱	HD65
۸-۲	HD78
۸-۳	مشخصات فنی
۸-۴	پیوست



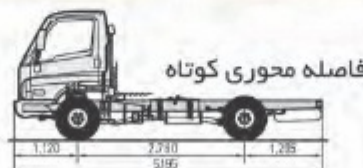
اوزان (kg)

ابعاد و فواصل (mm)

			فاصله محوری		
بلند	متوسط	کوتاه			
۳۷۳۵	۳۳۷۵	۳۷۸۰	فاصله بین محوره‌های عقب و جلو		
۶۵۱۵	۶۰۷۵	۵۱۹۵	طول		
۲۰۰۰	۲۰۰۰	۲۰۰۰	عرض		
۲۳۷۰	۲۳۵۰	۲۳۵۰	ارتفاع		
۱۶۶۷	۱۶۸۰		جلو		
۱۴۹۵	۱۴۹۵		فاصله بین چرخ‌ها		
۲۳۵	۲۰۰		عقب		
			کمترین ارتفاع از زمین		
			چرخ‌ها		
			جلو (تکی) / عقب (دوبل)		
7.50Rx16-12PR	7.00Rx16-10PR				
وزن کابین و شاسی	جلو	۲۴۱۰	۲۴۵۰	۲۴۷۰	
حداکثر بار مجاز روی محوره‌های عقب و جلو	عقب	۱۵۸۰	۱۵۹۰	۱۵۹۲	
(GVW)	عقب	۸۳۰	۸۶۰	۸۷۸	
ویژگی‌های حرکتی					
سیستم محرکه	۴×۲				
ماکزیمم سرعت	Km/h	۱۲۵			
بیشترین شیب	tanθ	۰/۴			
کمترین شعاع گردش	m	۵/۰	۶/۱	۷/۳	



اتاق پهن



فاصله محوری کوتاه



فاصله محوری متوسط



اتاق پهن



فاصله محوری بلند

اوزان (kg)

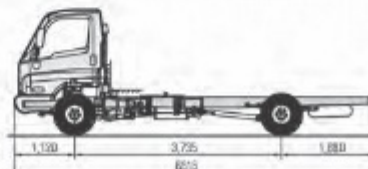
۲۴۷۰		
۱۵۹۲	جلو	وزن کابین و شاسی
۸۷۸	عقب	
۷۵۰۰		حداکثر بار مجاز روی
۲۸۰۰	جلو	محورهای عقب و جلو
۴۷۰۰	عقب	(GVW)
ویژگی‌های حرکتی		
۴×۲		سیستم محرکه
۱۱۹	Km/h	ماکزیمم سرعت
۰/۳۲	tanθ	بیشترین شیب
۷/۳	m	کمترین شعاع گردش

ابعاد و فواصل (mm)

بلند	فاصله محوری
۳۷۳۵	فاصله بین محورهای عقب و جلو
۶۵۱۵	طول
۲۰۰۰	عرض
۲۲۷۰	ارتفاع
۱۶۶۷	جلو
۱۴۹۵	عقب
۲۳۵	کمترین ارتفاع از زمین
چرخ‌ها	
7.50R16-12PR	جلو (نکی) / عقب (دوبل)



اتاق پهن



فاصله محوری بلند

سیستم ترمز	
نوع سیستم	هیدرولیک با دو مدار مستقل، کاسه‌ای
ترمز پارک	نصب شده روی گاردان
ترمز آگروز	شیر کنترل پروانه ای
تجهیزات	ABS + EBD
سیستم ترمز	
باتری	90AH-24V
دینام	40A-24V
استارت	5KW-24V
سیستم کلاچ و گیربکس	
ظرفیت	۱۰۰ لیتر

موتور	
مدل	HYUNDAI-D4DD
تجهیزات	توربو شارژر، اینتر کولر
نوع	۴ زمانه، دیزل کاماتریل
استاندارد آلایندگی	Euro III
تعداد سیلندر	۴
حجم موتور (cc)	۳۹۰۷
نسبت تراکم	۱۷/۵:۱
ماکزیمم توان (ps/rpm)	۱۴۰/۲۸۰۰
ماکزیمم گشتاور (kg.m/rpm)	۳۸/۱۶۰۰
سیستم کلاچ و گیربکس	
نوع کلاچ	تک صفحه‌ای بدون آزیست، هیدرولیک
گیربکس	DYMOS M035S5
تعداد دنده جلو	۵
تعداد دنده عقب	۱

بخش	روانکار پیشنهادی	مقدار (لیتر)
روغن موتور	API CF-4 یا بالاتر SAE15w-40 برای دمای بالاتر از 15°C- SAE10w-30 برای دمای بالاتر از 20~40°C- SAE5w-30 برای دمای 25~40°C- SAE10w-40 برای دمای بالاتر از 20°C-	کل: ۹,۰ (با فیلتر روغن: ۹,۳) کارتل روغن: ۸,۰
روغن گیربکس	نواحی معتدل / خنک: API GL-3 SAE80, API GL-4 80w-90 یا نواحی گرمسیری: API GL-3 یا API GL-4 SAE80w/90w,	M035S5 ۲,۲ (با PTO: ۲,۷)
روغن دیفرانسیل عقب	نواحی معتدل / خنک: API GL-5 SAE80w/90w, نواحی گرمسیری: API GL-5 SAE140	۴,۵
روغن جعبه فرمان	API GL-4 SAE90W مناطق سرد: API GL-4 SAE75w / 85w	۰,۹
روغن فرمان هیدرولیک	PSF-3	۱,۲
روغن کلاچ و ترمز	مشابه یا SAEJ1703	۰,۵۵۵
بلبرینگ چرخ جلو و عقب	گریس چند منظوره NLGI-No. 2	به مقدار لازم
مابع خنک کننده	ضد یخ یا پایه اتیلن گلیکول برای رادیاتور آلومینیومی	به مقدار لازم

مصرف سوخت

۱۸ L / ۱۰۰ Km^۳

مصرف سوخت ترکیبی



مشخصات				مدل
فشار باد (PSI) - kgf/cm^2	اندازه استاندارد	فشار باد (PSI) - kgf/cm^2	اندازه استاندارد	
K: 7.7 (110) H: 7.0 (100)	205/75R17.5-10PR	K: 5.3 (76) H: 5.6 (80)	7.00R16-10PR	HD65
-	-	K: 6.0 (85)	195R15-12PR	
K: 7.7 (110) H: 7.0 (100)	205/75R17.5-10PR	K: 6.0 (85) H: 6.1 (87)	7.00R16-12PR	
K: 5.9 (84) H: 6.0 (85)	195/75R16-10PR	K: 6.0 (85)	195R15-12PR	
K & H: 7.4 (105)	7.50R16-14PR	K: 6.6 (94)	7.50R16-12PR	HD78
K & H: 6.3 (90)	8.50R17.5-12PR	H: 6.7 (95)		
-	-	K & H: 7.4 (105)	7.50R16-14PR	

توجه:

۱- اندازه تایر بر روی سطح هر تایر قابل رویت است.

۲- K: تایرهای KUMHO

H: تایرهای HANKOOK

پیوست کتابچه راهنمای کامیونت هیوندای

راننده محترم ضمن تشکر از انتخاب شرکت سروش دیزل مینا، لطفاً به موارد ذکر شده در این برگه توجه فرمایید:

عنوان	میزان مصرف
مصرف سوخت شهری	۱۶,۲L/100km
مصرف سوخت برون شهری	۱۳,۷L/100km
مصرف سوخت ترکیبی	۱۵,۳L/100km

اقلام همراه خودرو:

رادیو پخش - جک - چرخ زاپاس - آچار چرخ - کف پوش متحرک - مثلث خطر - جعبه کمک ها
اولیه - کپسول آتش نشانی

ردیف	نام نماینده	خدمات	کد	شهرستان	تلفن	آدرس	نوع نمایندگی
۹	جلیلیان	۱	۲۲۵	گرگان	۰۱۷۳۲۴۱۱۳۲۸	گرگان- ابتدای کمربندی، روبروی روستای زنگیان- ابتدای خیابان اقتصاد، نمایندگی جلیلیان	فروش
۱۰	فرامرز		۲۳۵	تهران	۰۲۱۳۳۹۳۵۸۸۱	تهران، خیابان امیرکبیر، خیابان ملت؛ کوچه آذرتوس، پاساژ رضا، طبقه همکف پلاک ۸۵	فروش قطعات
۱۱	یوسف ابراهیمی	۱	۲۳۹	لامرد	۰۷۱۵۲۷۵۴۳۰۰	استان فارس، شهرستان لامرد، روستای سیگار	فروش و خدمات پس از فروش
۱۲	ارسلان صبا	۱	۲۴۷	بابل	۰۱۱۴۲۲۹۳۷۲۴	بابل، جاده قائم شهر، کیلومتر ۹، ابتدای عبور قراخیل، تعمیرگاه الکترومکانیک دپزل-نمایندگی هیوندای	فروش
۱۳	مالکی	۱	۲۵۰	یزد	۰۳۵۳۷۳۰۴۰۸۰ ۰۳۵۳۷۳۰۴۰۹۰	یزد، میدان صنعت، بیست متری قائم مقام فراهانی	فروش
۱۴	مهدی خرم	۱	۲۵۱	شیراز	۰۷۱۳۷۲۳۶۰۸۶	شیراز، میدان ابونصر، جنب شرکت ایرانسل	فروش
۱۵	زینل مالکی- برزگری	۱	۲۵۵	یزد	۰۳۵۳۷۲۱۳۶۳۳	یزد، شهرک صنعتی یزد، بلوار کاج، ۲۴ متری ششم، نمایندگی آقایبرزگری	فروش
۱۶	جوکار	۱	۲۵۶	بوشهر	۰۷۷۳۳۳۲۷۶۹۳	بوشهر، کیلومتر ۱ جاده شهید قرنی، جنب ایستگاه تاکسی	فروش
۱۷	حمید درستی	۱	۲۶۰	ارومیه	۰۴۴۳۲۴۱۷۵۲۳	ارومیه، جاده سلماس، نرسیده به سازمان هواشناسی	فروش
۱۸	صیاد	۱	۲۵۴	اهواز	۰۶۱۳۳۳۹۳۵۵۵	اهواز، سه راه خرمشهر، کیلومتر ۲ جاده خرمشهر، بعد کلاتری ۱۹	فروش

